

број 1 (76) | Јули 2012 | година XIX

МОТО-РФОНЕ

NEWS



Сбогом, дизел!

Здравей, 1.0 EcoBoost - Световен двигател на годината!

Сбогом, дизел!

Новият 1.0 ECOBOOST FORD FOCUS пести 5000 лв. от гориво*

Никои досега не е изстисквал толкова много мощ и толкова нисък разход от всяка капка бензин. Опознай най-иновативния бензинов двигател на Ford – с мощността на 1.6-литров агрегат и ефективността на 1.0-литров.

СРЕДЕН РАЗХОД
4.8 л/100 км

МОЩНОСТ 100/125 к.с.
от 1.0 л с 3 цилиндъра

ВЪРТЯЩ МОМЕНТ 170 (200) Нм
от 1400 до 4500 об./мин.

СВЕТОВЕН
ДВИГАТЕЛ
НА 2012 Г.

ТУРБОКОМПРЕСОР
СТАРТ - СТОП СИСТЕМА

АВТОМОБИЛ НА БЪЛГАРИЯ ЗА 2012!

* Изчисленията са в сравнение с предишното поколение Ford Focus с 1.6-литров бензинов двигател при пробег от 100 000 км и цена на горивото 2.67 лв./л. Емисии CO₂ за 1.0 EcoBoost – при 100 к.с.: 109 г/км, при 125 к.с.: 114 г/км.

МОТО-РФОНЕ

София „Люлин“ – 984 22 50; София „Младост“ – 817 88 88; Пловдив – 606 606; Варна – 680 200; Бургас – 880 460; Русе – 845 235; Стара Загора – 623 938; Габрово – 808 423; Монтана – 300 131; Добрич – 602 647; Велико Търново – 616 000; Благоевград – 884 025; Хасково – 601 170; Шумен – 861 352; Плевен – 885 222; Пазарджик – 441 248.



Go Further

| ford.bg |



Уважаеми читатели,

Има звездни мигове, изключителни моменти, в които гамата на всички, предлагани от нас автомобилни марки е по-нова и по-пълна от всякога, а качеството на продуктите и услугите е по-добро и по-конкурентно, от колкото и да било преди. Тъкмо такъв върхов момент в историята си изживява Ford – с общопризнати модерни и високотехнологични топ-модели. Измежду тях, като връх на айсберга, са новото поколение на Fiesta, наложила се като един от най-желаните автомобили в цяла Европа; изцяло новия Ford Focus, който в допълнение се предлага и с най-вълнуващия и революционен 3-цилиндров, 1-литров бензинов двигател EcoBoost – свръхикономичен и свръхмощен за скромния си размер – Световен двигател на годината; иновативният и различен B-MAX, чиято премиера чука на вратата.

Гамата на Volvo от модерни, качествени и сигурни автомобили е пълнокръвна и вълнуваща. Дискретният лукс на скандинавските автомобили е в унисон с вътрешния мир на техните собственици и удоволствието им да притежават най-сигурния автомобил на планетата! Качеството на Volvo се допълва от възможността за изгоден финансов лизинг и, в добавка, с 5-годишна гаранция и Volvo Premium Service за същия срок.

Jaguar е в уникалната позиция да предизвиква конкурентите си и триумфира с модерни, красиви и бързи коли, трайно пленяващи желанията и въображението на клиентите си. От най-мощния XKRS с 550 к.с., през най-луксозния XJ Ultimate Edition до най-функционалния сред луксозните – XF Sportbrake – всеки един член от семейството на британските котки блести със собствена светлина и привлича с достойнство.

Императорът Land Rover продължава да триумфира по света и у нас – не повтарим, луксозен, със страстен дух и изключителни способности. Възхитителната тайна на всеки от моделите Land Rover и Range Rover е в тяхната необикновеност. Пожелаваме ви интересни и приятни мигове с всяка от историите за тези великолепни марки и модели в настоящия брой на сп. „Мото-Пфое Нюз“. Здраве и успех през месеците до следващата ни среща! И повече звездни мигове!

Екипът на Мото-Пфое Нюз

Dear readers,

There are wonderful moments when every single model and modification in the portfolio of the brands is new, strong, fresh and exciting. This is the case right now with FOR D; it has the most sophisticated, attractive and competitive quality products ever. On top of the iceberg are staying the overall bestselling Fiesta, the innovative, revolutionary 1.0 EcoBoost in the New Focus and the astonishing newcomer, the B-MAX.

The Volvo range of modern and safe cars is mostly exciting as well, just expecting another beautiful family member, the new V40. The discreet luxury of all Volvo cars accomplishes the spirit and inner peace of their owners.

Jaguar is in the unique position to challenge with gorgeous, fast and furious cars, which fascinate mind and imagination. From the most powerful Jaguar ever, the XKR-S, to the extraordinary and exclusive XJ Ultimate Edition, every one of the British cats has its own and remarkable beauty, style and individuality.

The Emperor Land Rover keeps on triumphing all over the world. The exciting secret of every Land Rover and Range Rover is that they are beyond usual cases. We wish you pleasant moments with our magazine's latest edition. See you soon again!

Moto-Pfohe News Team

КОМПАНИЯТА

02 Потребителски нагласи за покупка на автомобил
03 Вече 15 години заедно опазваме ценностите
04 Фирмен калейдоскоп **06** Кога е точният момент?
08 Заедно в турнира на годината **10** Бъди фен и печели
11 Ford, Volvo, Jaguar & Land Rover в социалните мрежи?
12 Една гузина въпроси към ... Слави Трифонов

FORD

14 10 EcoBoost – най-екстремно ефективният БЕНЗИНОВ двигател в света! **22** Ford в Женева **24** Новият Ford B-MAX – уникален дизайн и революционно отваряне на вратите **26** Новият Ford Tourneo е идеален за бизнеса или свободното време **28** Поразителната Fiesta продължава да печели нови клиенти у нас **29** Ford с най-надеждните употребявани автомобили в доклада на DEKRA за втора поредна година **30** Атрактивни предложения **31** Ford Transit навъртя 1 000 000 километра по родните пътища

VOLVO

32 VOLVO V6 PLUG-IN HYBRID **34** Volvo Ocean Race само за мъже! **38** Новото Volvo V40 истинско усещане за скандинавски лукс **44** Volvo призовава за инвестиции в електрическите автомобили **45** Магистралният „влак“ на Volvo мина успешни тестове **46** Легендарното Volvo Amazon празнува 50-годишен юбилей

JAGUAR

48 Jaguar XF е най-подходящият автомобил за топ мениджърите **50** XF Sportbrake е първият многофункционален автомобил на Jaguar **54** Показаха най-луксозния XJ в Пекин **56** Jaguar напомня за легендарните състезатели С и D-Туре **57** Jaguar разкри новото си лого **58** Битката на Британия **60** Jaguar е автомобилен производител №1 на Великобритания

LAND ROVER

61 Моята несподелена любов Range Rover Evoque **62** Виктория Бекъм представи Range Rover Evoque Special Edition **64** Новият Range Rover Evoque е Автомобил 4x4 на 2012 г. и в Северна Америка **66** Сюжети на Пикасо върху Range Rover Evoque пред сградата на парламента в София **68** Land Rover гарява 1 000 000 паунда на Червения кръст **70** Viva Vivaldi! Viva Vasko!

РЕДАКТОРИ:

Светла ВАСИЛЕВА - главен редактор,
Бела СТОЯНОВА, Волен ЧИНКОВ,
Рада ПАПАЛЕЗОВА, Кирил ГУРБЕТОВ

СНИМКИ: архив

ДИЗАЙН: Double T

ПЕЧАТ: Alliance print

ЗА КОНТАКТИ С РЕДАКЦИЯТА:

magazine@motopfohe.bg

ПОТРЕБИТЕЛСКИ НАГЛАСИ

ЗА ПОКУПКА НА АВТОМОБИЛ НОЕМВРИ 2011

През ноември 2011 г. МОТО-ПФОЕ поръча на агенцията за маркетингови проучвания „Прагматика“ да осъществи изследване на потребителските нагласи към автомобили сред 1000 души на възраст от 18 до 60 години, представители на различни професии, с доход два пъти над средния за страната. Допитването е осъществено сред 51% мъже и 49% жени.

Получените данни са много интересни и важни за бъдещото позициониране и маркетирание на продуктите и услугите, предлагани от компанията:

95% от анкетиранияте притежават автомобил;

9% от тях притежават два автомобила;

Ford е един от най-популярните автомобили в България (3-о място в класирането);

Притежаването на премиум автомобилите сред респондентите е значителна (Audi - 5-о място, Mercedes - 7-о, Volvo - 15-а позиция); Проникването на високопроходими автомобили все още е ниско – едва сред 15% от анкетиранияте;

36% смятат да закупят автомобил в следващите 1-2 години;

от тях над 40% ще изберат нов автомобил или малко употребяван (на възраст до 3 години);

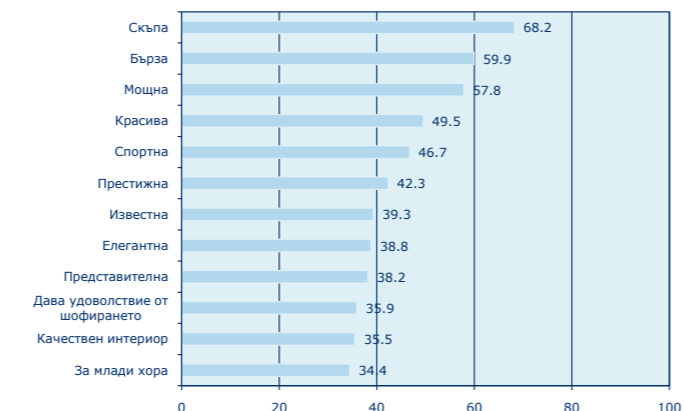
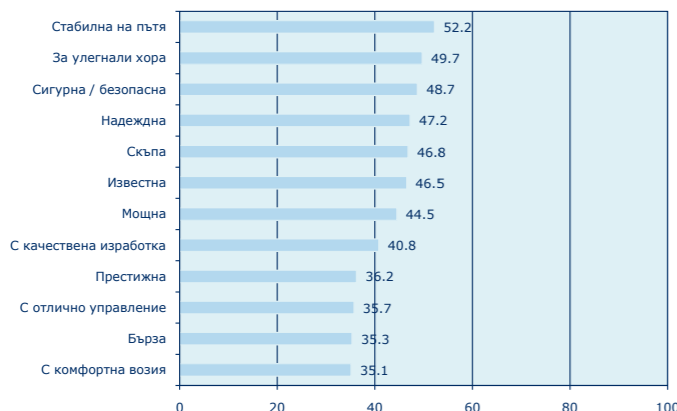
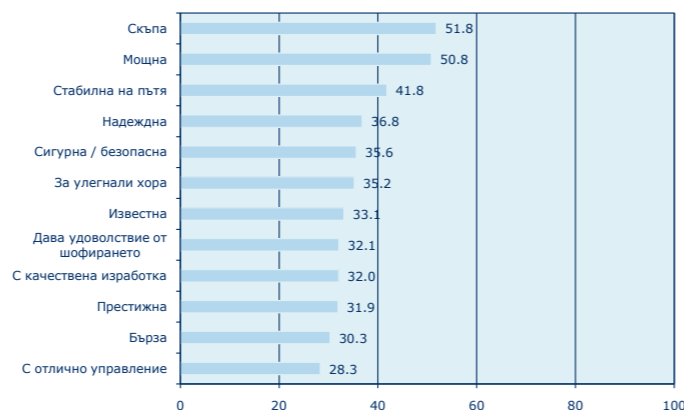
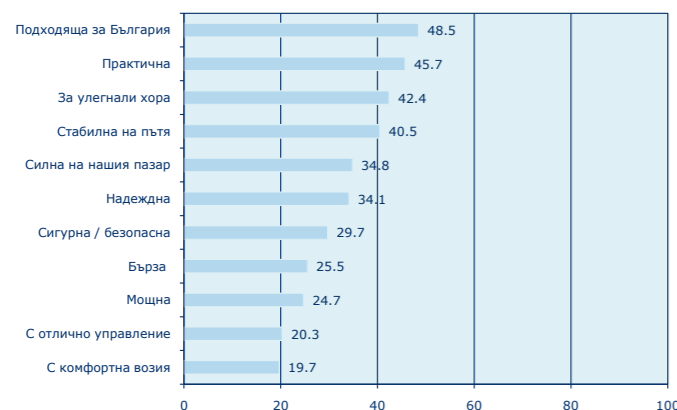
Ford е подходящ за България, стабилен на пътя и надежден автомобил;

Volvo е стабилен, сигурен, надежден и престижен автомобил;

Jaguar е скъп, бърз, мощен и красив автомобил;

Land Rover е скъп, мощен и надежден автомобил;

Практически всеки познава МОТО-ПФОЕ, като част от анкетиранияте свързват най-голямата автомобилна група у нас и с групи марки автомобили.



CONSUMER RESEARCH

...ordered in November 2011 by Moto-Pfohe will support better future brand positioning and communication. The answers of 1000 people in the country aged 18-60 years, with income twice over the averaged in Bulgaria, 51% male, 49% female show the following results:

95% of the respondents own a car and 9% out of them - 2 cars; Ford is among the most popular automotive brands in Bulgaria (3rd ranking); A significant share of all vehicles owned by the Bulgarians are from premium brands (Audi - 5th ranking, Mercedes - 7th ranking, Volvo - 15th ranking);

15% of the respondents own a 4x4 vehicle; 36% intend to buy a car in the following 1-2 years; 40% out of them will probably buy a new car (aged 3 years); Ford is suitable for Bulgaria, stable on the road and reliable; Volvo is stable, safe, reliable, prestigious; Jaguar is expensive, fast, powerful and beautiful; Land Rover is expensive, powerful and reliable; Everybody knows about Moto-Pfohe.

ВЕЧЕ 15 ГОДИНИ ОПАЗВАМЕ ЦЕННОСТИТЕ

ЗАЕДНО СЕ ГРИЖИМ ЗА ПРИРОДНОТО И КУЛТУРНО БОГАТСТВО НА БЪЛГАРИЯ

Дарителската програмата съществува от 1996 г. насам и се финансира изцяло от МОТО-ПФОЕ.

Подкрепяме финансово и с разгласа индивидуални и колективни усилия за опазване и развитие на националната уникалност и идентичност; Приемат се участници в двете категории Екология и Култура. Проектите трябва да са действащи към момента на кандидатстване, т.е. да не са в идейна фаза, или вече да са приключили. Могат да участват и автори до 18 години.

ЖУРИ:

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

г-р Петър Янков,
Председател на Дружеството за защита на птиците в България

ЧЛЕНОВЕ:

Експерти от Министерствата на Културата, на Околната среда и водите, на Образованието, младежта и науката, и WWF България

ДОСЕГА:



НАГРАДЕН ФОНД:

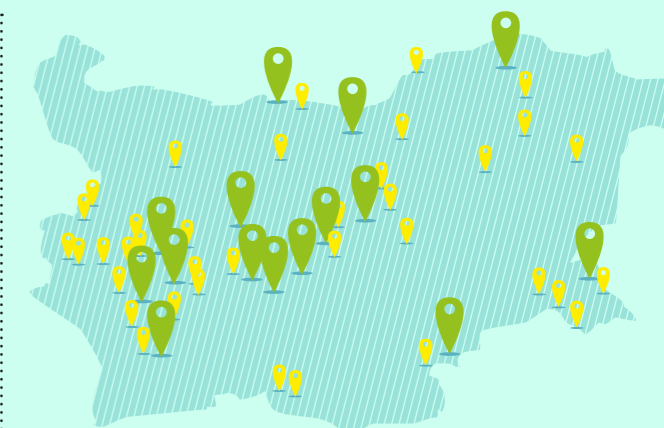
ДАРИТЕЛСКИ ФОНД 20 000 ЛЕВА



ИНФОРМАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ:

Регламент за участие и допълнителна информация за срокове и документи:

www.motopfohe.bg



НАГРАДЕНИ ПРОЕКТИ
ПРОЩРЕНИ ПРОЕКТИ

TOGETHER WE PRESERVE THE VALUES FOR 15 YEARS NOW

Moto-Pfohe starts its Conservation and Environmental Grants 15th session. The program finances projects for preserving endangered species of the flora and the fauna, as well as conservation of cultural and historical heritage of Bulgaria. The Grants fund 2012 reaches BGN 20,000 and will be shared between one national winner and up to 2 to additional awards in the 2 categories of the Grants – Natural Environment & Heritage Conservation. The rules for participation and the application forms can be downloaded from www.motopfohe.bg. Deadline for applications is October 15th, 2012 and the awarding Grants Ceremony will be held early December 2012.



ВЕЧЕ 12 ГОДИНИ МОТО-ПФОЕ ПОДКРЕПЯ НАГРАДИТЕ ИКАР

МОТО-ПФОЕ и през 2012 г. осигури приза за цялостно творчество на ежегодните награди ИКАР на Съюза на артистите в България. Тази година извънният театрален и кинорежисьор професор Красимир Спасов получи отличието, връчено му от управителя на МОТО-ПФОЕ Димо Николов по време на тържествена церемония в Народния театър „Иван Вазов“ на 27 март. Новото поколение Ford Focus – Автомобилът на България за 2012 г., съпроводи родния театрален елит до червения килим. Досега носители на наградата за цялостен принос са Георги Калоянчев, Стоянка Мутафова, Коста Цонев, Цветана Манева, проф. Стефан Данаилов, Наум Шопов, Леон Даниел, Крикор Азарян, Юлия Огнянова, проф. Румен Цонев и Тодор Колев.



ИСТОРИЯТА НА АВТОМОБИЛА ОЖИВЯВА В НОВА МУЗЕЙНА ЕКСПОЗИЦИЯ

На среща с приятели, в компанията на партньори и видни интелектуалци, собственикът на фирмената група МОТО-ПФОЕ – Филип Пфое, официално представи на 22 февруари новата музейна експозиция, създадена от компанията по случай 20-ия юбилей. Приятното събитие бе уважено от множество гости – научни работници, музейни специалисти, културни деятели, видни галеристи, а също така и най-добрите „историци“ измежду автомобилните журналисти. Новата експозиция е от типа времева линия и запознава посетителите в, хронология по декади, с историята на марките Ford, Volvo, Jaguar, Land Rover, като започва със значимите открития от XIX в., повлияли появата на автомобила и акцентира до наши дни на емблематични хора и събития. Проследени са също най-важните факти от развитието на МОТО-ПФОЕ, както и на фирмата майка Hugo-Pfohe, Германия. Модерна мултимедийна система омагледява със снимки и видео най-важните автомобилни събития на XX-и век.



В ПОДКРЕПА НА КУЛТУРНО-ИСТОРИЧЕСКОТО И НАЦИОНАЛНОТО БОГАТСТВО

Националният исторически музей и МОТО-ПФОЕ взеха съвместно участие в 9-ото международно изложение „Културен туризъм“, което се провежда в гр. Велико Търново от 19 до 21 април 2012 г. Присъствието на НИМ и МОТО ПФОЕ на представителния форум чрез общ рекламен щанд и авторитетни презентации по темата „Бизнесът в подкрепа на културно-историческото и природно национално богатство“ от страна на Маглен Янева, НИМ и „15 години заедно опазваме ценностите“ от Волан Чинков, Мото-Пфое, бе високо оценено. Двете институции получиха награда за партньорство в популяризирането на културно-историческото наследство, връчена от кмета на гр. Велико Търново, г-н Даниел Панов.

SINCE 12 YEARS MOTO-PFOHE HAS BEEN A SPONSOR OF THE IKAR AWARDS

Following the tradition in 2012 Moto-Pfohe provided the award for Lifetime achievement of the IKAR awards, organized by the Union of the Bulgarian actors. This year's honoree became the famous theater and movie director Krasimir Spasov. The all new Ford Focus, Bulgarian Car of the Year drove the nominees to the ceremony.

THE HISTORY OF THE AUTOMOBILE GOES ALIVE IN NEW MUSEUM EXHIBITION

On February 22nd Philip Pfohe officially opened a new museum exhibition established on the occasion of the 20th company anniversary in 2011. The new exhibition introduces the history of Ford, Volvo, Jaguar and Land Rover, Moto-Pfohe's development and the 90 years history of the parent company Hugo-Pfohe, Germany. A Timeline starting with the XIX century follows till nowadays remarkable for each decade people and events.

SUPPORTING THE NATIONAL HERITAGE

The National museum of history and Moto-Pfohe participated together in the 9th international exhibition "Cultural tourism", held April 19th - 21st in Veliko Tirnov. The common stand and presentations on the subjects "The business supports the cultural-historical and national natural heritage" have been highly appraised. Both institutions received a special price for valuable partnership, presented personally by the mayor of Veliko Tirnov, Daniel Panov.

МЛАДИ ДИЗАЙНЕРИ ДЕМОНСТРИРАХА СМЕЛИ ОБЛЕКЛА В ДЕФИЛЕТО

TECH MODE

19 април 2012 г., хотел „Хилтън“ София – за 16-ти пореден път се проведе благотворителното модно ревю на Мото-Пфое. Под мотото „TECH MODE“ дефилето представи творческата индивидуалност на 20 от най-младите български дизайнери – възпитаници на Националната художествена академия. Най-голямото постижение на проявата са събраните средства за благотворителната кауза - закупуването на тоалети, обувки, аксесоари и куверти за абитуриенти без родители от контингента на Българския Червен Кръст.. С помощта на партньорите и клиентите на Мото-Пфое и съпричастността на публиката събраната сума надхвърли 30 000 лева.



YOUNG DESIGNERS SHOW BOLD COLLECTION AT THE REVUE TECH MODE

On April 19th 2012 for the 16th consecutive year was held the traditional fashion show of Moto-Pfohe. Young bachelors and magisters from the Academy of Fine Arts presented their collection Tech Mode, inspired by industrial design. The Hilton hotel Sofia hosted the charity event. During the evening BGN 29 000 have been collected for the charity cause of the event. More than 50 orphan graduates from high schools in Sofia will be able to celebrate their prom together with the school mates in a decent manner thanks to the responsiveness of Moto-Pfohe fashion show guests.



КОГА Е ТОЧНИЯТ МОМЕНТ?

В Западна Европа и САЩ клиентите са свикнали да не изчакват изтичането на лизинговия период, за да подменят автомобилите си. Това е най-обичайната, разумна и ефективна стъпка от икономическа гледна точка. Нормална е практиката, когато автомобилът е взет на финансов лизинг, преди да го прехвърлите на свое име, да го върнете обратно и да вземете нов. Какви са предимствата? Като начало - реализирате съществени икономии. Преди изтичане на лизинговия период остатъчната стойност е висока, избягвате разходите по смяната на собствеността и спестявате тези, които са дължими при продажбата му след време. В допълнение, като лоялен клиент на МОТО-ПФФЕ,

ще получите специални условия за връщане на стар и покупка на нов автомобил. От гледна точка на продукта - водещите производители предлагат изумителни нови технологии, които правят мобилността ви по-сигурна, надеждна и ефективна. Например, сега е точният момент да вземете автомобил с новия 1.0 EcoBoost двигател на Ford, той ще Ви спести до 30% от разхода на бензин при повече мощност, гъвкавост и динамика. С тази технология само от гориво пестите 5 000 лв при пробег от 100 000 км. Помислете, колко можете да спестите само от това перо, ако замените автомобила си днес.

Ето накратко предимствата за Вас, ако се решите на помяна днес:

Ще карате по-нов, високотехнологичен и сигурен автомобил, при това при твърде изгодни условия.

Ще получите много добра остатъчна стойност на сегашния си автомобил

Ще спестите разходи за транзакцията, тъй като старият Ви автомобил е все още на името на МОТО-ПФФЕ.

Възползвайте се от момента, когато цените са по-ниски, тъй като през следващата година те със сигурност вече ще са по-високи;

Като настоящ клиент на МОТО-ПФФЕ ще ползвате различни преференции – допълнителна отстъпка, бонус в оборудване, обслужване и други подобни

Ще се възползвате от 5-годишна гаранция за новия си автомобил – на практика нулев риск за Вас и по-висока остатъчна стойност при последваща продажба

Липса на допълнителни разходи за поддръжка.

И за да отговорим на въпроса, зададен в началото – Вие избирате точния момент. Нашата роля е да Ви дадем съвет, кое е най-доброто за Вашите нужди и потребности и да Ви помогнем избраното решение да се превърне в реалност.

THE RIGHT MOMENT?

In Western Europe and the USA customers are used not to wait the end of the leasing period to change their cars. It's usual, smart and financially effective step. What are the benefits if you decide to do an exchange today?

You'll drive a new, high-technological, reliable car and these very favorable conditions.

You'll get a very good residual value for your current car.

You'll save the transaction costs as your car is still a property of Moto-Pfohe.

You'll take advantage of the momentum – prices of brand new cars now are lower than they'll be next year.

You'll receive preferences as loyal Moto-Pfohe customer, such as additional discount, bonus in equipment, servicing etc.

You'll enjoy 5 years warranty on your new car – zero risks and higher residual value with the re-sale.

You'll save extra maintenance costs.

To answer the opening question – you decide upon the right moment. We only can give you an advise about the best solutions for your personal needs. Our sale stuff will gladly support this process:

The buy-back of your current car and it's exchange with a new/used one from our stock;

Favorable financing for the rest of the price

An insurance package if you decide to keep your current car after the leasing term is over.

Just give a try and contact us now.

P ZERO

Опитът от F1 се превръща във всекидневна практика



POWER IS NOTHING WITHOUT CONTROL

Ангажиментът на Pirelli като официален доставчик на гуми за F1 за период от 3 г. (2011-2013) подчертава фокуса на италианската компания върху качествата на поведение на гумите - област, която е неразделно свързвана с Pirelli и формира част от нейната философия.

Не е преувеличено твърдението, че за последните 25 години гамата **Pirelli P Zero** няма конкуренти в т.нар. high / ultra high performance сегмент. В резултат на това Pirelli е водеща и в областта на новите разработки на шосейни гуми навсякъде по света.

Днес, не приемаме автомобила само като превозно средство, а и за истински източник на удоволствие, където **пътното поведение, комфорта, безопасността и екологичния характер** на гумите трябва да бъдат развивани в еднакви пропорции. И колкото повече нарастват изискванията на пазара и броя на автомобилите от класа high / ultra high performance, толкова повече Pirelli се адаптира към новите условия, постоянно подобрява гамата **Pirelli P Zero**, както и гумите във всички други сегменти.

Гамата **Pirelli P Zero** е най-доброто доказателство, че технологията и опита добити от повече от 100-годишната история на Pirelli в моторните спортове ((Formula 1, GP2, GP3, Rally, Ferrari Challenge, Maserati Trofeo, Lamborghini Super Trofeo, FIA GT, Superbike, Motocross и т.н.) **са пренесени от пистата ... в шосейните гуми!**



Ford Moto-Pfohe и Каменица

ЗАЕДНО В ТУРНИРА НА ГОДИНАТА

През тази година най-големият турнир по футбол за непрофесионалисти в България, Каменица ФЕНкупа, отбелязва своята 10-та годишнина и навлиза в историята на второто си десетилетие. Юбилейното издание на Турнира беше официално открито с внушителна церемония през пролетта.



Драган Рагивоевич (вляво) и Христо Стоичков

Нейни гости бяха световно известни български имена на футбола и спорта като Христо Стоичков, който е и патрон на юбилейната Каменица ФЕНкупа, председателят на БОК Стефка Костадинова, Министърът на физическото възпитание и спорта Свилен Нейков, българският треньор на 20 век Димитър Пенев. Официален гост на церемонията беше и Атанас Фурнаджиев – управител на Ford Moto Pfohe.

Откриването на Каменица ФЕНкупа беше запомнящо се и със специалния видео поздрав от световната футболна легенда Франц Бекенбауер.

Юбилейното издание на Каменица ФЕНкупа предлага на „звездите от квартала“ емоция от „ново поколение“. Принос за това имат и корпоративните партньори на Турнира, сред които е и Ford Moto Pfohe. Заедно с останалите – adidas, Globul и Samsung, те правят Турнира още по-вънлуващ, атрактивен и интересен. В лицето на Ford Moto Pfohe най-големият турнир по футбол за непрофесионалисти в България има свой официален превозвач.



Във всеки един от регионалните полуфинали част от футболната атмосфера е и специален ФЕНFocus – автомобилът талисман на турнира. Върху него участници и зрители имат шанса да

напишат футболно послание на тема „ФЕН, футбол, фокус“. Най-интересното от всички тях ще донесе на неговия автор едномесечен тест-драйв с Ford Focus, а един от всички участвали в томболите на Ford по време на регионалните кръгове в цялата страна ще спечели внушителна награда – посещение на мач от Шампионската лига по футбол. Феновете на Каменица ФЕНкупа ще станат част и от още едно уникално футболно предизвикателство – част от тях ще изграят рамо до рамо с Христо Стоичков срещу друга световна футболна легенда. По традиция Голямата награда за Националния шампион на Каменица ФЕНкупа е посещение на дерби от Европа по техен избор. Шампионите ще станат ясни по време на Големия финал през м. септември.



В ПОДКРЕПА НА БЪЛГАРСКИТЕ ФЕНОВЕ

КОНСУМИРАЙТЕ КАМЕНИЦА С УДОВОЛСТВИЕ И МЯРКА.



МЪЖЕТЕ ЗНАЯТ ЗАЩО



БЪДИ ФЕН И ПЕЧЕЛИ!

НАЙ-ДОБРИЯТ ИГРАЧ И НАЙ-АКТИВНИТЕ ПОСЕТИТЕЛИ С НАГРАДИ ОТ FORD НА ДЕСЕТОТО ЮБИЛЕЙНО ИЗДАНИЕ НА КАМЕНИЦА ФЕН КУПА 2012

Едно от любимите мъжки занимания, освен бирата и футбола, са колите. По традиция Ford подкрепя футбола както в Европа, така и в България. Автомобилната компания вече 20 години е горд спонсор на УЕФА Шампионска лига, а тази година е официален партньор и на турнира Каменица ФЕНКупа. Ford и МОТО-ПФОЕ са се подготвили подobaващо за юбилейното издание на състезанието. Най-добрият играч ще спечели едноседмична почивка в Банско с новото поколение Ford Focus – Автомобил на България за 2012 г. Посетителите на стадионите се включват в множество игри със страхотни награди от Ford и МОТО-ПФОЕ. Един от феновете, избран чрез жребий на финала на турнира, ще спечели

посещение на мач от Шампионска лига. Допълнително ще се разиграват още 13 SPA&тест-драйв уикенда в Банско, както и редица оригинални аксесоари. На стадионите в 13-те града на турнира е позициониран автомобилът-талisman Ford Focus 1.0 EcoBoost, върху който могат да се пишат шампионски послания. Един от всички, оставили своя девиз, ще спечели едномесечен тест-драйв с колата най-модерния двигател в света. И още – само по време на мачовете от турнира почитателите на Каменица ФЕНКупа имат шанса първи в България да тестват новия Focus с уникалния еднолитров бензинов двигател – по-икономичен от дизел и по-мошен от обикновен 1.6-ли-

тров мотор. Освен стадионите и социалните мрежи са арена на футболни пристрастия. На официалната страница на Ford Bulgaria във Фейсбук всеки може да участва във Фотоконкурс на тема Фен, Футбол, Фокус, а ако снимките са наистина добри, освен награда, ще спечелят и участие в изложба. Със сигурност, с напредването на турнира страстите все повече ще се нажежават – фенски, спортни и автомобилни. Сигурно е още, че на турнира Каменица ФЕНКупа нито играчи, нито публика скучаят. В случай че се колебаете, дали да отидете на терена – просто го направете!

BE A FAN AND WIN! THE BEST PLAYER AND THE MOST ACTIVE FANS WILL GET MANY PRIZES FROM FORD DURING THE 10TH ANNIVERSARY EDITION OF KAMENITZA FAN CUP 2012

Men's favorite occupation than beer and football are definitely the cars. Traditionally, Ford supports football in Europe and in Bulgaria. The company is a proud sponsor of the UEFA Champions League for 20 years and this year is an official partner of the tournament Kamenitza Fan Cup. The best player will win a weekend in Bansko with the All-New Ford Focus – 2012 Car of The Year in Bulgaria. The fans on the stadiums take part in many different and entertaining games, where they have the chance to win amazing prizes from Ford and Moto-Pfohe. During the games all football fans have the chance to test-drive the new Ford Focus 1.0-litre EcoBoost.



FORD, VOLVO, JAGUAR & LAND ROVER В СОЦИАЛНИТЕ МРЕЖИ?

Имате ли регистрация във Facebook, Twitter, Google+ или Pinterest? Може би имате канал в YouTube? Следвате ли приятелите си и тези на които се възхищавате в Twitter? Фен ли сте на Moto-Pfohe или ви е достатъчно, че сте ни клиент? В социалните мрежи вие сте тези, които задават въпросите и диктуват комуникацията. Можете да общувате непрестанно, а оптимизацията, въведена от различните мрежи, позволява да нагаждате всичко спрямо себе си. И най-доброто е, че получавате незабавно обратна връзка. Така, всъщност, можете дори да си решите реален проблем с колата, ако се обърнете към наша фен-страница – бързо и онлайн (вече се случва). Можете също да получите спешната информация, от която се нуждаете в момента, или просто да се позабавлявате със смешни снимки, видео, коментари. Знаете ли, че Facebook е най-посещаваният сайт в Интернет след Google? Всичко и всички вече могат да бъдат открити в Социалното село (мрежа ☺). Ford, Volvo, Jaguar, Land Rover и Range Rover можете да откриете в най-популярните социални мрежи, като зад името на марката добавите „Bulgaria“. Новата визия, която Facebook въвежда, позволява

още по-голяма интерактивност между феновете и конкретния бранд. Вече можете да изпращате лично съобщение до самата фен страница, да задавате въпроси, да коментирате активно. Всяка една от страниците на Moto-Pfohe във Facebook, включително и собствената такава е свързана, както с Twitter, така и с видео канал на всяка една марка в YouTube, за които можете да се абонирате, за да гледате нови и интересни видео материали и клипове.

Присъединете се към феновете ни във Facebook и последвателите ни в Twitter, защото заедно можем повече! Обещаваме, че ще направим on-line присъствието ви незабравимо преживяване! А ако обичате подаръци - то кой ли не обича ☺, следете предизвикателствата, които редовно ви отправяме. През последните няколко месеца стотици фенове се включиха във виртуалните ни игри и спечелиха страхотни награди.

Бъдете социални, бъдете себе си, защото ние ви харесваме точно такива каквито сте!

Кирил Гурбетов

FORD, VOLVO, JAGUAR & LAND ROVER BULGARIA IN SOCIAL MEDIA?

Do you have Facebook, Twitter or YouTube account? Are you a fan or follower of Moto-Pfohe? In social media, you are the one who ask questions. You create your own digital world with all of your friends and all your favorite brands in the off-line life.

Do you know that Facebook is the most visited web site on the world after Google? Everyone is there, even your own grandmother.

Now, you can find Ford, Volvo, Jaguar, Land Rover and Range Rover on Facebook, Twitter or YouTube. Just add "Bulgaria" after the brand name and you are already about to become a fan.

Through social media Moto-Pfohe improves the communication process between each brand (fan page) and its customers (fans or followers). You will always get answers and feedback on time. Join our fan pages and be active! You are supposed to ask every single question about cars and brands. You may share with us your happy moments, or difficulties, or inconveniences on every particular moment. Together we can do better!

Be social, be yourself, because we like you just the way you are!



ЕДНА ДУЗИНА ВЪПРОСИ КЪМ ...

СЛАВИ ТРИФОНОВ

СТИГНАХ ДО СЕГАШНАТА СИ ПОЗИЦИЯ...

Това е много сложен въпрос, свързан с частното предприемачество в българските медии и конкретно в електронните, в телевизията. Участвах в първото ТВ предаване на копродуктивен принцип, излъчено в единствената съществуваща тогава национална телевизия, държавната. Аз съм първият външен продуцент в БНТ. В първата частна национална телевизия – БТВ, аз създавам продукти като външен продуцент. Основният продукт е „Шоуто на Слави“.

МЕЧТАЯ...

да сме живи и здрави. Ако говорим в професионален план, развитието на една система предполага израстване. Ако направиш така, че тя да се променя в положителен план и да се разраства, тогава имаш възможност да я задържиш. Моята работа е много сложна. Свързана е с това да се показвам ежедневно по телевизията, което е доста различен вид труд. В личен план всеки сам избира начина, по който да се чувства добре. Аз се чувствам най-добре като ерген и затова продължавам да съм ерген. Но ако се появи жена, която ме накара да не се чувствам добре, че съм ерген, сигурно ще си променя статуквото.

ЦЕННОТО ЗА МЕН Е...

Приятелството. Това е най-ценното и най-важно за мен.

ГОРДЕЯ СЕ СЪС...

С екипа си и с хората, с които работя.

КАКВО ВИ НАТЪЖАВА...

Твърде много хора общуват с мен, които си имат проблеми. Често се сблъсквам с нещастия. Натъждавам се от невъзможността да помогна.

СВОБОДАТА Е...

Правя разлика между свобода и независимост. Човек трудно може да бъде независим. Но може да бъде свободен. Когато човек се бори за това да е свободен, ще бъде успешен. Свободата е важна за мен.

ЗА МЕН МОТО-ПФОЕ Е...

Нямам никаква представа какво за мен е Мото-Пфо, защото го момента не съм пазарувал продукти от Мото-Пфо. Но съм заинтересуван от марка, която се представлява от тази фирма. Харесвам Range Rover от много години. Засега нямам впечатления от Мото-Пфо, но кой знае, в бъдеще това може да се промени.

КАРАМ...

Карам Range Rover, защото това е марката, която най-много ми допада. Имал съм възможност да карам различни марки коли. Една от марките, в която изпитвам най-голяма надеждност, доверие и я харесвам като съчетания между всички необходими за мен качества, е Range Rover. За първи път, като се качих на Range Rover, не можах да повярвам, че има такава кола. Това беше отдавна. Първият луксозен джип на Range Rover нямаш възможността да си го купя. Един приятел имаше такъв, но аз нямаш необходимите средства да си го позволя. Но си казах, че след време, ако изкарам пари, задължително ще си купя Range Rover. От тогава съм сменил доста автомобили от марката. Или по-точно купувам си всеки нов модел.

ИСКАМ ДА КАРАМ...

Новия модел на Range Rover. Когато излезе, ще си го купя.

ИНТЕРЕСНА СЛУЧКА НА ПЪТЯ БЕ...

Има твърде много случки. Аз съм шофьор все пак. Но най-интересните случки са тези, които не са свързани със здравето на теб

ВИЗИТКА

Възраст: 46
Семейно положение: ерген
Професионално занятие: ТВ продуцент
Фирма: Седем Осми
От колко време работи в телевизия: 22 години
Премишен опит: музикален

Age: 46
Marital status: single
Occupation: TV producer
Company: Sedem Osmi
For how long he's been working for TV: 22 years
Previous experience: music

или хората, които возиш. Най-добре е да има интересни случки, които не са свързани с инциденти.

КАК ВИЖДАТЕ БЪЛГАРИЯ СЛЕД 5 ГОДИНИ...

За съжаление, не съм много оптимистичен. Това е отговорът на въпроса.

АЗ СЛЕД 5 ГОДИНИ...

Жив и здрав. Най-важно е здраве да има и приятелството, разбира се.

A DOUZEN QUESTIONS TO... SLAVI TRIFONOV

- 1. I reached my current position...** The answer is about the development of the private TV production enterprise in Bulgaria. I am the first private TV producer in the first private TV in Bulgaria, bTV and my main product is "Slavi's show".
- 2. I dream of...** our good health. Professionally, I dream of the growth of the system I created. Personally, I feel best being single. If there comes a woman who would make me feel better by not being single anymore, I'll change my status.
- 3. What I value most is...** friendship, most important to me.
- 4. I am proud of...** my team.
- 5. What makes me sad ...** are people in trouble and need I can't help.
- 6. Freedom is...** very important to me. Fighting for your own freedom makes one successful.
- 7. For me MOTO-PFOHE is...** I don't have any idea as I am not a customer of Moto-Pfohe. Nevertheless, since I am interested in a brand offered by Moto-Pfohe, the situation may change.
- 8. I drive...** a Range Rover, the brand I like most. When I first get in it, I couldn't believe such car can exist. Since I can afford myself a Range Rover, I drive every single new model of it.
- 9. I want to drive...** the new Range Rover.
- 10. An interesting story on the road...** There are many. I like those, that are not connected with incidents.
- 11. Bulgaria in 5 years...** I am not optimistic about it, unfortunately.
- 12. In 5 years I...** in good health, the most important thing. And with good friends.

Интервюто е взето със съдействието на Димитър Николов

ВАКАНЦИЯ В БАНСКО

7 НОЩУВКИ

от 169 лв

В АПАРТАМЕНТ

ЦЕНИТЕ СА В ЛЕВА НА ЧОВЕК И ВКЛЮЧВАТ:

НОЩУВКА § ВЪНШЕН И ВЪТРЕШЕН БАСЕЙН
ДЖАКУЗИ § WI-FI ИНТЕРНЕТ-ДОСТЪП
ПАРКИНГ § ТУРИСТИЧЕСКА ТАКСА, ЗАСТРАХОВКА И ДДС

ДОПЛАЩАНЕ

ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНО ЛЕЛЮ:

ВЪЗРАСТЕН
15 лв
на ден

ДЕТЕ ОТ 6 ДО 14 Г.
7 лв
на ден

гете го 6 г.
безплатно

ДОПЛАЩАНЕ

ЗА ИЗХРАНЯВАНЕ НА ЧОВЕК:

ЗАКУСКА
5 лв
на ден

ВЕЧЕРЯ
10 лв
на ден

СПЕЦИАЛНАТА ОФЕРТА Е ЗА ПЕРИОДА 01.07.2012 – 30.09.2012
И ВАЖИ ПРИ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ТОЗИ ТАЛОН НА РЕЦЕПЦИЯ НА ХОТЕЛА ПРИ НАСТАНЯВАНЕ!

reservations@belvedereholidayclub.bg
0887 999 437; 0887 999 430



Специалния 7-дневен пакет в Банско 2012

reservations@belvedereholidayclub.bg
0887 999 437; 0887 999 430

1.0 ECOBOOST – НАЙ-ЕКСТРЕМНО ЕФЕКТИВНИЯТ БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ В СВЕТА!

НАЙ-МОДЕРНИЯТ БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ В СВЕТА?

1-литровият EcoBoost на Ford е върхна точка в развитието на двигателя с вътрешно горене. В неговото разработване са вложени 6 години и 300 милиона долара, а смелостта на използваните решения и иновациите засенчват всичко друго на пазара.

Резултатът е брилянтна комбинация от 1/3 по-нисък разход на гориво, при по-висока мощност, въртящ момент, отзивчивост и удоволствие от шофирането.

- УЛТРА МАЛЪК РАБОТЕН ОБЕМ
- 3 ЦИЛИНДЪРА
- ТУРБОКОМПРЕСОР
- ДИРЕКТНО ВПРЪСКВАНЕ
- ДВОЙНИ БЕЗСТЕПЕННО ПРОМЕНЛИВИ ФАЗИ НА ГАЗОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ
- ЕКСТРЕМНО НИСКО ТРИЕНЕ
- СТАРТ-СТОП СИСТЕМА
- АВТОМАТИЧНО ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕДНАТА РЕШЕТКА
- АНГРЕНАЖЕН РЕМЪК ПОТОПЕН В МАСЛО
- ДВУКРЪГОВА ОХЛАДИТЕЛНА СИСТЕМА
- МАСЛЕНА ПОМПА С ПРОМЕНЛИВ ДЕБИТ



1.0 ECOBOOST SAVES 5,000 BGN FROM FUEL

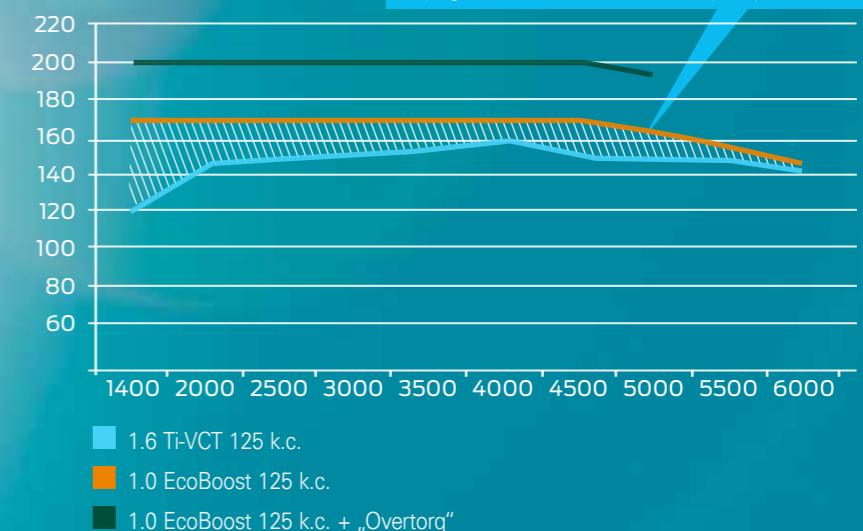
The state-of-the-art technologies and innovations from Ford are affordable. No one has ever squeezed out so much power and fuel-efficiency from every drop of petrol. 1.0 EcoBoost is extremely fuel-efficient, affordable, refined and innovative.

УДОВОЛСТВИЕ ОТ ШОФИРАНЕТО

Новият 1.0 EcoBoost е проектиран да замени популярните 1.6-литрови бензинови двигатели. В сравнение с тях, той предлага сходна максимална мощност при 30% по-нисък разход на гориво. Нещо повече, 1.0 EcoBoost е на практика много по-динамичен, отзивчив и приятен за шофиране, благодарение на изобилния въртящ момент от 170 Нм. Той може да нарастне до 200 Нм с функцията за форсиране 'Overtorq', което е стойност достижима за атмосферни двигатели с обем около 2.2 литра. Те обаче достигат подобни стойности едва при високи обороти (около 4500), докато 1.0 EcoBoost разполага с тях от изумително ниските 1400 чак до 4500 об./мин. Резултатът е фантастична реална динамика и удоволствие от шофирането.

Висока мощност	100/125 k.c.
Изобилен въртящ момент	170/200 Нм
В изключително широк диапазон	1400-4500 об./мин.
30% по-нисък разход на гориво	4.8/5.0 л/100 км.
Отлична динамика	11.3 сек. 0-100, 193 км/ч макс. скорост

„Прегимство на 1.0 EcoBoost срещу 1.6 Ti-VCT“



1.0 ECOBOOST WORLD'S ULTIMATE PETROL ENGINE!

Ford's 1.0 EcoBoost is the culmination of the internal combustion engine history. The design of the engine took 6 years and 300 million USD, the bold decisions and innovations are unmatched by any other car producer. The result is the perfect combination of 1/3 better fuel-efficiency, more power, torque, responsiveness and fun-to-drive. The new 1.0 EcoBoost is designed to replace the well-known 1.6-litre petrol engines. In comparison to them it offers same power by 30% lower fuel consumption.

ПЕСТИ 5000 ЛВ. ОТ ГОРИВО

Ford прави достъпни върховите технологии и иновации. Никой досега не е изстисквал толкова много мощ и толкова нисък разход от всяка капка бензин. За период от 5 г. и 100 000 км, Ford Focus 1.0 EcoBoost пести на собственика си 5000 лв. само от гориво, като в същото време му осигурява по-висока динамика, рафинираност и удоволствие от шофирането.

ЕКСТРЕМНО ИКОНОМИЧЕН

С разход на гориво от 4.8 л/100 км, Ford Focus 1.0 EcoBoost е най-икономичният бензинов автомобил в класа си, засенчвайки конкуренцията с феноменалните 30%. Това е постижение от ранга на дизеловите двигатели, но при значително по-ниска цена на закупуване и поддръжка.

ДОСТЪПЕН

1.0 EcoBoost вече е стандартният двигател за Ford Focus и идва на същата цена като атмосферните 1.6-литрови мотори, които заменя, въпреки значително по-високите си технологии и технически показатели.



РАФИНИРАН

Иновативните технологии и върховите технически решения правят 1.0 EcoBoost изключително тих и рафиниран. Високата тяга в широк диапазон пък дава възможност за използването на „дълги“ предавателни отношения, което намалява шума, разхода и износването. 1.0 EcoBoost е не само най-тихият Focus в цялата гама, но е и с 2-3 дБ по-тих от конкурентите си при 100 км/ч според последния тест на Ауто Билд, който моделът спечели.

ИНОВАТИВЕН

Двукръговата охладителна система ускорява загряването и намалява разхода в реални условия. Турбокомпресорът и изпускателният колектор са интегрирани към цилиндровата глава, което осигурява оптимално охлаждане и съотношение гориво/въздух. Ангренаният ремък е потопен в масло, което понижава триенето, шума и разхода на гориво, като е проектиран да издържи целия жизнен цикъл на автомобила. Маслената помпа е с регулируем работен обем и работи ефективно според нуждите на двигателя. Това са само част от иновациите, които осигуряват техническото превъзходство на 1.0 EcoBoost.

FORD ЕСОВООСТ ДВИГАТЕЛИТЕ СЪЧЕТАВАТ ПРЕДИМСТВАТА НА БЕНЗИНОВИТЕ И ДИЗЕЛОВИТЕ МОТОРИ:



ДИЗЕЛОВИ ПРЕДИМСТВА

Нисък разход на гориво
Висок въртящ момент
Гъвкавост
Тяга в ниски и средни обороти

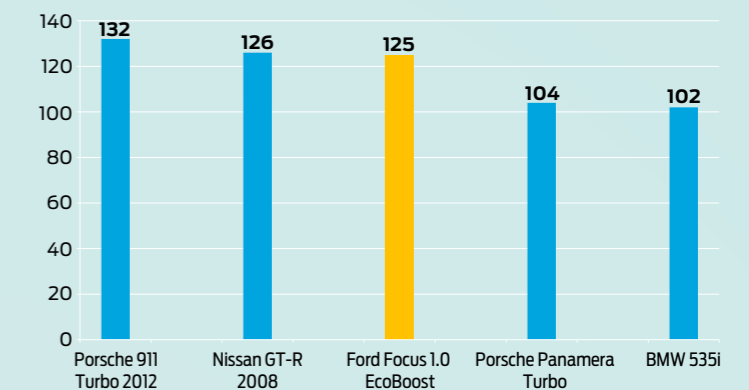
БЕНЗИНОВИ ПРЕДИМСТВА

По-ниска цена на закупуване
По-евтино обслужване
Рафинираност и равномерен ход
Мощност и отзивчивост
По-широк оборотен диапазон

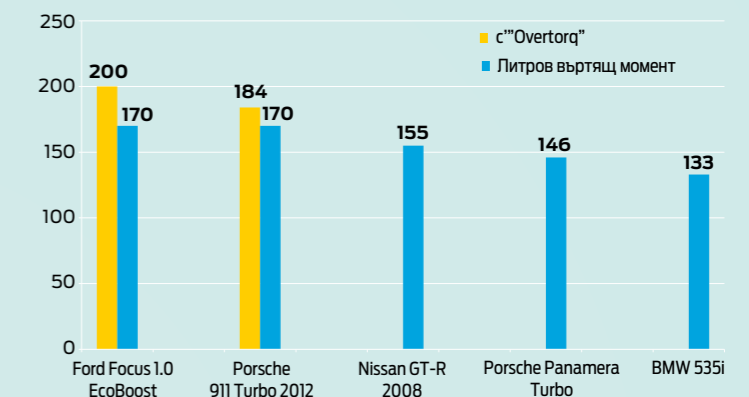
1.0 ЕСОВООСТ И ДРУГИТЕ ТУРБО МОТОРИ

Сравнението с двигателите на директните конкуренти би било нечестно. Ето защо ще си позволим да сравним 1.0 EcoBoost с други елитни турбо автомобили, представляващи върха на автомобилостроенето:

ЛИТРОВА МОЩ



МАКСИМАЛЕН ВЪРТЯЩ ОБЕМ НА 1 л. РАБОТЕН ОБЕМ



1.0-ЛИТРОВИЯТ ЕСОВОBOOST НА FORD Е СВЕТОВЕН ДВИГАТЕЛ НА ГОДИНАТА!



NEW ENGINE



INTRNATIONAL ENGINE OF THE YEAR



SUB 1-LITRE

Новият 1.0-литров EcoBoost двигател на Ford Motor Company бе провъзгласен за "Международен двигател на 2012 година."

Малкият, високотехнологичен 3-цилиндров агрегат отнесе още 2 награди – „Най-добър нов двигател“ и „Най-добър малък двигател под 1 литър“ – на наградите на списанието за Световни технологии при двигателите и на базата на гласовете на 76 журналисти от 35 страни по света.

Това е първият път, когато Ford печели приза „Международен двигател на годината“ в 13-годишната история на конкурса. По-важното е, че 1.0 EcoBoost получи най-високия резултат в историята на наградите.

„Това е заслужена победа за един наистина забележителен двигател,“ сподели Дийн Славнич, Председател на наградите „Международен двигател на годината“ и редактор на Световни технологии при двигателите.

Двигателят – толкова малък, че се побира на лист хартия А4 – е проектиран в техническия център на Ford в Дънтън, Великобритания и Меркених, Германия. Произвежда се в заводите на Ford в Крайова, Румъния и Кьолн, Германия.

1.0-литровият EcoBoost двигател дебютира тази година в Европа във Focus и ще се предлага също и C-MAX и B-MAX по-късно през годината. 1.0-литровият EcoBoost ще се монтира и в моделите на Ford в САЩ, Азия и Африка през следващата година.

Новият Focus с 1.0-литровия EcoBoost двигател, 100 к.с. е с най-добрия разход на гориво от 4.8 л/100 км и CO2 емисии от 109 г/км в класа. Версията със 125 к.с. постига 5.0 л/100 км и CO2 емисии от 114 г/км.

През първия цял месец на продажби в Европа, над 4 700 клиенти са поръчали Focus с 1.0-литровия EcoBoost двигател, което възлиза на близо 1/4 от всички поръчки на Focus в традиционните 19 европейски пазара на Ford.

Ford-Европа планира да утрои годишното производство на автомобили, оборудвани с ефективните бензинови EcoBoost двигатели от 141 000 през 2011 г. на приблизително 480 000 бройки до 2015 г. Компанията планира над 300 000 от тези автомобили да бъдат оборудвани с 1.0-литровия EcoBoost двигател.

„Международен двигател на годината“ се определя от жури от 76 автомобилни журналисти от 35 страни по света. Журито оценява пътното поведение, динамиката, икономичността, рафинираността и успешното внедряване на модерни технологии при двигателите. Високата оценка на съдиите осигури на 1.0-литровия EcoBoost 28% повече точки от най-близкия му конкурент и най-високия общ резултат на двигател в историята на състезанието.

Славнич коментира: „Мощността, отзивчивостта и много добрата икономичност в реални условия са само върха на айсберга, когато става дума за този двигател и какво предлага днес на шофьорите. Отлична работа, Ford!“



FORD'S 1.0-LITRE ECOBOOST WINS 'INTERNATIONAL ENGINE OF THE YEAR'

Ford Motor Company's new 1.0-litre EcoBoost engine was named 2012 "International Engine of the Year". The small, high-tech 3-cylinder engine also hauled in two other awards – "Best New Engine" and "Best Engine Under 1.0-litre" – in the awards presented by Engine Technology International magazine, and based on votes cast by 76 journalists from 35 countries around the world. This marks the first time Ford has won "International Engine of the Year" in the 13-year history of the awards. Moreover, the 1.0-litre EcoBoost garnered the highest score in the history of the awards.

FORD FOCUS 1.0 ЕСОВОBOOST ПОСТАВЯ 16 СВЕТОВНИ РЕКОРДА ЗА СКОРОСТ*

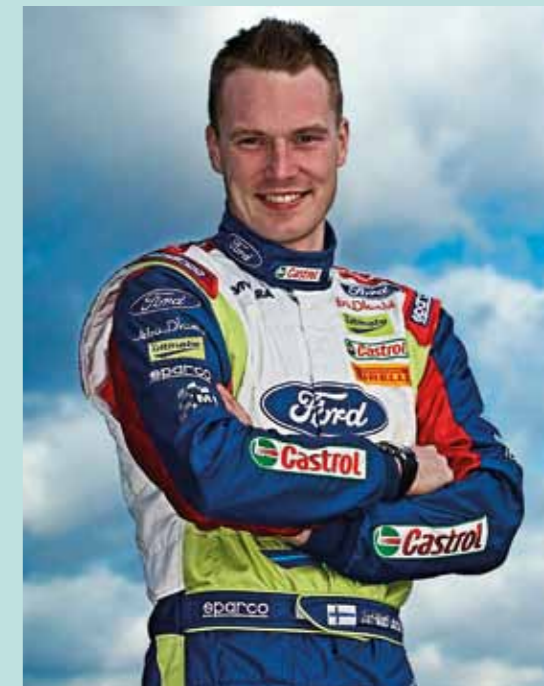
Едва няколко месеца след старта на продажбите на 1.0-литровия EcoBoost двигател на новия Focus, той вече набра много почитатели заради икономичността си. В края на май 1.0-литровият EcoBoost двигател на Focus, 125 к.с. доказа и впечатляващото си пътено поведение като постави 16 световни рекорда за скорост* на ФИА за дистанции, вариращи от 1 км до 4 104.7 км.

Различни шофьори, включително звездата на Ford от Световния рали шампионат Яри-Мати Латвала, поставиха рекордите на пистата CERAM в Монтефонтен, Франция в продължение на 2 дни. Латвала и 8 журналисти от Франция и САЩ тестваха 3 автомобила Ford Focus с 1.0-литровия EcoBoost двигател – същите като тези, които се продават в дилърствата в Европа.

„Този малък двигател надскоча категорията си,“ сподели Латвала, който в ежедневието си управлява Ford Fiesta RS WRC с 304 к.с.

FORD FOCUS 1.0-LITRE ECOBOOST SETS 16 WORLD SPEED RECORDS

It's just a few months since the Ford Focus 1.0-litre EcoBoost went on sale and already it has gained many admirers for its fuel efficiency. End of May the 125 PS Focus 1.0-litre EcoBoost also proved its surprising performance by setting 16 Federation Internationale de l'Automobile (FIA) speed world records over distances ranging from 1 km to 4,104.7 km. Drivers including World Rally Championships star Jari-Matti Latvala set the records at the CERAM test circuit in Mortefontaine, France, over a two-day period.



ПЪЛНИЯТ СПИСЪК С РЕКОРДИТЕ*:

РЕКОРД	СРЕДНА СКОРОСТ
Старт от място 1 км	113.522 км/ч
Старт от място 1 миля	79.402 мили/ч
Летящ старт 1 км	176.168 км/ч
Летящ старт 1 миля	108.548 мили/ч
Най-висока средна скорост в продължение на 10 км	172.053 км/ч
Най-висока средна скорост в продължение на 100 км	187.579 км/ч
Най-висока средна скорост в продължение на 500 км	186.793 км/ч
Най-висока средна скорост в продължение на 10 мили	110.237 мили/ч
Най-висока средна скорост в продължение на 100 мили	118.412 мили/ч
Най-висока средна скорост в продължение на 1 час	191.056 км/ч (118.716 мили/ч)
Най-висока средна скорост в продължение на 1000 км	164.361 км/ч
Най-висока средна скорост в продължение на 500 мили	102.656 мили/ч
Най-висока средна скорост в продължение на 1000 мили	103.357 мили/ч
Най-висока средна скорост в продължение на 6 часа	165.555 км/ч (102.871 мили/ч)
Най-висока средна скорост в продължение на 12 часа	166.784 км/ч (103.634 мили/ч)
Най-висока средна скорост в продължение на 24 часа	171.029 км/ч (106.272 мили/ч)

*Всички рекорди са обект на хомологациите на ФИА в категория В (серино производствени автомобили), Група 1 (4-тактов двигател), Клас 5 (двигатели между 850-1000 куб.см).

1.0 ECOSBOOST ПРЕЗ ПОГЛЕДА НА СПЕЦИАЛИСТИТЕ

СТИЙВ КРОПЛИ СП. AUTOCAR

В нашия бранш обикновено знаеш предварително какво да очакваш от даден нов модел. Но разликата между онова, което очаквах от този миниатюрен 3-цилиндров двигател на модела Focus и това, което ми предостави, беше – говоря напълно сериозно – **един от най-големите шокове в моята кариера!** Очаквах весело бърмчаща, претоварена и горе-долу читава версия за еко маниаците с донякъде разумна цена, а открих най-приятния, най-рафинирания и удивително „дългокрак“ Focus в цялата гама на модела, автомобил, чията елегантност, плавно сдвижение, добра динамика и трогателна музика на двигателя ще удивят всеки, който го кара за първи път.

STUNNED BY THE NEW THREE-CYLINDER FORD FOCUS

Media reviews on the revolutionary 1.0 EcoBoost Ford Focus
Steve Crompton, Autocar magazine: In our game, you usually know what to expect from a new model. But the difference between what I expected from this tiny three-cylinder Focus engine and what it delivered was — I'm quite serious about this — one of the greatest shocks of my career.
Andrew Frankel, What Car? Magazine: What's it like to drive? Extraordinary is not too strong a word.
Stefan Fosswinkel, cn. Auto Bild, comparison test of 1.0 EcoBoost Ford Focus, VW Golf 1.4 TSI, BMW 116i, Hyundai i30 1.6, Renault Megane TCe 130: The courage of Ford has been awarded. The 3-cylinder won... As result, at last, VW Golf has given up. Focus scored better in terms of quality assessment. And Ford has proven in a spectacular way that the 3-cylinder compact class fuel efficient engine has been the right decision.

ЕНДРЮ ФРЕНКЕЛ СП. WHAT CAR?

КАК Е ЗА ШОФИРАНЕ?
„Изключителен“ не в твърде силна дума. Може да очаквате подобен малък 3-цилиндров двигател да е нерафиниран, но не това е случаят. Всъщност, инженерите на Ford казват, че 1-литровият EcoBoost е най-тихият двигател в цялата гама.

Angel Videnov, Trud newspaper: 3 cylinders drink 3.6 l petrol. While working, the engine produces almost no noise at all, it accelerates fast and no one would miss the lack of one cylinder at all, i.e. about 600 ccm volume less. The new Ford's 3-cylinder will kill the diesel engines.
Ina Georgieva, Tvoiat business magazine: Actually, even we couldn't believe the fuel efficiency that we've scored with the petrol engine, without sacrifices in terms of power and dynamics.
Dian Penev, automedia.bg: The tiny 3-cylinder engine is a real masterpiece and should not be underestimated. The truth is that on board of Ford Focus 1.0 EcoBoost you can hardly believe that under the bonnet there is such a small motor. You feel its power and really enjoy the driving.

АНГЕЛ ВИДЕНОВ В. ТРУД

3 ЦИЛИНДЪРА ПИЯТ 3,6 Л
Този революционен в техническо отношение агрегат от поколението EcoBoost може да се разглежда като кокошка, която ще снася златни яйца в гнездото на „Форд“. Освен че е уникално икономичен и екологичен, той спестява и много разходи за поддръжка. Двигателят работи почти безшумно, ускорява търгащо без каква турбодупка и изобщо не се усеща липсата на един цилиндр, или около 600 куб. см от работния обем. По заводски данни 125-те „коня“ в мотора пият 5 л бензин на 100 км в смесен цикъл. С много икономично шофиране разходът спадна до уникалните 3.6 л. Новият трицилиндров бензинов двигател на „Форд“ с обем 1.0 л ще стане ексекютор на дизеловите мотори – харчи по-малко, по-евтин е и е по-лесен за поддръжка.

ГЕОРГИ ЛУКАНОВ В. 24 ЧАСА

Приближаващите жестоки санкции от Европейския съюз за изхвърлените от ауспусите вредни газове за добро или лошо принудиха производителите да запретнат ръкави и да започнат да създават такива двигатели, които хем да покриват екологичните норми, хем да са достатъчно мощни и икономични. Е, такова чудо е новият бензинов агрегат на Ford, който спокойно може да се нарече «убиецът на дизела». Еднолитровият трицилиндров мотор EcoBoost не случайно обра почти всички възможни награди по света с иновативни технологии, доказвайки предимствата си.

ИНА ГЕОРГИЕВА СП. ТВОЯТ БИЗНЕС

В крайна сметка самите ние не вярвахме, че постигнахме такъв резултат (4.8l/100km - бел. рег) с бензинов мотор, без да сме усетили компромис с мощност и динамика. Накрая, тази високо технологична разработка се продава на цената на стандартните досега бензинови мотори 1,6 л. Като имаме предвид, че бензинът е по-евтин в комбинация с този нисък разход, къде ли отива дизелът...?

ДИЯН ПЕНЕВ AUTOMEDIA.BG

Трудно е да се повярва, но новият EcoBoost двигател с три цилиндра не само изразходва по-малко гориво, тежки колата по-уверено, но и звучи далеч по-добре от стария 1.6-литров двигател. Изпробвахме последователно двата агрегата и можем, с ръка на сърцето, да заявим, че мъничетът с три цилиндра е истински шедьовър и не бива да бъде подценяван. Истината е, че когато сте на борда на Ford Focus 1.0 EcoBoost трудно ще повярвате, че под капака на колата има толкова малък двигател. Силата му определено се усеща, а управлението е приятно.

ЩЕФАН ФОСВИНКЕЛ СП. AUTO BILD

Сравнителен тест на 1.0 EcoBoost Ford Focus с VW Golf 1.4 TSI, BMW 116i, Hyundai i30 1.6, Renault Megane TCe 130

СМЕЛОСТТА НА FORD БЕ ВЪЗНАГРАДЕНА. С 3 ЦИЛИНДЪРА FOCUS ПРЕВЗЕ ВЪРХА!
Изглежда хората от Ford са госта смели. Решението Focus да бъде оборудван с първия 3-цилиндров мотор от своя клас се оказва брилянтно. За първи път моделът от Кьолн успява да надвие всемогъщия Golf. При това най-вече заради превъзходния двигател. Той ускорява мощно, притежава добра шумоизолация и няма никакви вибрации. ...Ford Focus е фино настроен и интелигентен автомобил – затова печели първото място. Изводът. Накрая Golf се предаде. Focus изпревари VW в раздела за оценка на качествата. Освен това Ford по впечатляващ начин показва, че малкият, икономичен 3-цилиндров двигател в компактния клас е правилно решение!

ГЕОРГИ ИВАНОВ WEBCAFE.BG

Но, истината е, че Ford първи направи важна крачка към психологическата граница от 1 литър работен обем. И за да бъде преодоляна тази психологическа граница решително и от раз, Ford представя новия шедьовър в областта на двигателостроенето – 1-литровият EcoBoost. Първите впечатления от трицилиндровия мотор са повече от положителни – двигателят работи балансирано, леките доускорения в градски условия не са трудна задача и местовият Ford Focus, оборудван с новия мотор, се движи бързо между кръстовищата. „Изключителен“ не в твърде силна дума. Може да очаквате подобен малък 3-цилиндров двигател да е нерафиниран, но не това е случаят. Всъщност, инженерите на Ford казват, че 1-литровият EcoBoost е най-тихият двигател в цялата гама.

СЕРИЙНАТА FIESTA ST ДЕБЮТИРА В ЖЕНЕВА

Ford Motor Company показа новата серийна Fiesta ST на Автомобилното изложение в Женева през 2012 г. В аванс, преди представянето ѝ на европейския пазар през 2013 г.

Клиентите нетърпеливо чакаха новата Fiesta ST от изчерпването на последния модел от европейските автосалони през 2008 г. Изцяло новият модел извежда характеристиките на Fiesta ST на следващото ниво. Цифрите разказват: **1.6-литров EcoBoost** двигател със **180 к.с.**, **240 Нм** въртящ момент, **0-100 км/ч** за **по-малко от 7 сек.** и максимална скорост **220 км/ч**. В същото време EcoBoost технологията осигурява 20% намаление на CO2 емисиите в сравнение с предходната Fiesta ST.

Новата Fiesta ST е със значително по-добри управление и контрол, благодарение на употребата на специално настроено шаси, което е с **15 мм по-ниско** от това на стандартната Fiesta; подобрена система на Ford за контрол на въртящия момент; **3 режима на електронната**



стабилност. Технологиите са подложени на **над 5000 км тестове** по северната гъга на немската писта Нюрбургринг.

Висококонтрастният интериор се отличава с безпрецедентни нива на оборудване и спецификация, които да подхождат на спортните шофьори, със стандартни спортни седалки Recaro, появяващи се за първи път във Fiesta ST. Тя ще бъде оборудвана и с **MyKey**, която позволява на собственика да ограничава спортното поведение и да осигурява включването на системите за безопасност при управлението ѝ от по-неопитен водач; **SYNC** –

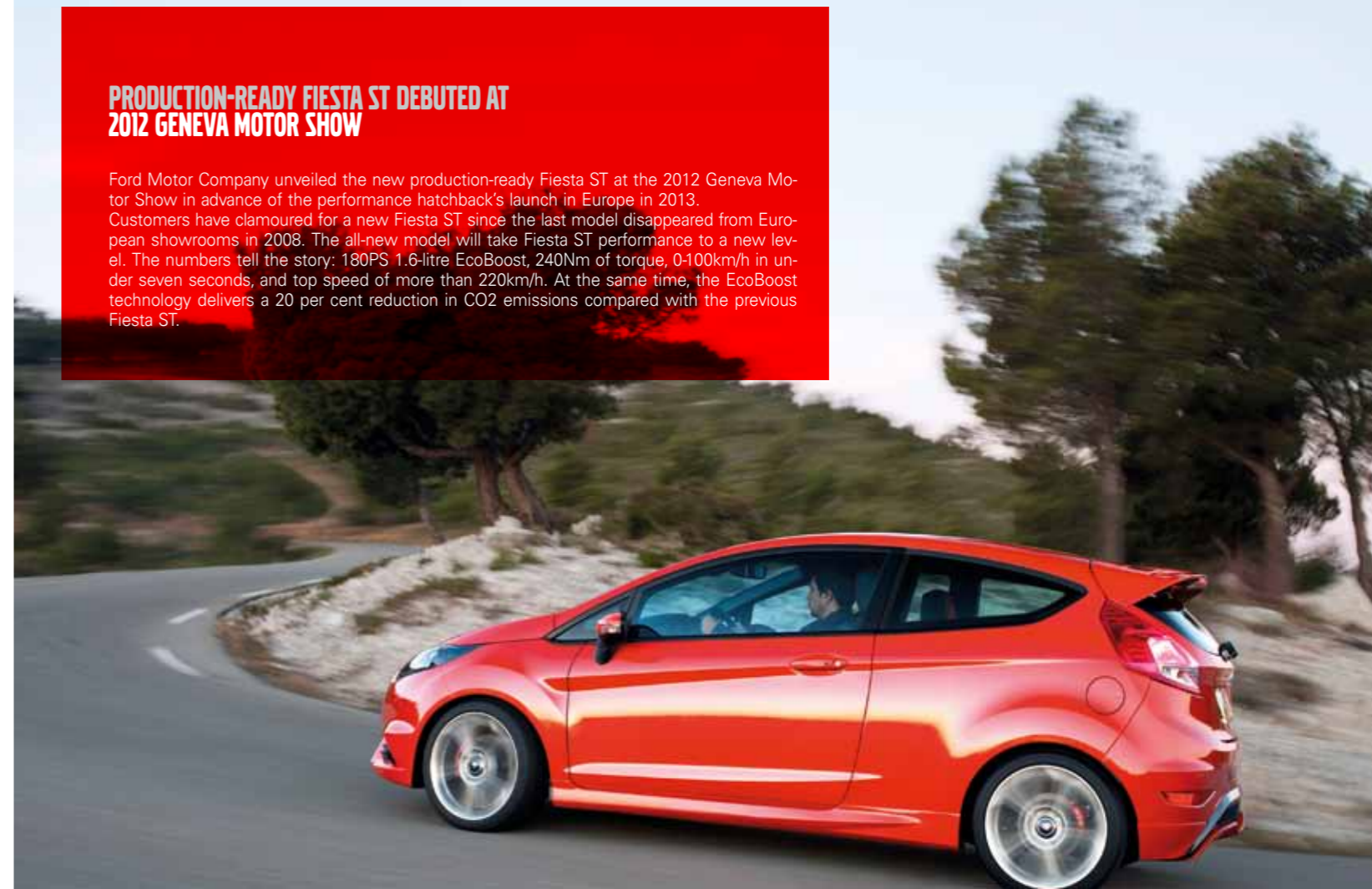
управляваната с глас система на Ford за свързване в автомобила. Новият по-смел и динамичен дизайн на екстериора довежда докрай спортното послание и отразява последния почерк в дизайна на Ford.



Новата Fiesta ST е проектирана по глобалното ДНК на Ford за спортни автомобили и е разработена от RS екипа на Ford – европейското звено за Глобални спортни автомобили на компанията.

PRODUCTION-READY FIESTA ST DEBUTED AT 2012 GENEVA MOTOR SHOW

Ford Motor Company unveiled the new production-ready Fiesta ST at the 2012 Geneva Motor Show in advance of the performance hatchback's launch in Europe in 2013. Customers have clamoured for a new Fiesta ST since the last model disappeared from European showrooms in 2008. The all-new model will take Fiesta ST performance to a new level. The numbers tell the story: 180PS 1.6-litre EcoBoost, 240Nm of torque, 0-100km/h in under seven seconds, and top speed of more than 220km/h. At the same time, the EcoBoost technology delivers a 20 per cent reduction in CO2 emissions compared with the previous Fiesta ST.



СТИЛНАТА И ПРОСТОРНА НОВА KUGA ВПЕЧАТЛЯВА С ТЕХНОЛОГИИ



Изцяло новият Ford Kuga, показан на Автомобилния салон в Женева, награджда огромния успех на настоящия модел и представя нови технологии, както и по-аеродинамичен, стилен и просторен дизайн.

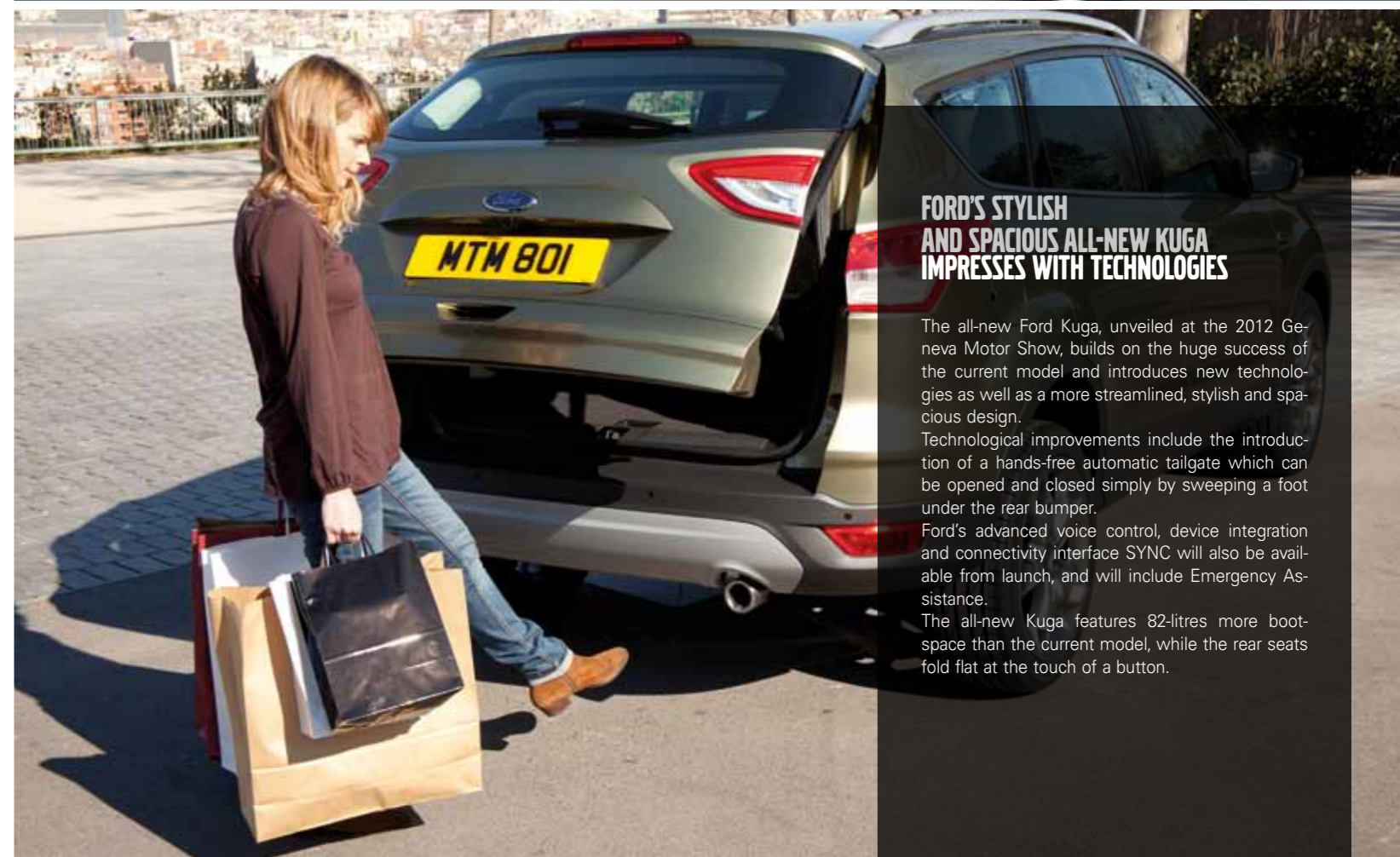
Технологичните новости включват въвеждането на **автоматична хендс-фри технология за задната врата**, която се отваря и затваря с преминаване на крака под задната броня. Съвременното гласово управление на

Ford, интегрирането на устройства и интерфейсът за свързване **SYNC** също ще са налични в новата Kuga. Това включва още **Системата за спешни случаи**, която при засичане на отворена въздушна възглавница или задействането на аварийното изключване на подаването на гориво, използва GPS-а в купето и чрез Bluetooth-свързано устройство набира номера за спешни случаи и на местния език предоставя GPS координатите.

Ще се предлага гама от технологии в помощ на водача, включващи **системата за автоматично паркиране** и системата за следене на мъртвата зона, която със светлинен сигнал в страничното огледало предупреждава за потенциална опасност в мъртвата зона на водача. Новата Kuga разполага с **82 литра повече обем на багажника**, в сравнение с настоящия модел, а задните седалки се съгват и образуват равен под с едно натискане на бутон.

Интелигентната система на Kuga за задвижване на четирите колела предварително преценява условията **20 пъти по-бързо** от едно миеване и настройва разпределението на мощността между колелата, за да осигури на водача най-добрата комбинация от управление и тяга. Контролът на динамиката и завиването е подобрен с въвеждането на системата за **контрол на въртящия момент**, внедрена за първи път в новия Focus.

Още в началото ще се предлага популярният 2.0-литров дизелов TDCi двигател на Ford със 140 и 163 к.с. и опционалната автоматична скоростна кутия Ford Powershift. Kuga ще се предлага и с 1.6-литровия бензинов EcoBoost двигател, впечатляващ със силния си въртящ момент и голяма икономичност. Европейските клиенти могат да очакват новата Kuga в края на 2012 г.



FORD'S STYLISH AND SPACIOUS ALL-NEW KUGA IMPRESSES WITH TECHNOLOGIES

The all-new Ford Kuga, unveiled at the 2012 Geneva Motor Show, builds on the huge success of the current model and introduces new technologies as well as a more streamlined, stylish and spacious design. Technological improvements include the introduction of a hands-free automatic tailgate which can be opened and closed simply by sweeping a foot under the rear bumper. Ford's advanced voice control, device integration and connectivity interface SYNC will also be available from launch, and will include Emergency Assistance. The all-new Kuga features 82-litres more boot-space than the current model, while the rear seats fold flat at the touch of a button.

НОВИЯТ FORD B-MAX -УНИКАЛЕН ДИЗАЙН И РЕВОЛЮЦИОННО ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИТЕ

АЛЪН МЪЛАЛИ, ПРЕЗИДЕНТ И ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА FORD, ПРЕДСТАВИ В ЖЕНЕВА B-MAX, КОЙТО ОБЕЩАВА ДА ПОСТАВИ НОВИ СТАНДАРТИ С УНИКАЛНИЯ СИ ДИЗАЙН И НАЙ-ДОБРИТЕ В КЛАСА ТЕХНОЛОГИИ

НОВА ВИЗИЯ ЗА КОМПАКТНИТЕ АВТОМОБИЛИ

Базиран на глобалната платформа на Ford за автомобилите от B-сегмента, B-MAX представя виждането на компанията за премиум компактен мултифункционален автомобил, съчетаващ изключително пространство с гъвкавост в интелигентен и стилен екстериор.

Дължината на B-MAX е над 4 метра, по-голяма е от петвратата Fiesta само с 11 см и е с цели 32 см по-къс от новия C-MAX; идеално позициониран, за да посрещне разтягването търсене на по-малки автомобили; подходящ за натоварените градски условия, без да прави никакви компромиси с пространството в интериора или комфорта на пътниците.

УНИКАЛНА СИСТЕМА ЗА УЛЕСЕН ДОСТЪП

Уникалната система на Ford за улеснен достъп се характеризира с конвенционални предни врати и задни плъзгащи се врати, съчетани в нов дизайн на купето. Централните колони са интегрирани във вратите на мултифункционалния автомобил, осигурявайки 1.5 метра безпрепятствено пространство от двете страни на колата и намалявайки ежедневния автомобилен стрес. Това е около два пъти повече от широчината на конкурентите с нестандартно отваряне на вратите и значително улеснява влизането и излизането от задните седалки, достъпа на деца в детски седалки или товаренето и разтоварването на багаж. За да развие концепцията, екип на Ford прекарва няколко дни в изследване на шофьорите

и техните навици – ходенето на пазар или взимането на децата от училище – за да разбере какво точно искат шофьорите от компактните автомобили.

ИЗКЛЮЧИТЕЛНА ГЪВКАВОСТ НА ИНТЕРИОРА

B-MAX съчетава Системата на Ford за улеснен достъп до купето с гъвкава и лесна за работа Система за съзване на седалките. Задните седалки се разделят в съотношение 60/40, могат да се съвдат и образуват равен под чрез механизъм, управляван само с една ръка. Предната пасажерска седалка

също може да се съвда, образувайки просторен равен под от предната до задната част на автомобила, способен да побере изключително дълги товари с максимална дължина от 2.35 м. Свободният достъп прави изключително лесно товаренето на обемен багаж през страничните врати, като плоски кашони и дори колело. Седалката на водача в B-MAX е разположена по-високо, като общата височина на автомобила е с 12 см повече от тази на Fiesta. Това значително увеличава мястото за краката и главите на пътниците отзад.

ПРОЕКТИРАН ЗА ИЗКЛЮЧИТЕЛНА БЕЗОПАСНОСТ

Инженерите на Ford разработиха иновативни решения, за да осигурят на B-MAX същите отлични нива на безопасност като на автомобилите със стандартно купе. Структурата на предните и задни врати е подсилена, за да има необходимата безопасност при странични удари, с ултраздрави борова стомана в ключовите носещи зони, така че рамките на вратите да сработят заедно и поемат енергията от удара като въображаема колона. Високоякоствната и ултраздравата стомана представляват 58% от каросерията и вратите, и се грижат за това купето да е здраво и твърдо, а същевременно – възможно най-леко.

СРАВНЕНИЕ НА ОТВАРЯНЕТО НА ВРАТИТЕ НА FORD B-MAX С ИЗБРАНИ КОНКУРЕНТИ:

Модел	Достъп през вратите (хоризонтален)	Широчина
Ford B-MAX	Предни и задни врати	1550 мм
Opel Meriva	Задни врати	685 мм
Citroen C3 Picasso	Задни врати	770 мм
Renault Grand Modus	Задни врати	780 мм



NEW FORD B-MAX UNIQUE DESIGN AND EASY ACCESS DOOR SYSTEM

Ford President and CEO Alan Mulally unveiled the new B-MAX in Geneva, which promises to set new standards with its unique design and best-in-class technological features.

Based on Ford's global B-car platform the B-MAX presents the company's vision for a premium compact multi-activity vehicle (MAV), combining outstanding space and versatility within a smart and stylish exterior.

The B-MAX is just over 4 metres in length, only 11cm longer than the Fiesta five-door and a full 32cm shorter than the new C-MAX.

The unique Ford Easy Access Door System delivers new levels of convenience, access and flexibility. It features conventional, hinged front doors and rear sliding doors, combined in a new body design. This integrates the traditional central pillar structure into the front and rear doors, rather than forming part of the bodyshell itself. When both front and rear doors are open there is outstanding access to the interior, with a huge, clear aperture more than 1.5 metres wide. Ford engineers developed innovative solutions to ensure the B-MAX delivers the same outstanding levels of crash protection as vehicles with a more conventional structure.

НОВИЯТ FORD TOURNEO Е ИДЕАЛЕН ЗА БИЗНЕСА ИЛИ СВОБОДНОТО ВРЕМЕ



Динамичният нов Ford Tourneo дебютира на Автомобилното изложение в Бирмингам през април 2012 г., преди старта на продажбите му в Европа по-късно тази година.

„Това е фантастично изглеждащ лекотоварен автомобил за превоз на пътници, който предлага изключителна ежедневна практичност в реални условия, освен че е страхотен за шофиране,“ заяви Хесус Алонсо, Директор Маркетинг, продажби и услуги за лекотоварните автомобили във Ford-Европа.

НОВИ НИВА НА СТИЛ И ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Със забележителното си ново излъчване, интериор и пътено поведение като на лек автомобил, модерни технологии и водеща в класа икономичност, Tourneo Custom внася нови нива на стил и функционалност в класа на лекотоварните автомобили за превоз на пътници.

Tourneo Custom притежава модерен, устремен профил, ориентиран около същия кинетичен дизайн като на пътническите автомобили Ford. Той включва спортна стойка, мускулестата възходяща странична линия, отличителната трапецовидна предна решетка и издигнати арки на колелата. Наличен в конфигурации с 8 и 9 места, Tourneo Custom се предлага във версии с къса база (SWB - обща дължина 4.97 м) и дълга база (LWB - обща дължина 5.34 м), всяка от които осигурява щедро пространство за пътниците и техния багаж. По-голямата дължина на LWB версията се изразява в допълнително, по-голямо място за багаж зад третия ред седалки.

ГЪВКАВ ИНТЕРИОР КАТО В ЛЕК АВТОМОБИЛ

Tourneo Custom внася стила и изтънчеността на лек автомобил в сегмента на лекотоварните автомобили за превоз на пътници с изцяло нов интериор от висо-

кокачествени материали. Стилното, изваляно арматурно табло е ориентирано около водача и се отличава с технологии, характерни за леките автомобили Ford.

Задните седалки са с напълно нов дизайн, който позволява лесното им събиране в няколко конфигурации или демонтажа им. Пътниците отзад се наслаждават на просторно място.

ИНТЕЛИГЕНТНИ НОВИ ТЕХНОЛОГИИ

Високите нива на технологии, достъпни в новия Tourneo Custom, включват:

- ECoNetic технологии – модерните технологии на Ford за по-ниски CO2 емисии включват Автоматична старт-стоп система и Интелигентно регенеративно зареждане
- Система за свързване в колата SYNC с гласово управление – позволява мобилните телефони и музикалните устройства

да бъдат свързани с автомобила и управлявани само чрез глас

- Система за спешни случаи – работейки посредством SYNC, тази нова система помага на пътниците да се свържат с номера за спешни случаи при възникнала катастрофа, предоставяйки информация за местоположението на автомобила
- Модерна система за безопасност - включваща предни – за водача и пътника до него - и странични въздушни възглавници и въздушни завеси
- Камера за задно виждане – интегрирана в огледалото за задно виждане
- Система за спазване на лентата и Система за Предупреждение на водача – най-модерните системи в помощ на водача алармират при неволно напускане на лентата или при индикация за умора у водача

ВОДЕЩА В КЛАСА ИКОНОМИЧНОСТ

Двигателят е усъвършенствана версия

на 2.2-литровия дизелов Duratorq TDCi двигател на Ford с три версии на мощност: 100, 125 и 155 к.с. Наличен с 6-степенна механична скоростна кутия и стандартна автоматична start-stop система, Tourneo Custom е с водеща в класа икономичност от 6.5 л/100 км и 172 г/км CO2 емисии.

Tourneo Custom се базира на новата глобална платформа на Ford за лекотоварни автомобили, проектирани да осигуряват лесно и отзивчиво управление като на лек автомобил, подобрен комфорт и намалени нива на шум; предлага изключителна функционалност, стабилност и ниски разходи за поддръжка, включително икономичен интервал на сервизиране – 2 години или 50 000 км.

Производството на новия Tourneo Custom ще стартира от средата на 2012 г. в завода на Ford в Кочаели, Турция и ще се предлага на пазара по-късно тази година.

ALL-NEW FORD TOURNEO CUSTOM MAKES PERFECT PEOPLE-MOVER FOR BUSINESS OR LEISURE

The dynamic new Tourneo Custom makes its debut at the Birmingham CV Show, prior to going on sale in Europe later this year.

With its dramatic new appearance, car-like interior and driving dynamics, smart technologies and class-leading fuel economy, the Ford Tourneo Custom brings new levels of style and function to the people-mover class.

Available in eight-seat or nine-seat configurations, Tourneo Custom offers a choice of short wheelbase and long wheelbase versions, both of which provide generous space for people and luggage.

The powertrain is an improved version of Ford's 2.2-litre Duratorq TDCi diesel engine with three power ratings: 100PS, 125PS and 155PS. Featuring a six-speed manual transmission and standard Auto-Start-Stop, Tourneo Custom delivers class-leading fuel consumption of 6.5l/100km and 172g/km CO2 emissions.

ПОРАЗИТЕЛНАТА FIESTA ПРОДЪЛЖАВА ДА ПЕЧЕЛИ НОВИ КЛИЕНТИ У НАС

Безспорните ѝ качества превърнаха Fiesta отново в най-продавания автомобил в класа ѝ в Европа през април и за първите 4 месеца на 2012 г., според последните данни на водещата световна агенция за автомобилни проучвания JATO Dynamics. Според JATO Dynamics 25 900 автомобила Ford Fiesta са продадени през април, а 117 000 – за първите 4 месеца на 2012 г., което е 5 000 броя повече от най-близкия конкурент. Fiesta е вторият най-продаван автомобил в Европа през април и за първите 4 месеца на годината и е най-продаваният модел на Ford за същия период.



SPECTACULAR FIESTA KEEPS ON WINNING NEW CUSTOMERS IN BULGARIA

What's in common between Coca-Cola, UNIQA, ASP and Top Rent A Car in Bulgaria? They are represented in Bulgaria for many years now, have stable market positions and loyal customers... and their new company cars are Ford Fiesta. In 2012 all four companies enlarged the number of their car fleets. The reasons why they chose the new generation Ford Fiesta are more than obvious. All across Europe the compact model keeps on gaining deserved popularity and winning new customers to Ford because of its fresh and attractive design, excellent quality, impressive fuel economy and exceptional driving pleasure.

Number of Ford Fiesta cars bought in 2012:
 Top Rent A Car – 18
 ASP – 53
 UNIQA – 20
 COCA-COLA – 240

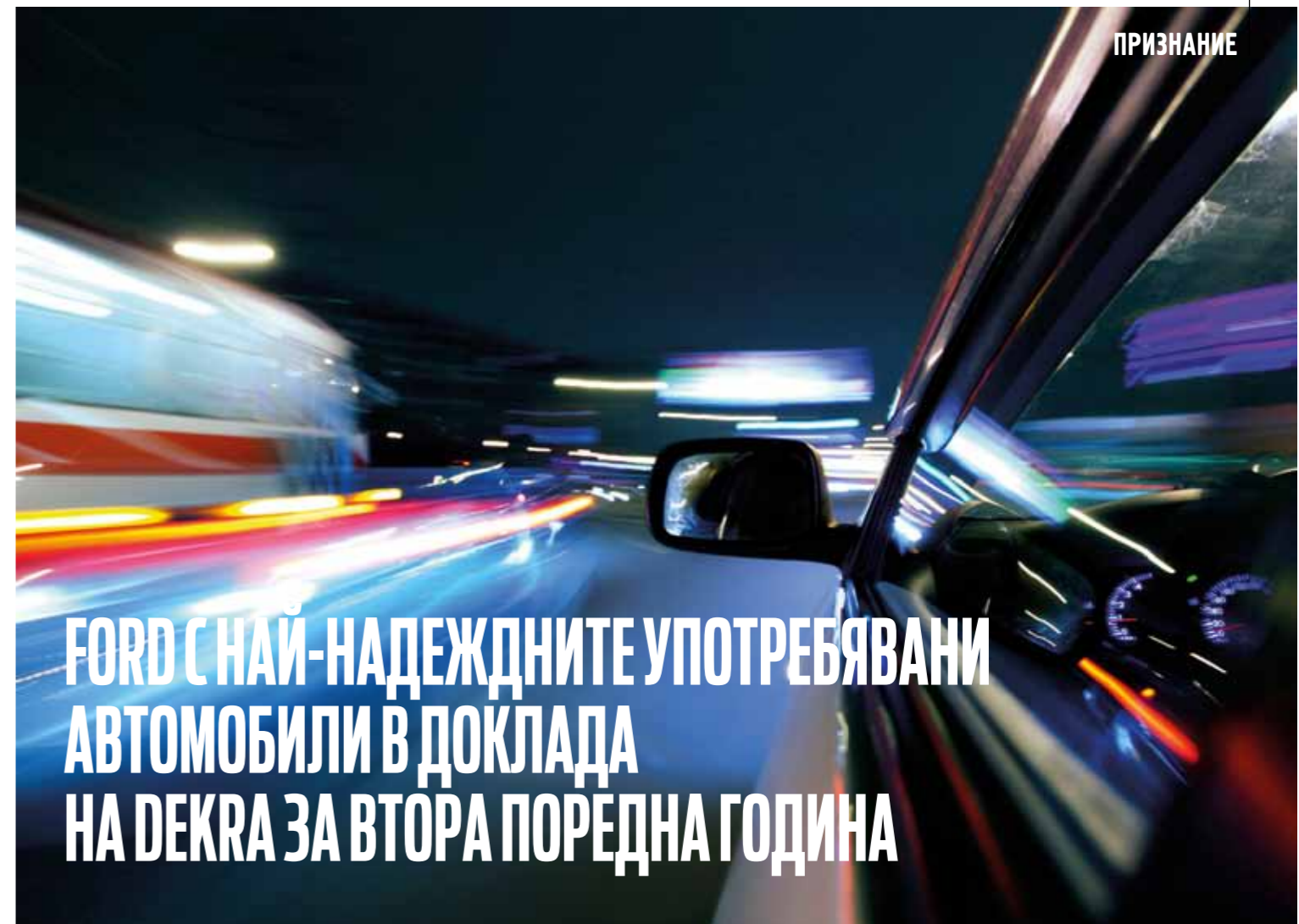
Какво обединява Coca-Cola, УНИКА АД, Ей Ес Пи и Top Rent A Car в България, освен стабилните им позиции на пазара и дългогодишната им служба в името на родните клиенти? Отскоро тях ги свързва и изборът на фирмени автомобили. Тази година четирите компании обновили или разшириха автопарка си, като закономерно предпочетоха новото поколение на Ford Fiesta. Компактният модел се радва на заслужена популярност сред потребителите в цяла Европа и не спира да печели нови клиенти, включително и у нас. Изключителният Ford Fiesta издържа проверката на времето, а новото му поколение е с поразяващ дизайн, страхотно качество, впечатляваща икономичност и е много приятен за шофиране.

Top Rent A Car, основана през 2003 г. в гр. Варна, е обслужила за последните 9 години чрез офисите си на основните летища, в центъра морската столица и в Банско близо 30 000 клиента. Те разчитат на денонощно обслужване, пътна помощ, трансфери и доставки до всяка точка на България. Големият автопарк на Top Rent A Car включва изцяло нови автомобили в перфектно техническо състояние и Мото-Пфое от години е един от най-добрите доставчици. През това лято клиентите на компанията ще се радват на 18 чисто нови автомобила Ford Fiesta. Всички отзиви на вече каралите ги, определят в анкета предоставения автомобил като „Отличен!“.

УНИКА АД застрахователна компания отбелязва 20-годишнината от основаването си с разширен автопарк, закупувайки 20 автомобила Ford Fiesta от Мото-Пфое. Инвестицията ще допринесе за още по-високото качество на обслужване на клиентите на УНИКА и за ускоряване процеса на работа на търговските структури на дружеството. По време на специална церемония ключовете от 20-те автомобила Ford Fiesta се връчиха от страна на Атанас Фурнаджиев, управител на МОТО-ПФОЕ, на Николай Генчев, главен изпълнителен директор на УНИКА АД.

ЕЙ ЕС ПИ ЕООД охранителна компания също предпочете Ford Fiesta за обслужването на клиентите си. 53 автомобила от юни пътуват непрестанно в различни точки на страната, в изпълнение на професионалния ангажимент да осигуряват качествена охрана и да се отзовават незабавно на спешни сигнали.

СОСА СОЛА избра Fiesta на открит пазар пред множеството останали модели от същия клас. В дългосрочен план през следващите 3 години целта е обновяване на оперативния и мениджърски автопарк на Кока-Кола Хеленик Ботълинг Кампъни България с около 450 автомобила. Без директно участие в търга МОТО-ПФОЕ подготви подробно представяне на моделите, вкл. чрез пътни тестове. Благодарение на качествата на продукта, атрактивните ценови нива и приоритетните срокове за производство, Ford беше основната предпочетена от Соса Сола марка с 240 автомобила през 2012 г., които ще бъдат закупени и лизинговани чрез Аутомехника. Бройките за следващите две години ще се прецизират допълнително, но по прогнози частта на Ford е общо 115 допълнителни автомобила за 2013 и 2014, т.е. общо около 350 автомобила Ford за цялата сделка.



FORD С НАЙ-НАДЕЖДНИТЕ УПОТРЕБЯВАНИ АВТОМОБИЛИ В ДОКЛАДА НА ДЕКРА ЗА ВТОРА ПОРЕДНА ГОДИНА

Четири модела на Ford отнесоха топ наградите за надеждност – три от тях за втора поредна година.

Отличията отидоха при Fiesta, S-MAX, Galaxy и Kuga за най-малък брой и сериозност на повредите в сравнение с конкурентите им.

Наградите за употребявани автомобили бяха публикувани от DEKRA, органът за тестване и сертифициране в Германия. Съответната компания за безопасност е съпоставяла резултатите от 15-те милиона прегледи на автомобили в Германия през последните 2 години.

Fiesta и Kuga оглавяват категориите за компактни и SUV автомобили в категорията до 50 000 км при индекс на DEKRA респективно 95.3% и 94.7%.

S-MAX и Galaxy спечелиха в класа на мултифункционалните автомобили с километраж в диапазона 100 001 – 150 000 км, с индекс от DEKRA 66.1%.

Д-р Томас Хохкирхен, експерт по качеството във Ford-Европа отбеляза, че наградите са резултат от постоянните усилия, насочени към подобряване

на надеждността. „DEKRA е много уважавана от клиентите организация и ние се гордеем с тези награди,“ допълни той. „Те доказват качеството на изработка и надеждност от началото, чак до няколко десетки хиляди, дори стотици хиляди километри.“

FORD MODELS CROWNED RELIABILITY WINNERS FOR SECOND YEAR RUNNING IN DEKRA'S USED CAR REPORT

Four Ford models have scooped top reliability awards – three of them for the second year running. The awards recognized the Fiesta, S-MAX, Galaxy and Kuga for beating rivals in terms of the number and severity of faults reported. The Used Car Report awards were published by DEKRA, Germany's testing and certification authority. The respected industry safety firm collated the results during the course of its 15 million inspections of vehicles in Germany over the past two years. Fiesta and Kuga topped the categories for small cars and SUVs with less than 50,000 kilometers on the odometer with DEKRA fault index scores of 95.3 per cent and 94.7 per cent, respectively. The S-MAX and Galaxy won the MPV class for high-mileage vehicles, those having covered between 100,001-150,000 kilometers, with a DEKRA fault index of 66.1 per cent.



АТРАКТИВНИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА А(ТРА)КТИВНИ ХОРА

Лято е все пак – време за почивка, волни пътешествия и безметежни дни на плажа, в планината или някъде далеч от обичайното ежедневие. Все пак е лято – време за пътувания! Затова Ford изкушава с две атрактивни летни предложения, с които приятно и бързо да достигате до желаните дестинации. И най-вече – безопасно!

Флагманът Ford Mondeo впечатлява със стилното си излъчване и привидно спокоен нрав. Настъпите ли педала на газта обаче ще останете очаровани от мощността му. Точно 160 к.с. осигурява ултрамодерният 1.6-литров бензинов EcoBoost двигател, който се отличава с директно впръскване на горивото, турбокомпресор и променливи фази на газоразпределение. Новото Mondeo ускорява от 0-100 км/ч за едва 9.3 сек. и достига максимална скорост 215 км/ч. Безупречен, изтънчен, надежден, Ford Mondeo глези с комфорта, който осигурява и с икономичността, на която е способен – 6.8 л/100 км среден разход на гориво. Спе-

циалното летно предложение на Ford е за най-високото ниво на оборудване на Mondeo – Titanium – за едва 39 820 лв. с ДДС.

С изследователски гух и смело сърце Куга разкрива нови хоризонти и Ви маме да навлезете в недостъпното. Динамичната и мощна стойка, спортният нрав, непоколебимите реакции и отзивчивото пътено поведение ще Ви накарат да се влюбите в кросоувъра на Ford! Сигурността, че може да му се доверите безусловно, Ви дава и смелостта да мечтаете за непознати дестинации и дълго отлагани пътешествия. Със задвижването на четирите му колела, 2.0-литровия дизелов TDCi двигател с мощност 140 к.с. и дългия списък от екстри, гарантирано може да разчитате на Ford Куга в трудни ситуации – горещата му ексклузивна цена сега е 46 720 лв. с ДДС! Рамо до рамо във всичко, което Ви предстои, Куга ще бъде Вашият верен приятел!

Повече за атрактивните ни летни промоции научете на ford.bg.

ATTRACTIVE OFFERS FOR A(TTRA)CTIVE PEOPLE

It is summer – time for relax, journeys and halcyon days on the beach, in the mountain or anywhere else far away from the daily round. Still, it is summer – time to travel! That's why Ford tempts you with two summer offers which will ensure you a fast, pleasant and safe trip to the desired destinations. These are the attractive Mondeo and Kuga offers. For more information visit ford.bg.



FORD TRANSIT TURNED 1 000 000 KM ON THE BULGARIAN ROADS

Alexander Borisov, Managing Director of ACB2004 bought its Ford Transit Jumbo 140 PS in 2006. In the body version of a lorry the Transit has turned 1 million km on Bulgarian roads without any significant problems. The company of Mr Borisov is specialized in transportation of imported used cars all over the country. Usually there are more than 1000 km a day that the Transit has to pass. There are no other secrets for the durability of the truck but regular inspections and maintenance according to the manufacturer's instructions in Moto-Pfohe authorized workshops. The ACB2004 company purchased in 2007, a year later, another Transit that is also of best quality and excellent fulfills its duties. From experience Mr Borisov advises all Ford owners to maintain their cars in authorized workshops only, otherwise there may be waste of time and money.



FORD TRANSIT НАВЪРТЯ 1 000 000 КИЛОМЕТРА ПО РОДНИТЕ ПЪТИЩА

НА КОЛКО ГОДИНИ Е ТРАНЗИТЪТ?

Купих го през юни 2006 г. Избрах го и си го взех направо от „витрината“ на Транзит центъра на „Мото-Пфое“. Разбира се, направих свое предварително проучване – кой камион ще ми върши най-добра, безотказна работа и на каква цена. Моята фирма „АСБ 2004“ работи с дилъри, които внасят автомобили и, съответно, трябва да се доставят на клиентите в страната. Моят Ford Transit е Jumbo (140 к.с.), оборудван за автовоз.

Трябваше ми камион за работа и затова без колебание избрах единствения най-подходящ.

КОЛКО КИЛОМЕТРА СТЕ ИЗМИНАЛИ ВЕЧЕ С АВТОМОБИЛА?

Вече над един милион километра.

ЗА БГ.?

Да! Програмата във фирмата ни е натоварена. Само през 2008 г. съм направил 265 курса до гр. Варна и обратно. А понякога се налагаше същия ден да отида и до Пловдив или другаде. Такава ни е работата, че трябва да изпълним повече поръчки за по-кратко време. С това камионът се справя отлично – върви чудесно, мощен е, има отлична скорост, въпреки големия товар, защото в повечето случаи закачаме и ремарке.

Моят извод е, че колкото повече го товаря, толкова му е по-добре. Въпреки, че мина 1 милион километра Транзитът си е като нов. Още не е минавал основен ремонт на двигателя и трансмисията, външният му вид също е запазен – отлично купе, никъде никаква корозия. Много съм доволен!

РАЗБРАХ КАКЪВ Е ЕДИН ВАШ РУТИНЕН ДЕН. А НЯКАКВА ИНТЕРЕСНА СЛУЧКА НА ПЪТЯ?

Случвало се е с пълно натоварване да превиша разрешената максимална скорост. Нали знаете, тахографът отчита. Това не говори добре за мен като дисциплиниран водач, но каква по-добра оценка за Транзита? Камионът ми е добър и си върши работата. На пътя срещам много Транзити, които не си знаят нито годините, нито изминатите километри, но „служат“ вярно и са отлични помощници.

И СЛЕД 1 МИЛИОН КИЛОМЕТРА НЯМА ДА СПИРАТЕ! КАКВИ ГРИЖИ ПОЛАГАТЕ ЗА АВТОМОБИЛА? ИМА ЛИ НЯКАКЪВ СЕКРЕТ?

Секрет няма. Само от две думи е отговорът – оторизиран сервиз. Тук, в Мото-Пфое, има създадена организация. Хората си знаят работата, специалисти са, оборудвани са с всичко необходимо – стендове, диагностика, инструменти, части, консумативи. Няма импровизации!

В моята работа най-важно е стриктно изпълнение на поръчките. Престоят в сервиз за мен носи големи загуби и нямам време за губене. Затова и моят съвет към всички е: оторизиран сервиз.

ИМАТЕ ЛИ НЯКАКВИ ПРЕПОРЪКИ?

Често се говори, че тук частите са скъпи и това е вярно. Но за мен престоят в сервиз ще ми излезе много по-скъп, а и не искам да рискувам. А и Мото-Пфое прави много за своите клиенти и моят съвет е те да се възползват от възможностите. Редовно идвам за есенните и пролетните периодични прегледи. Следя какви промоции и сервизни акции има. Увеличи се и гаранцията. За да съм по-убедителен ще кажа, че година по-късно, през юли 2007 г. купих от Мото-Пфое още един Transit за същата цена. Агски съм доволен и от двата. Развам се, че проучването, което направих преди години оправда очакванията и доказа правилния ми избор. Следя новостите във Ford и очаквам в България новия модел Transit. Вече няма нужда от проучване – ще купя и новия модел, защото е без конкуренция.

С Александър Борисов,
Управител на „АСБ 2004“,
разговаря Рада Папалезова

VOLVO V6 PLUG-IN HYBRID ТЕХНОЛОГИЧНО ПРЕДИМСТВО В ПРЕМИУМ СЕГМЕНТА

VOLVO ПРОДАДЕ ПОЧТИ ЦЯЛАТА КВОТА НА МОДЕЛА ЗА 2012 Г.

Едновременно с премиерата на новото V40 на автосалона в Женева, Volvo представи и друг модел, който влиза в серийно производство. Това е хибридният V60 Plug-in Hybrid, чиито батерии могат да се зареждат от обикновен контакт от електропреносимата мрежа. Лично президентът на Volvo Car Corporation Стефан Якоби представи автомобила, като обяви, че го момента към него има огромен интерес. „На практика всички наши автомобили, чието производство е планирано за тази година, вече намериха своите купувачи. При това, без да успеят да попаднат в салоните на дилърите ни! V60 Plug-in Hybrid усилва нашите позиции на пазара на електромобили, тъй като нито един наш конкурент не може да предложи толкова привлекателен автомобил. Този модел изкачва хибридни технологии на едно ново ниво“, изтъкна с гордост Якоби.

Първите 1000 бройки от Volvo V60 Plug-in Hybrid са в специалния цвят Electric Silver. Автомобилите

имат 17-инчови джанти и елементи от черен хром. Тази серия е продадена напълно още през миналата година, но собствениците им ще ги получат в началото на 2013 г. А за 2014 г. шведският производител планира да произведе още 5000 автомобила в завода си в Торсланд.

V60 Plug-in Hybrid гарантира нива на CO2 емисии под 50 г/км, които според компанията се равняват на разход на гориво от 1.9 л/100 км. Автомобилът може да измине на електрическа енергия повече от 50 км. За задвижването на предните колела на комбита се грижи 2.4 литров D5 турбодизелов двигател, който гарантира максимална мощност от 215 к.с. и максимален въртящ момент от 440 Нм. Задните колела се задвижват посредством ERAD (Electric Rear Axle Drive) електрически мотор със 70 к.с.. Захранването му се извършва с помощта на литиево-йонна батерия (12 kWh). Предавателната кутия на Volvo V60 Plug-in Hybrid е шестстепенна, автоматична.



FIRST-YEAR VOLUME OF V60 PLUG-IN HYBRID ALMOST BOOKED

Parallel with the world-première of the all-new Volvo V40, the new Volvo V60 Plug-in Hybrid made its first motor show appearance in Geneva. “We have seen an enormous interest. The first model year’s batch of cars is almost booked even before the Plug-in Hybrid has reached the showrooms,” said Stefan Jacoby.

The first 1,000 units of the Volvo V60 Plug-in Hybrid are only available in Electric Silver livery. The car is also distinguished by aero-designed 17-inch wheels, integrated exhaust tailpipes and a number of bodywork features in glossy black. “With the V60 Plug-in Hybrid we boost our leading position in electrification. None of our competitors can offer customers an equally ingenious car. It elevates hybrid technology to an entirely new level,” Stefan Jacoby said. After the initial batch of 1,000 cars for model year 2013, production of the V60 Plug-in Hybrid will increase to 5,000 cars as of model year 2014. The Volvo V60 Plug-in Hybrid will be built in the Volvo Cars Torslanda plant in Sweden.



VOLVO OCEAN RACE САМО ЗА МЪЖЕ!

ДА ВЛАДЕЕШ СТИХИЯТА Е АДРЕНАЛИНЪТ,
КОЙТО ТЕ КАРА ДА СЕ ЧУВСТВАШ ЖИВ

Volvo Ocean Race е най-трудното и престижно състезание по ветроходство в света. То се провежда на всеки две години, като над 1 милиард души следят на живо битката на титаните в океана.

В България напреварата е все още слабо известна, но добива все по-голяма популярност. Тази година, според данни на шведската марка, близо 5 000 наши сънародници са се регистрирали за актуална информация относно регатата.

Малцина обаче знаят за нейната история.



Приключи 11-ата околосветска ветроходна регата Volvo Ocean Race – велико изпитание за човешкия дух, сила и воля. Сезон 2011-2012 вече е в историята, с поредица от уникални факти – дебютантите Groupama, аутсайдерите в началото, триумфираха на финала! Разберете пълни подробности за ветроходния маратон и за най-добрите в сезон 2011-2012 на volvoceanrace.com.

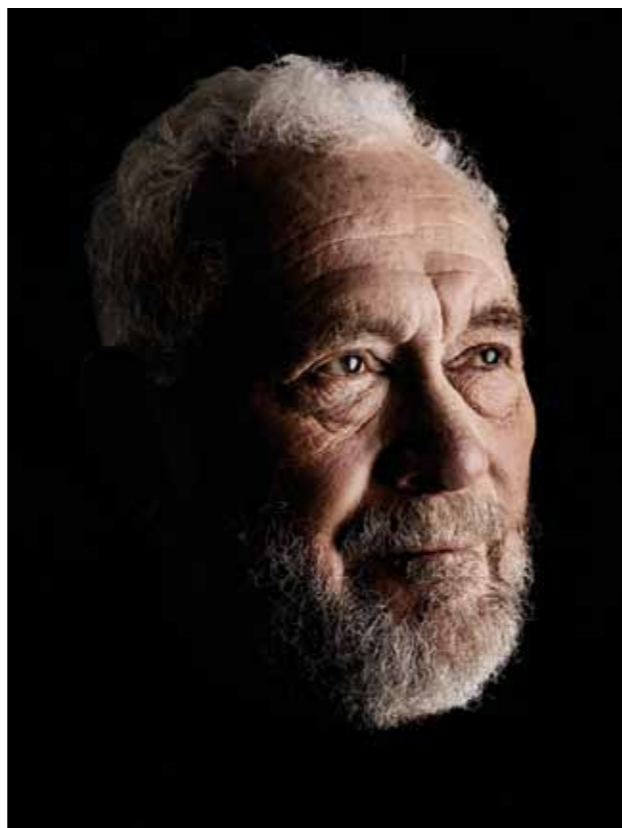
Volvo Ocean Race 2011-2012 is history now. Learn more about the best of the best: volvoceanrace.com.

Първите двама авантюристи, които се престрашават да пресекат света със своите яхти, се казват Сър Франсис Чичестър и Сър Робин Нокс – Джонсън. В средата на миналия век те получават световно признание за солото им прекосяване на планетата по вода. Техният успех покачва неимоверно много интереса към океанското плаване и прекосяването на континентите. Не след дълго се ражда и идеята за надпревара в международни води между най-добрите „морски вълци“.



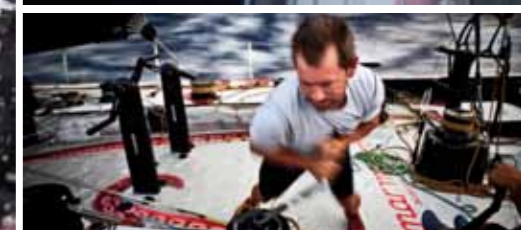
СЪР ФРАНСИС ЧИЧЕСТЪР

Първата световна надпревара между тях се провежда през далечната 1973 г. Тогава е най-дългото и опасно океанско състезание, познато на човечеството. Победителят остава загадка, защото надпреварата е почернена от смъртта на трима души от различни екипажи. Ужасяваща буря, съпроводена от огромни вълни, посреща авантюристите дълбоко във водите на Атлантическия океан. Цяла вечер те се борят със стихията и яростта на природата. Гигантските вълни завличат трима от най-добрите мореплаватели, познати на света. На сутринта оцелелите си дават сметка, че са преборили смъртта и мнозина от тях се оттеглят в името на семействата си. Но мъжката страст към водите, към надпреварите и към себедоказването не спира. Вътре, дълбоко в океанските води, адреналинът е по-ви-



СЪР РОБИН НОКС - ДЖОНСЪН

сок от всякога. Там няма на кого да се обадиш за помощ. Там разчиташ само на себе си и на човека до теб. Разчиташ на мъжката дума и качествата на екипа си. Ако се усъмниш в тях и за секунда, това би коствало живота ти. Тези типично мъжки черти винаги ще бъдат актуални, независимо от напредъка на технологиите. Точно заради тях през 2001 г. Volvo създаде Ocean Race. В регата на шведския производител не може да участва всеки. В нея се състезават само най-добрите от най-добрите. Това е Еверестът на океанските надпревари, според всички моряци по света. Екипажът на всяка лодка се състои от 11 души. Връзката помежду им е по-силна от всяка друга. Всеки един от тях е готов да даде живота си, за да живее другият. Те са повече от семейство дори, защото са се изправяли лице в лице с най-тежките природните стихии. В чест на популярната регата Volvo пусна на пазара специална версия Ocean Race за най-продавания си модел XC60. Клиентът може да избира между два екстериорни цвята – Ocean Blue II и Electric silver. Предлаганият интериор е кожен, като изборът е сведен до цветовете Soft Beige и Off black в комбинация с алуминиеви елементи по централната конзола и вратите, заимствани от дизайна на най-модерните спортни яхти. Само сега в България Volvo XC60 Ocean Race се предлага с 0% лихва и до 5 г. лизинг.



VOLVO OCEAN RACE - THE 'EVEREST OF SAILING'

The Volvo Ocean Race is an exceptional test of sailing prowess and human endeavor which has been built on the spirit of great seafarers - fearless men who sailed the world's oceans aboard square rigged clipper ships more than a century ago. Their challenge back then was not a race as such, but recording the fastest time between ports. This meant new levels of pride for themselves and great recognition for their vessel. The spirit that drove those commercial sailors along the web of trade routes, deep into the bleak latitudes of the Southern Ocean and around the world's most dangerous capes, emerges today in the form of the Volvo Ocean Race, a contest now seen as the pinnacle of achievement in the sport. The first edition of this sporting adventure came in the wake of two remarkable sailors of the last century, Sir Francis Chichester and Sir Robin Knox-Johnston, men who drew worldwide acclaim for amazing solo voyag-

es around the planet. Inevitably their success led to talk in international sailing circles of a race around the world for fully crewed yachts. It became a reality in 1973 with The Whitbread round the World Race, the longest, most demanding and perilous sporting contest the world had known. Dangerous it was. In that very first race three competing sailors were lost after being washed overboard during storms. This led to the inevitable call for that inaugural contest to be the last, but the desire for unbridled adventure and great competition led to the race being staged every four years. The re-badged Volvo Ocean Race was run for the first time in 2001-02. Today it is, quite simply, the 'Everest of Sailing'. Each of the entries has a sailing team of 11 professional crew and the race requires their utmost skills, physical endurance and competitive spirit as they race day and night for more than 20 days at a time on some

of the legs. They will each take on different jobs on-board the boat and on top of these sailing roles, there will be two sailors that have had medical training, as well as a sailmaker, an engineer and a dedicated media crew member. Inspired by life on board Volvo designers created special Ocean Race edition for XC60 that reflect all the values that customers look for when they choose a car - active lifestyle, adventure and passion without compromising safety and environmental care. Customers can choose between two luxurious exterior colours, Volvo Ocean Blue II or Electric Silver, in conjunction with the sail-inspired leather upholstery in off-black and soft beige. Other features are the uniquely designed aluminium wheels, chromed detailing and the Volvo Ocean Race emblem gleaming on the front fender.

НОВОТО VOLVO V40 ИСТИНСКО УСЕЩАНЕ ЗА СКАНДИНАВСКИ ЛУКС

МОДЕЛЪТ ВПЕЧАТЛЯВА С КРАСИВ ДИЗАЙН И ПОРЕДНА РЕВОЛЮЦИОННА СИСТЕМА ЗА БЕЗОПАСНОСТ -
PEDESTRIAN AIRBAG TECHNOLOGY



Тази година, по време на автомобилното изложение в Женева, Volvo представи V40 - най-новото попълнение в класа премиум хечбек. Поредното шведско бижу притежава всички изискани и същевременно функционални черти на Скандинавския дизайн - изчистени, елегантни линии, материали от най-високо качество, както и интуитивни, съвременни технологии.

НИСЪК И ШИРОК ДИЗАЙН НА ПРЕДНИЦАТА

В новото Volvo V40 класическата V-форма на предния капак е посилена с по-смели и изразителни линии. Силно полираната предна решетка е разположена ниско. Същевременно тя е широка, за да придаде спортен, долен вид на предницата. Отворът на бронята в долната част е заобиколен от изваяни елементи в ъглите, които се простират от единия до другия калник. Ъгловите елементи не само придават характер на автомобила, но също така насочват въздушната струя, за да подобрят аеродинамиката на модела. Дневните светлини се намират в долните краища на предната броня и се извиват нагоре при поглед отпред. Дизайнът на предните фарове е с форма на острие. Това създава атрактивен светлинен отпечатък в тъмнината.

ШИРОКИ РАМЕНЕ И ДИНАМИЧЕН ПРОФИЛ

Широката линия на раменете в новото V40 тръзва от предните фарове и подчертава повдигащата се средна линия на автомобила. В края на задните врати линията се извива нагоре във формата на „кука“, наследена от легендарния дизайн на P1800. Подчертаната линия продължава назад, оформяйки стабилна задница и завършва при стоповете на автомобила. Очертанаята на покрива създават усещането, че колата е наклонена напред – готова за „излитане“. Ослепителният дизайн завършва с динамично изваяна задница, която допълнително подчертава широката стабилна стойка. Характерният дизайн на задните стопове е част от ДНК-то на автомобилите Volvo. Те са разположени високо и следват извивките на раменете. Шестоъгълният заден капак, представен за първи път в модела S30 и вдъхновен от P1800ES, също е запазена марка на автомобилите Volvo.

ТЕХНОЛОГИЯ НА СВЕТЛИНИТЕ

Иновативните LED светлини в новото V40 придават на автомобила индивидуален стил и високотехнологичен дизайн. Елементите за оптично насочване на светлината се използват за постигането на светлинен модел, който подчертава дизайна. LED технологията е използвана за следните светлини:

ПРЕДНИ ФАРОВЕ
МИГАЧИ НА СТРАНИЧНИТЕ ОГЛЕДАЛА
ЗАДНИ СВЕТЛИНИ
ОСВЕТЯВАНЕ НА ЗАДНИЯ РЕГИСТРАЦИОНЕН НОМЕР
ГОРНИ СТОПОВЕ
ДНЕВНИ СВЕТЛИНИ (DRL)
СТРАНИЧНИ ОГЛЕДАЛА

Вградените LED мигачи предлагат по-добра видимост и придават на Volvo V40 още по-елегантен вид. Когато заключавате автомобила, страничните огледала могат автоматично да се прибират. Те притежават и функция за автоматично накланяне, което ви позволява да виждате бордюра, когато паркирате назад.

ПАНОРАМЕН СЪТЪКЛЕН ПОКРИВ - ВЪЗХИТИТЕЛНО ИЗЖИВЯВАНЕ

Новото Volvo V40 се предлага с вграден панорамен, стъклен покрив, който се простира от предното стъкло до облегалката на задните седалки. Той увеличава усещането за простор във вътрешността на автомобила. Затъмнен е и е проектиран да предпазва пътниците от облъчване с инфрачервени лъчи. Панорамният покрив е снабден с електронно управляема завеса от плат. Тя се отваря отпред назад, което означава, че пътниците на задните седалки могат да се наслаждават на слънчевата светлина, докато водачът отпред е на сянка.

ИНТЕРИОР – ПРОЕКТИРАН ЗА УДОБСТВО

Интериорът на новото Volvo V40 е проектиран за удобството на пътниците със силен акцент върху ергономичността, комфорта и удоволствието от шофирането. Широкото табло, заедно с плавно извития дизайн на вратите, създават усещането за простор като в лимузина. Интериорът е проектиран така, че да предложи на водача и пътниците просторна и отпускаща атмосфера с истински скандинавски привкус. Изборът на материали и цветове увеличава усещането за лукс и качество на изработката.



СЕДАЛКИ С УДОБНА СТРАНИЧНА ПОДДРЪЖКА

Ключовите гуми при разработката на седалки във Volvo Car Corporation са ергономия и комфорт. Задните седалки са удобно изваяни, също като предните. Те са отопляеми и ви гарантират върховен комфорт.

Създаемата двойна поставка за чаши, вградена в средата на възглавницата на задната седалка, е находчиво решение, дискретно скрито в седалката, когато не се използва, без да нарушава комфортното пътуване на пътника в средата.

ТЪНКА, ИЗВИТА ЦЕНТРАЛНА КОНЗОЛА

Новото V40 е оборудвано с характерната за Volvo ултра тънка централна конзола. Сега тя е още по-изваяна в сравнение с предходните модели, като се предлага в тъмно сив цвят при стандартното оборудване. Възможни варианти още са Modern Wood, Shimmer Graphite и Centre Court (въдхновен от тениса на корт с червена ивица като акцент).

Централната конзола в новото V40 е завършена с рамка от светло сиво, метално, хромирано покритие, което още повече подчертава скандинавския дизайн. Същото покритие може да се види във вратите и на таблото, около централния дисплей, страничните отвори на климатика, бутона за стартиране и скоростния лост.

Вътрешното огледало за обратно виждане без рамка е още една интериорна скъпоценност, вдъхновена от дизайна на съвременните смартфони.

ИНТЕЛИГЕНТНО ОТДЕЛЕНИЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Под подлакътника в новото V40 може да откриете отделение за съхранение на вещи. Там ще откриете и изходи за USB/iPod или AUX, в зависимост от вашата аудио система. Подлакътникът може да се регулира допълнително в зависимост от желанието на водача.

Новото Volvo V40 разполага със специално хранилище, разположено срещу седалката на пътника отпред. В него има достатъчно място за три кутии или две бутилки, които по всяко време се поддържат охладени, с помощта на въздушна струя от електронната климатична система.

Други детайли, които заслужават внимание, са отделението за слънчеви очила над вратата на водача, гържача за химикал в предното хранилище, удобните отделения за съхранение под таблото и отстрани на задните седалки. Поредното интелигентно решение е специално проектираното отделение за стъргалка за лед в панела на вратата на водача.

СЕДЕМ РАЗЛИЧНИ ОПЦИИ ЗА ОСВЕТЛЕНИЕ СПОРЕД НАСТРОЕНИЕТО ВИ

Интериорното осветление в новото Volvo V40 е проектирано така, че да създава усещане за кинозалон. LED светлините се използват за осветяване на стратегически места. Водачът може да се наслажда на преминаване от червено към синьо осветление, което се адаптира според температурата в купето. Светлините за четене отпред и отзад могат да бъдат регулирани в зависимост от нуждите.

ОСВЕТЛЕНИЕ НА СКОРОСТНИЯ ЛОСТ

Горната част на скоростния лост за автоматичната и механичната трансмисия е прозрачна и осветена с LED светлини отвътре. Светлината се отразява, за да създаде илюзия за триизмерен ефект. В гжобовете за съхранение на страничните врати също има вградени LED светлини.

СИГУРНОСТ И БЕЗОПАСНОСТ

Новото Volvo V40 е най-безопасният Volvo модел. Автомобилът се предлага с вече познатите системи за сигурност като BLIS, Roll Over Protection System, Inflatable Curtains, WHIPS, Adaptive Cruise Control, Collision Warning with Auto Brake, Pedestrian Detection, City Safety и Driver Alert Control. Нещо повече – V40 се появява на пазара с нова революционна система за сигурност – Pedestrian Airbag Technology – въздушна възглавница за пешеходци. Тя функционира с помощта на сензори, монтирани в предната броня. Те регистрират възникването на физически контакт между автомобила и пешеходеца. Тогава предният капак на V40 се отваря и едновременно се повдига нагоре от раздуващата се въздушна възглавница. Напълно раздутата въздушна възглавница покрива зоната под отворения преден капак плюс една трета от предното стъкло и долната част на А-колоната, за да предпазят максимално пешеходеца от наранявания.

ДВИГАТЕЛИ

Не е за подценяване и богатата гама двигатели, с които се предлага новото Volvo V40. Агрегатите предлагат мощности от 115 к.с до впечатляващите 254 к.с., с които автомобилът ускорява от 0 до 100 км/ч само за 6,7 секунди. Всяко V40 е оборудвано със start/stop технология и система за регенериране на спирателната енергия, независимо дали колата е с механична или автоматична скоростна кутия.

БОГАТА ГАМА БЕНЗИНОВИ ДВИГАТЕЛИ

Двигателите от среден клас включват две предложения на 1.6-литровия GTDi двигател: Т4 със 180 к.с. и Т3 със 150 к.с. Двигателят със 180 к.с. предлага максимален въртящ момент от 270 Нм, включително 30 Нм форсиране. Това предоставя отлична тяга в целия скоростен диапазон. Кривата на въртящия момент е сравнително плавна, което води до изключително комфортно шофиране.

Т3 двигателят със 150 к.с. предлага максимален въртящ момент от 240 Нм. Експертите на Volvo са успели да постигнат разход на гориво от 5.8 л/100 км. Нивото на въглеродни емисии също е оптимизирано до 134 г/км.

ПОДОБРЕНА ТРАНСМИСИЯ POWERSHIFT

Трансмисията Powershift работи на принципа на две паралелни механични скоростни кутии с отделни съединители – система, която осигурява бърза смяна на предавките при по-ниска консумация на гориво.

ИКОНОМИЧНИ ДИЗЕЛОВИ ДВИГАТЕЛИ

Петцилиндровият, двулитров, турбодизелов двигател D4 е оптимизиран за икономично шофиране. Пиезоелектричните горивни вентили свеждат консумацията на гориво до минимум, благодарение на изключително бързото и прецизно впръскване под високо налягане. По този начин се получава много по-ефективно изгаряне. Мощността на двигателя е 177 к.с., а максималният въртящ момент - 400 Нм. Ускорението от 0 до 100 км/ч се извършва за 8.3 секунди с автоматична скоростна кутия (8.6 секунди с механична скоростна кутия). Консумацията на гориво и въглеродните емисии са 4.5 л/100 км (119 г/км) с механична скоростна кутия и 5.3 л/100 км (139 г/100 км) с автоматична трансмисия (комбиниран разход).

В допълнение V40 се предлага и с двулитров D3 двигател със

150 к.с. и 350 Нм максимален въртящ момент.

И двата турбодизелови агрегата се предлагат във вариант със 6-степенна автоматична трансмисия или 6-степенна механична скоростна кутия.

ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ D2 С ВЪГЛЕРОДНИ ЕМИСИИ ОТ 94 Г/КМ

Дизеловият двигател D2 на новото Volvo V40 предлага изключително ниски нива на въглеродни емисии от едва 94 г/км. Разходът на гориво също е минимален - 3.6 л/100 км. 1.6-литровият, дизелов агрегат е с мощност от 115 к.с. и максимален въртящ момент от 285 Нм. Оборудван е с 6-степенна трансмисия Powershift или с 6-степенна механична скоростна кутия в комбинация със Start/Stop технология.



ВИДОВЕ ДВИГАТЕЛИ:

Бензинови двигатели	Работен обем	Конфигурация	Мощност	Макс. Въртящ момент
T4	1.6	4-цилиндров, линеен	180 к.с.	240 Нм + 30 Нм форсиране
T3	1.6	4-цилиндров, линеен	150 к.с.	240 Нм
Дизелови двигатели	Работен обем	Конфигурация	Мощност	Макс. Въртящ момент
D4	2	5-цилиндров, линеен	177 к.с.	400 Нм
D3	2	5-цилиндров, линеен	150 к.с.	400 Нм
1.6 D DRIVE	1.6	4-цилиндров, линеен	115 к.с.	270 Нм + 15 Нм форсиране



THE ALL-NEW VOLVO V40 - DESIGN: TRULY SCANDINAVIAN LUXURY LOOK AND FEEL

The all-new Volvo V40 enters the Premium Hatchback class featuring a luxury look and feel that emphasises the aura of a compact car with large-car content and characteristics. It is charged with all the elegant yet functional Scandinavian design virtues: clean, elegant lines, high-end materials and finish as well as intuitive cutting-edge technology.

LOW AND WIDE FRONT DESIGN

The classic V-shaped bonnet is further enhanced by bolder expressive lines. The high-gloss grille is low and wide in order to create a sporty, close-to-the-ground feel. The lower opening is surrounded at the corners by sculpted bodywork, stretching from one wheel arch to the other. The sculptured corners not only add character, they also direct the airflow to improve aerodynamics. Daytime Running Lights are set into the lower corners of the front end, sweeping upward from direct front view. The «blade design» of the front headlights creates an attractive light pattern in the dark.

WIDE SHOULDER AND DYNAMIC PROFILE

The wide shoulder line stretches back from the headlamp with a sharp line to echo the rising beltline. As it

reaches the end of the rear door it sweeps up into an integrated «hook», inherited from the legendary P1800. The highlight continues rearward into a very full powerful section that resolves into the tail lamps. The roof silhouette contributes to the impression of a car leaning forward - eager to take off. The car is finished with a dynamically sculpted rear to further emphasise its width and muscular stance, with the lower area «blacked out» to achieve an athletic, low and wide look.

The distinctive design of the tail lamps is part of the Volvo DNA. They are positioned high and follow the curvature of the shoulder. The hexagonal tailgate, first introduced on the C30 and inspired by the P1800ES, is also a Volvo signature.

EXTERIOR STYLING KIT

The buyer of the all-new V40 can personalise the car with an exterior accessory styling kit. The kit creates an exclusive, sporty aura and improves aerodynamic efficiency. The exterior styling kit includes deflectors, a twin-coloured rear diffuser, a striping kit and enlarged rectangular, chromed twin tail pipes. Diamond-cut 18-inch alloy wheels with contrasting grey detailing and a roof spoiler can be added separately.

LIGHT TECHNOLOGY

Light Emitting Diodes (LED) give the car an individual style and a high-tech look. Optical light guides are used to obtain light patterns that emphasise the design. LED is used in the following areas:

- Front position lights
- Turn indicators in the door mirrors
- Rear position lights
- Rear number plate illumination
- High positioned brake light
- Daytime Running Lights (DRL)

INTERIOR - DESIGNED AROUND PEOPLE

The interior of the all-new Volvo V40 is designed around people with a strong emphasis on ergonomics, comfort and an engaging driving experience. The wide instrument panel, together with the fluidity of the door design, creates a spacious, «large-car» feeling. The interior is designed to offer the driver and passengers a spacious and relaxing atmosphere with a true Scandinavian flavour. The choice of materials and colours emphasises the luxurious feeling of quality and craftsmanship.

VOLVO ПРИЗОВАВА ЗА ИНВЕСТИЦИИ В ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ АВТОМОБИЛИ

Шведската компания иска данъчни облекчения за собствениците на еко коли

Volvo Car Corporation предупреждава, че планираните от Европейския съюз съкращения на емисиите въглероден диоксид в природата могат да се окажат нереалистична цел. Като причина шведската компания изтъква липсата на достатъчно информационни инициативи, които да покажат на потребителите как ние хората влияем на природата посредством нашите автомобили. Затова президентът на Volvo Стивън Якоби реши да се включи в годишния семинар на европейската автомобилна индустрия в Брюксел. Там той изнесе притеснителни цифри и факти за вредните емисии в природата, като апелира за по-големи инвестиции в електромобилните технологии в бъдеще.

„Volvo Car Corporation призовава Европейския съюз да координира своите инициативи и да отдели повече средства за изследвания и информиране на гражданите. Всички ние трябва да се възползваме от технологичния напредък, но и да бъдем внимателни, защото се застрашава конкурентноспособността в автомобилната индустрия, като по този начин погледът остава стотици хиляди работни места“, алармира Стивън Якоби. Той подчерта, че инвестициите в електромобилите са от изключителна важност, защото според директивите на Европейския съюз до 2050 г. автомобилните производители трябва да ограничат с 60% сегашния разход на въглеродни емисии, за да предпазят планетата Земя от климатични катаклизми. За тази цел до 2030 година автомобилите с конвенционално гориво трябва да бъдат намалени наполовина. 20 години по-късно те трябва да бъдат напълно извадени от употреба.

Този план е твърде оптимистичен, но не и невъзможен, според Якоби. Той напомня, че през 2011 г. са продадени по-малко от 50 хиляди електрически автомобила или в световен мащаб или 0,1% от общия пазарен дял. Цифрите недвусмислено показват, че бензиновите и дизеловите автомобили ще продължават да доминират и в близките години. Затова преходът трябва да бъде плавен, като компанията започнат да инвестират в постепенно намаляване на разходите на въглеродни емисии. В

тази връзка Volvo следва своя собствена програма, като само за 2 години шведите са успели да намалят въглеродния диоксид от своите автомобили с 13%.

Според разпоредбите на Европейския съюз до 2020 г. общите продажби на електрически автомобили и хибриди трябва да заемат 3-4% пазарен дял, като следният следва да нарастне на 30% до 2030 г. Според Якоби, това е абсолютно нереалистична цел за момента, защото правителствата в страните-членки на съюза не инвестират в координирани информационни инициативи за вредите от въглеродните емисии. В много държави все още няма дори данъчни облекчения за собствениците на еко автомобили – абсолютно недопустим факт според президента на Volvo.

Без помощта на властите цените на еко-технологии и батериите ще продължат да бъдат високи и да оскъпяват допълнително крайната цена на новия автомобил. По този начин те отблъскват потребителите, смята Якоби. „Ние във Volvo сме сигурни в разработването на електрически автомобили. Тази година пускаме в продажба един фантастичен хибрид – Volvo V60, който се радва на страхотен интерес. Положихме немалко усилия, за да успеем да намалим цената на 50 000 евро, но тя все още е висока за клиентите“, коментира Якоби. Тук трябва да се намеси местната власт, която да осигури допълнителни данъчни облекчения за хората, които помагат за опазването на околната среда и спазване разпоредбите на европейския парламент. Потребителите трябва да бъдат и допълнително стимулирани, за да имат изгода от повторна бъдеща покупка. В заключение президентът на Volvo изтъква, че правителството на Китай, например, освен чрез данъчни облекчения насърчи търсенето и експлоатацията на електрически автомобили още с инвестирането на 15 милиарда американски долара в автомобилната икономика на страната. Подобни инициативи трябва да предприемат всички страни-членки на Европейския съюз, призовава президентът на Volvo Car Corporation.

VOLVO CAR CORPORATION CHALLENGES EU GOALS AND TACTICS ON CUTTING CO2 EMISSIONS

Volvo Car Corporation warns that EU targets for cutting carbon dioxide emissions are being jeopardized by the absence of harmonised incentives to consumers. Another key issue is the urge for continuous support to automotive research and development, including electromobility. Stefan Jacoby, President and CEO of Volvo Car Corporation, announced on an industry seminar in Brussels that jobs, investment and competitiveness in the European car industry could be threatened by the European Commission's approach towards vehicle electrification.

„Volvo Car Corporation urges the EU to coordinate incentives whilst supporting research and development. The European automotive industry risks losing the present technological leadership if this doesn't happen,“ said Stefan Jacoby. He added: „In the long-term, this jeopardises our industry's competitiveness and European jobs.“ Volvo Car Corporation also raises concerns about the viability of the European Commission's White Paper on Transport, which states that greenhouse gas emissions in the transport sector will have to be cut by at least 60 percent by 2050 to achieve the EU's climate change goals. The paper also calls for the use of conventionally fuelled cars in cities to be halved by 2030 and then completely phased out by 2050. In 2011 fewer than 50,000 battery electric vehicles were sold in the world, equivalent to a market share of about 0.1 percent. The figure suggests that the car market will continue to be dominated by traditional combustion-engine models for the foreseeable future. „It is far too early to dismiss the conventional diesel and petrol power trains. We continuously improve their efficiency. In the last two years Volvo has brought CO2 emissions from our diesel and petrol model ranges down by 13 percent,“ said Stefan Jacoby.

Whilst there has been no official target set for the implementation of electrification within the EU, industry studies indicate that several member states are overestimating the speed at which electrified vehicles are being introduced. The European Commission's own study, 'A European Strategy on Clean and Energy Efficient Vehicles', forecasts only 3-4 percent market share for battery electric vehicles and plug-in hybrids by 2020, with a rise towards 30 percent expected by 2030.

„Both predictions are unrealistic. Considering the lack of coordinated governmental incentives and the high battery system costs, the market share for electrified vehicles will struggle to pass the one percent mark by 2020,“ said Stefan Jacoby.

Electric mobility must be achieved through cooperation between the vehicle industry, governments, infrastructure providers, electric energy providers and scientific institutions. In China, for example, the government has earmarked 15 billion U.S. Dollars to support its domestic vehicle industry's research and development within electrification. This far exceeds the EU and the United States commitment to electrification.

МАГИСТРАЛНИЯТ „ВЛАК“ НА VOLVO МИНА УСПЕШНИ ТЕСТОВЕ

Volvo Car Corporation проведе успешни пътни демонстрационни тестове на проекта си SARTRE, който вече е на финалната фаза от разработването си. Припомняме, че става въпрос за колона от автомобили, движещи се автоматично и водени от един товарен, управляван от професионален шофьор. Името на проекта идва от Safe Road Trains for the Environment, в който Volvo Car Corporation е единственият автомобилен участник.

Тестовата композиция включва водещ товарен автомобил, следван от три леки, задвижвани напълно автоматично при скорост до 90 км/ч. Намерението е този „пътен“ влак да бъде напълно готов до есента на тази година, като до тогава след водещата кола ще има още четири. Проектът SARTRE е заеден от седем европейски партньори и е единствен по рода си. Той е фокусиран върху технология, която може да бъде приложена на конвенционална магистрала. Освен това той проучва какви инфраструктурни промени трябва да бъдат направени, за да стане всичко това реалност.

Основното предимство на „пътните влакове“ е, че шофьорите ще имат време за други занимания и времето за път няма да е загубено, докато професионалист води колоната. Комуникацията между отделните автомобили и реакцията според ситуацията на пътя ще е много по-бърза от



човешката. Освен това, когато колите се движат по този начин, се постига по-нисък коефициент на въздушно съпротивление, като по този начин се пести средно до 20% гориво.

В проекта дейно участие вземат Шведският технически институт и различни негови подразделения, компанията Ricardo, която е независим технологичен доставчик и стратегически консултант в транспортния сектор, както и други известни имена, като Tecnalia Research & Innovation и Volvo Technology Corporation.



VOLVO ROAD TRAIN

The SARTRE project stands for Safe Road Trains for the Environment. Part-funded by the European Commission. SARTRE is led by Ricardo UK Ltd and comprises collaboration between the following additional participating companies: Idiada and Robotiker-Tecnalia of Spain, Institut für Kraftfahrwesen Aachen (IKA) of Germany, and SP Technical Research Institute of Sweden, Volvo Car Corporation and Volvo Technology of Sweden.

SARTRE aims to encourage a step change in personal transport usage through the development of safe environmental road trains (platoons). Systems are being developed in prototype form that will facilitate the safe adoption of road trains on un-modified public highways with full interaction with non-platoon vehicles. Vehicle platooning, as envisaged by the SARTRE project, is a convoy of vehicles where a professional driver in a lead vehicle drives a line of other vehicles. Each car measures the distance, speed and direction and adjusts to the car in front. All vehicles are totally detached and can leave the procession at any time. But once in the platoon, drivers can relax and do other things while the platoon proceeds towards its long haul destination.

The tests carried out included a lead vehicle and single following car. The steering wheel of the following car moves by itself as the vehicle smoothly follows the lead truck around the country road test track. The driver is able to drink coffee or read a paper, using neither hand nor foot to operate his vehicle.

ЛЕГЕНДАРНОТО VOLVO AMAZON ПРАЗНУВА 50-ГОДИШЕН ЮБИЛЕЙ

ПЪРВИЯТ СЕМЕЕН АВТОМОБИЛ НА ШВЕДСКАТА МАРКА Е ХИТ В 60-ТЕ ГОДИНИ НА МИНАЛИЯ ВЕК

“Нов автомобил, проектиран по европейските стандарти и предназначен за ценителите на красотата навлиза на шведския пазар. Може да го видите за първи път по време на изложението в Стокхолм. Там ще ви представим Volvo Amazon – за хора със свободен и непокорен дух.” Това е цитат от пресинформация, разпространена от AB Volvo на 15 февруари 1962 година. Само два гена по-късно започва автомобилното изложение в Стокхолм, където е представено изключително елегантно за времето си 5-врато комби с много повече място за багаж и по-практични функции.

Паралелно с новия модел, Volvo продължава да предлага подобен на него Duett в продължение на цели 7 години. Целта на шведската марка е била да привлече на своя страна семейните двойки с деца, които имат нужда от повече пространство. За тях Amazon е бил перфектния автомобил. Само с едно обръщане майката е можела лесно да стигне до децата на задната седалка и с минимални усилия е вземала необходимите вещи от багажното пространство, докато мъжът ѝ управлява ново и модерно за времето си, престижно Volvo.

Amazon бързо се превръща в истински хит. Той е бърз и просторен автомобил с изключителна товароносимост. Скоро всички се убеждават, че дългият път е много по-приятен, а времето в шведското комби минава неусетно. И не на последно място – моделът е по-икономичен от всеки друг за времето си. Цената му също е достъпна – 14 475 шведски крони за двигател с мощност от 75 конски сили. Ако обърнем парите в сегашната им равностойност ще разберем, че автомобилът днес би струвал 160 000 шведски крони или 35 528 лева. Седан версията била по-скъпа с около 1 000 крони.

Комфорт е ключовата дума, с която най-лесно може да бъде описано Volvo Amazon. Удобният и функционален автомобил лесно се превръщал в уютно спално помещение само с едно смъкване на седалките на задния ред. Същото помещение лесно можело да се използва и за пренасяне на различни по големина товари. Само с едно движение практичният пътнически автомобил се превръщал във ван или в комфортен „спален вагон“. Голямата заслуга за рационалния дизайн на модела е на Ян Уйсаард и неговия екип, които внедряват идеите си умело и най-вече ефективно.

Инженерите на Volvo укрепват допълнително спойката на покрива с Б-колоната на автомобила за по-голяма устойчивост. За да издържи шасито на по-голям товар, горните и долните линии около прозорците на задните врати били идеално прави, следвайки линията на покрива. За разлика от седана, при комби версията Amazon е монтирана допълнителна секция в задната

част на автомобила. За целта окачването е допълнително модифицирано, за да може багажното отделение да бъде проектирано, колкото може по-ниско.

Умните решения на Уйсаард и екипа му се простират още по-далеч, ако погледнем дизайна на задната врата. Тя била разделена по хоризонтала на две, като всяка една от частите можела да се отваря отделно. Тук отново стигаме до примера майка с дете. За жена, носеща детето си е било изключително лесно да отвори само долната част на задната врата, за да остави покупките от магазина. Вече не било необходимо да се навежда и след това да се отдръпва назад, за да се открие цялото багажно пространство, от което ѝ била нужна едва 1/10 например. От друга страна, един мъж лесно би използвал долната част на задната врата за степенка, ако реши да закрепят допълнителен багаж на покрива. Само с едно движение можел да отвори и горната част, за да намести лесно и удобно новия диван за хола.

Багажното пространство на Volvo Amazon било дълго 183 см, широко 126 см и без проблем понасяло 490 кг. полезен товар. Въпреки сериозните габарити и обем, разлика в управлението му нямало в сравнение със седан версията. Добре натовареното комби без проблем развивало внушителните за времето си 140 км/ч при мощност на двигателя от 75 конски сили и тегло на шасито 1250 кг.

Интересно е, че Volvo представя за първи път Amazon в зелен цвят на купето с кафява тапицерия. Този избор бил хитов за първата година на модела. След това най-търсени били белият, синият и бежовият цвят. През годините дизайнът на автомобила претърпявал съвсем дребни, „козметични“ промени. От техническа гледна през 1964 г. Volvo заменя старите барабани спирачки с дискови, които скъсяват спирачния път осезаемо. Четири години по-късно шведите внедряват и нов по-мощен двигател, 115 к.с.

Производството на Amazon спира през 1969 година след 73 000 продадени бройки. Моделът е заменен от Volvo 145 – още по-модерен, комфортен и сигурен представител на шведския бранд.

В днешно време по пътищата на Европа все още може да бъде забелязано Volvo Amazon. Обикновено собственикът е колекционер, ценител на естетиката и красотата в дизайна. Няма данни за запазен Amazon със зелен цвят на купето и кафява тапицерия, но според протоколите от полицията не всички произведени бройки в този цвят са излезли от употреба. Музеят на Volvo в Гьотеборг се украсява от син представител на модела, произведен на 15 октомври 1969 година.

THE WORK HORSE BECOMES LOUNGE LION THE VOLVO AMAZON ESTATE TURNS 50

“A new Volvo Estate car. An exclusive estate car, designed for European conditions enters the Swedish market. It will be shown for the first time at the Stockholm Motor Show. It is Volvo's much longed for Amazon estate.”

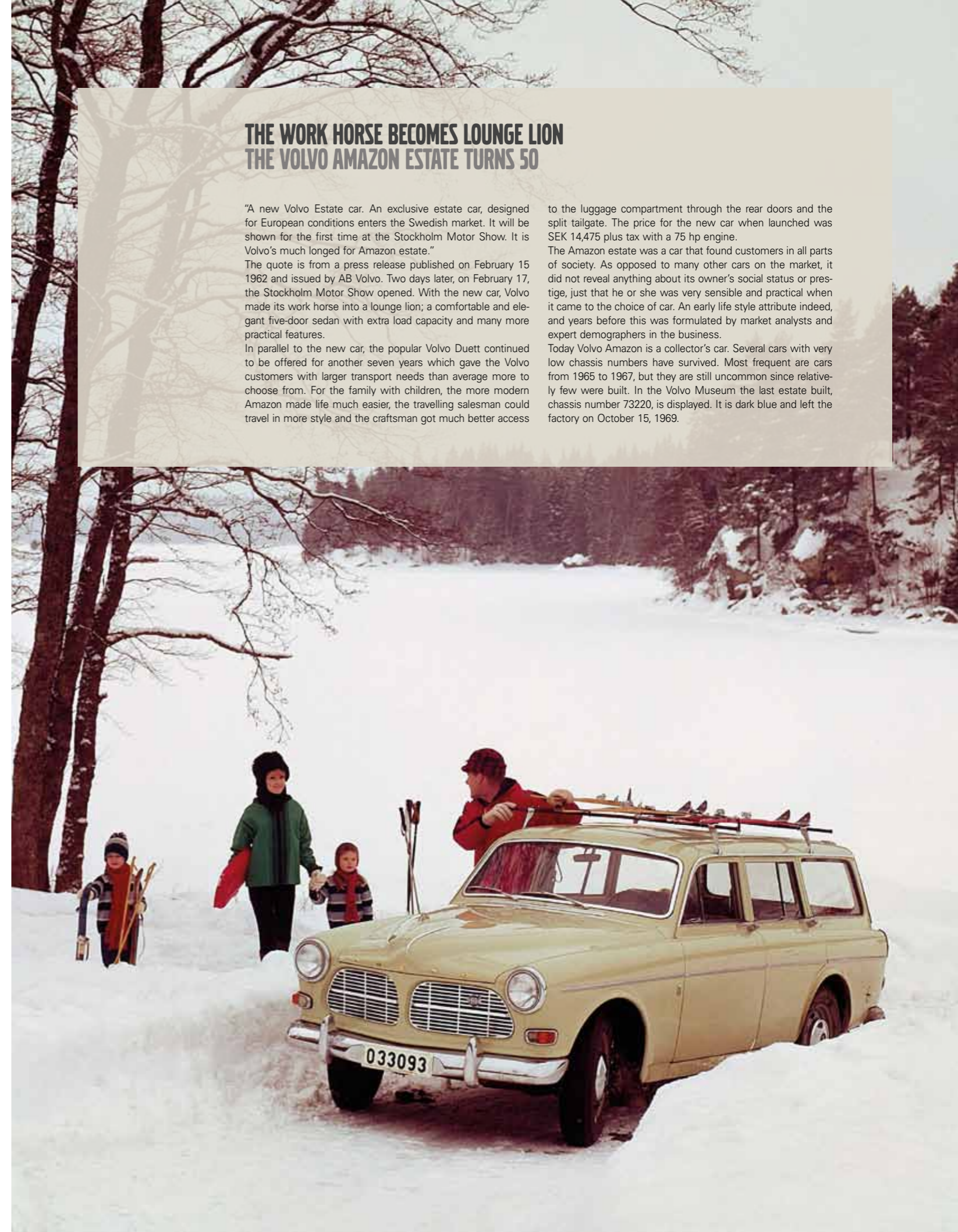
The quote is from a press release published on February 15 1962 and issued by AB Volvo. Two days later, on February 17, the Stockholm Motor Show opened. With the new car, Volvo made its work horse into a lounge lion; a comfortable and elegant five-door sedan with extra load capacity and many more practical features.

In parallel to the new car, the popular Volvo Duett continued to be offered for another seven years which gave the Volvo customers with larger transport needs than average more to choose from. For the family with children, the more modern Amazon made life much easier, the travelling salesman could travel in more style and the craftsman got much better access

to the luggage compartment through the rear doors and the split tailgate. The price for the new car when launched was SEK 14,475 plus tax with a 75 hp engine.

The Amazon estate was a car that found customers in all parts of society. As opposed to many other cars on the market, it did not reveal anything about its owner's social status or prestige, just that he or she was very sensible and practical when it came to the choice of car. An early life style attribute indeed, and years before this was formulated by market analysts and expert demographers in the business.

Today Volvo Amazon is a collector's car. Several cars with very low chassis numbers have survived. Most frequent are cars from 1965 to 1967, but they are still uncommon since relatively few were built. In the Volvo Museum the last estate built, chassis number 73220, is displayed. It is dark blue and left the factory on October 15, 1969.





JAGUAR XF

Е НАЙ-ПОДХОДЯЩИЯТ АВТОМОБИЛ ЗА ТОП МЕНИДЖЪРИТЕ

ТОВА ПОКАЗАХА РЕЗУЛТАТИТЕ ОТ ДОПИТВАНЕТО
ДО ЧИТАТЕЛИТЕ НА BUSINESS CAR

Новият XF е сред най-успешните модели на марката Jaguar. Това си личи от продажбите му не само в България, но и в световен мащаб. Расовият британец продължава да впечатлява, като преди дни бе удостоен с поредната престижна международна награда. Според читателите на Business Car, XF е най-подходящият автомобил за топ мениджърите. Редакторът на изданието Пол Бейкър споделя, че автомобилът печели сърцата и умовете на висшите ръководни кадри със своя неповторим стилен дизайн и качество на изработка. Според него, XF по всяка вероятност ще бъде сред фаворитите за наградата и следващата година заради новия си 2,2-литров двигател, който ще засили допълнително интереса към модела.

Новият XF впечатлява с агресивна броня, модифицирана радиаторна решетка и изменени биксенонови фарове, в които са вградени и дневни LED светлини. Наблюдават се и минимални промени по капака на двигателя и предните калници, а отзад впечатление прави новата броня и изисканите стопове. Външният вид на автомобила се допълва от алуминиеви джанти с изцяло нов дизайн.

При интериора на XF също се наблюдават редица новости. Специално внимание заслужават по-комфортните седалки, модификациите по арматурното табло и инструменталния панел, новата сателитна навигация, и модерната мултимедийна система със 7-инчов тъчскрийн екран. В списъка с екстрите е включена и аудиосистемата на Bowers & Wilkins със 17 високоговорителя. За футуристичния облик на интериора допринасят още съвременни интуитивни технологии като система-

та Jaguar Sense TM, която позволява само с леко махване на ръката да се отвори хранилището или да се пуснат светлините на горната конзола. Усещането за неповторимост се допълва от мекото амбиентното осветление "phosphor blue", което изпълва салона, както и добре познатият и уникален по рода си Jaguar Drive Selector TM.

Наборът от двигатели в британската котка остава непроменен, но към него се добавя и новият, 2,2-литров дизелов агрегат на компанията, който е с мощност от 190 к.с. Той е разположен надлъжно, получил е турбо компресор с водно охлаждане, бутала с намалено триене, нови инжектори и колянов вал. Нова е и интелигентната старт/стоп система, която намалява разхода в диапазон до 7 процента или, иначе казано, до абсолютен минимум - 5,4 л/100 км. и само 149 г/км CO2 емисии. Максималният въртящ момент в новия 2,2л двигател на XF достига до впечатляващите 450 Нм. Благодарение на осемстепенна автоматична трансмисия автомобилът ускорява от 0-100 км/ч само за 8,5 секунди. Максималната скорост на автомобила е електронно ограничена до 225 км/ч.

Новият Jaguar XF е израз на новата линия в дизайна на Jaguar. Той слива в едно характеристиките на спортно купе с изискаността на луксозен седан. Това е автомобил, който те пренася в бъдещето. Изящни форми, стремителен силует, плавни и непрекъснати линии – част от един вълнуващ дизайн, създаващ неустоим облик на автомобила. Той създава усещането за мощ и сила, съчетани с естествените за Jaguar лукс и изисканост в салона.



JAGUAR XF WINNING RANGE CONTINUES

On the same day that the XF is announced as 'Executive Car of the Year' by BusinessCar, Jaguar has launched two new models that are set to join the award-winning line-up in the form of the SE Business and Sport editions.

In presenting the Award, Paul Barker, Editor of BusinessCar said: 'Jaguar's XF has proved its appeal to the business car market with appeal to both the heart and the head thanks to its stylish looks and good running costs. Jaguar has worked hard to improve the car's attractiveness to corporate drivers with the excellent new 2.2-litre engine, and is making further improvements that will only enhance the XF's chances of retaining this award - decided by the readers of BusinessCar - in 2013.'

В КАДЪР

XF SPORTBRAKE Е ПЪРВИЯТ МНОГОФУНКЦИОНАЛЕН АВТОМОБИЛ НА JAGUAR



На 6 март по време на автомобилното изложение в Женева Jaguar представи официално своя първи комби автомобил. Той носи името XF Sportbrake, като се отличава с елегантен мускулист дизайн, динамично пътнo поведение и ненадминат лукс.

Новият член на британската компания е разработен изцяло върху дизайна на получилia световно признание XF. При Sportbrake разликата започва от В-колелата назад, за да се получи един още по-майсторски „изпипан“ и естетически извисен автомобил от най-високо качество. Нещо повече – това е най-практич-

ният модел на марката. Разширената линия на покрива осигурява допълнително пространство от 48 мм за пътниците отзад. Същевременно седалките се съгват в съотношение 60:40, за да осигурят още по-голямо багажно пространство от 1675 литра. В него може да се побере товар с дължина до 1970 мм и широчина до 1064 мм. Централната площ в багажното отделение може да бъде вдигната, като по този начин се открива допълнително „скрито“ хранилище. Също може да бъде натисната надолу, за да открие място за специфични по рода си преносими материали. XF Sportbrake ще се

предлага с богата гама аксесоари, с които собствениците могат да пригоят багажното пространство по най-добрия начин спрямо нуждите им. Един от тези аксесоари е тегличът. За него е отделено специално място. Той може да бъде лесно монтиран, като с него автоматично се задейства функцията Trailer Sway Mitigation, която осигурява стабилност на автомобила, като редуцира до минимум риска от пробуксуване при теглене на ремарке.

Дизайн философията на Jaguar е да създава автомобили, които „гаят“ околното, докато погледът се носи по правите стра-





нични линии на автомобила, които перфектно подчертават уникалния по рода си екстериор. Sportbrake разполага със същите предни фарове като седана XF, като впечатлява с би-функционална HID ксенон технология с дневни LED светлини. При комби версията се наблюдават различия в дизайна на предната решетка и капака на автомобила, като те са по-аеродинамични и устойчиви, създавайки силно изразено визуално присъствие. Многофункционалният XF Sportbrake впечатлява със своите габарити – 4966 мм дължина и 2077 мм широчина при междусосие от 2909 мм. Той се предлага с два екстериорни пакета, които придават различна мускулееста стойка на автомобила. Единият пакет е Aero (сериен при версията S), като той се отличава с по-голяма предна броня и допълнителни прагове. При пакета Black комбиото впечатлява с матова боя на купето и джанти, боядисани в тъмни цветове. Интериорът на XF Sportbrake засилва впечатлението ви за спортен лукс. Той комбинира премиум материали от най-високо качество с последно поколение иновативни технологии. Централно монтираният touch скрийн сензорен дисплей

ви дава лесен достъп до навигационната система и редица други функции, които допълнително улесняват пътуването ви. Същевременно, алуминиевите апликации в купето „галят“ сетивата ви и създават усещането за уют и спокойствие. Новият Jaguar XF Sportbrake се предлага с два дизелови двигателя. Четири цилиндрият 2,2-литров агрегат разполага с осемстепенна скоростна кутия с интелигентна Stop/Start система. При нея разходът на гориво и въглеродни емисии е сведен до минимум, като специалната технология Twin Solenoid Starter позволява мигновено запалване на автомобила и по-бързо ускоряване. 3,0-литровият V6 двигател е предназначен за по-дълги пътувания, като гарантира по-голям агрегативен със своите 275 конски сили и 600 Нм въртящ момент. Всички XF Sportbrake автомобили са оборудвани стандартно със задно въздушно окачване, което заменя традиционните спирални пружини. То е специално настроено от инженерите на Jaguar, за да осигури същата динамичност и пържавина на автомобила, дори когато той е максимално натоварен. Същевременно, шофьорът може да бъде напълно спокоен по

всяко време, разчитайки на системата Adaptive Dynamics. Тя гарантира оптимална стабилност на автомобила и незабавна реакция на спирачната система при необходимост. XF Sportbrake впечатлява и с интелигентните си предни фарове, които автоматично превключват от къси на дълги светлини и обратно в зависимост от трафика, като насочват „умно“ потока светлина, за да не заслепят водача в на срещния автомобил. Адаптивният круиз контрол е друга екстра, която превръща пътуването в удоволствие. Той следи превозните средства около вас и при нужда намалява скоростта на автомобила до минимум. При разчистване на трафика е в състояние да ускори автомобила до предишните нива само за броени секунди.



XF SPORTBRAKE REVEALED

Jaguar revealed XF Sportbrake, a truly versatile derivative of the multi award-winning XF saloon. Entirely new from the B-pillars backwards, the XF Sportbrake represents a compelling combination of muscular yet elegant design, dynamic ability, contemporary interior luxury and, with a load-space capacity of up to 1675 litres, a no-compromise approach to practicality. The XF Sportbrake takes Jaguar's globally acclaimed sporting saloon and extends its versatility and practicality while retaining the model's core values of dramatic, muscular elegance, a dynamic driving experience and contemporary luxury. The XF Sportbrake is entirely new from the B-pillar backwards, endowing it with a very different aesthetic, exemplified by the tautly-drawn elegance of the side-window line and highlighted by its polished finish. The conjunction of flowing rear window graphic, rising waist and estate roofline lends the XF Sportbrake a dynamic, broad-

shouldered stance. The design-led approach that created the XF Sportbrake's exterior has been achieved in tandem with the goal of maximising practicality. The extended roofline affords rear-seat passengers an additional 48mm of headroom and the seats offer both a 60:40 split fold function and integral ski hatch. Remote-fold levers inside the load-space opening allow the seats to be stowed flat quickly and easily, creating a cargo volume of up to 1675 litres. Befitting the XF Sportbrake's perfect balance between usability and beauty, it is powered exclusively by Jaguar's range of powerful, refined and efficient diesel engines, driving the rear wheels via an eight-speed automatic gearbox. The 2.2-litre engine is fitted with Jaguar's Intelligent Stop-Start system, making it the company's most efficient powertrain to date, while the 3.0-litre twin-turbo V6 is available in two states of tune, with 275PS in the range-topping Diesel S.

VIP

ПОКАЗАХА НАЙ-ЛУСКОЗНИЯ XJ В ПЕКИН

Jaguar избра автомобилното изложение в Пекин, за да представи най-люксоznата версия на седана XJ – Ultimate. Автомобилът е проектиран от новото подразделение на Jaguar Land Rover - Engineered to Order.

Свръхлюксоznият Jaguar XJ Ultimate е с преработен бодикит, включващ нови брони, по-големи въздухозаборници и оптимизирана изпускателна система. Британският автомобил стъпва на 20-инчови дизайнерски джанти. По-сериозните промени обаче са в интериора на XJ Ultimate, където цялата задна седалка е заменена от две самостоятелни кресла с индивидуални настройки и масажна функция. Те са разделени от елегантна маса с поставки за чаши и малък хладилник, където спокойно може да изстудите бутилка шампанско. За забавлението на пътниците се грижи мултимедийна развлекателна система с два монитора и с 20 високоразговорителя Meridian. Ексклузивните акценти в интериора включват още луксоznен дървен фурнир, алуминий и светодиодно осветление.

Бъдещият собственик на Jaguar XJ Ultimate може да избира между три двигателя. Най-мощният от тях е компресорен V8 агрегат с мощност 510 к.с. Не е за подценяване и 3,0-литровия бензинов мотор, който е изработен изцяло от алуминий

и може да генерира 340 к.с. и 450 Нм въртящ момент. Той е комбиниран с двоен компресор и е управляван от софтуер на Bosch. С него XJ Ultimate ускорява от 0 до 100 км/ч за 5,7 секунди и продължава набирането си до електронно ограничената максимална скорост от 250 км/ч (точно колкото и при версията с 5,0-литров V8).

Jaguar XJ Ultimate се предлага и с нов 2,0-литров четирицилиндров бензинов турбодвигател, който се появява и в гамата на XF и XJ с мощност от 240 к.с. и 250 Нм въртящ момент. С тегло от 138 кг, това е най-лекият двигател в историята на британската марка.

Свръхлюксоznият Jaguar XJ Ultimate е с фиксирана цена от 155 000 долара.



JAGUAR XJ ULTIMATE EDITION

Jaguar has released their 2013 XJ Ultimate at the 2012 Beijing Motor Show in China. Based exclusively on the long-wheelbase XJ, the interior changes applied to the Ultimate focus on the rear accommodation. A full-length, leather-trimmed center console separates the two individually tailored rear seats which feature power adjustment, ventilation, massage and lumbar functions. A full rear seat entertainment package with twin headrest screens and wireless headphones completes the experience in combination with a new 20 speaker surround sound in-car entertainment system developed by British audio experts Meridian. The XJ Ultimate features revisions to the suspension to enhance the rear ride comfort. The exterior detailing of the XJ Ultimate has sculpted lower air intakes chromed to match the grille, polished stainless steel oval exhaust pipe finishers, dual-surfaced alloy wheels and subtle 'Ultimate' badging. The 20 inch "Maro" style forged alloy wheels are unique to this model and feature a dual-tone color scheme. The XJ Ultimate can be equipped with Jaguar's 5.0 liter V8 supercharged 510hp engine fitted with a new automatic eight-speed transmission. It is priced at \$ 155,000.



JAGUAR НАПОМНЯ ЗА ЛЕГЕНДАРНИТЕ СЪСТЕЗАТЕЛИ С И D-TYPE

56 години по-късно двата модела отново излизат под светлината на прожекторите



Jaguar отново се завръща на пистата! Двата легендарни състезателни модела на марката C и D-type ще зарадват любителите на високите скорости по трасетата на Гудууд и Нюрбургринг за първи път от 56 години насам. Те са част от атракциите по случай 60 годишния юбилей от първото внедряване на дискови спирачки в автомобилите Jaguar. През 2012 г. компанията празнува още един юбилей – 10 години от първата алуминиева монококова конструкция, взаимствана от космическите технологии и използвана за първи път в моделите XJ и XK, които изобщо не са първите „котки“ изпреварили времето си.

Още през далечната 1935 г. SS Jaguar 100 прави истински фурор със своя дизайн и технически характеристики. Цяла Великобритания е в еуфория. С 3,5-литровия си двигател този модел ускорява по-бързо от всеки друг, а цената му е наполовина от това, което хората очакват. Още тогава гумата Jaguar започва да се носи от уста на уста, а търсенето е толкова голямо, че инженерите на компанията са принудени да сменят дървеното шаси на автомобила с метална конструкция, за да намерят достатъчно материал. Днес, 77 години по-късно, „котката“ отново представя автомобил от друга епоха. Концептът C-X16 е кралят от бъдещето, който силно разтъресе трона на германците.

Наскоро глобалният бранд директор на марката Адриан Холмарк загатна, че съвсем скоро Jaguar ще ни представи модели, за които само сме си мечтали. Той подчерта също, че за да има една компания успешно бъдеще, тя трябва да познава добре своето минало. Най-добрите практики от годините, в допълнение към смелия дизайн и високкоквалифицирани кадри, поставят основите на съвършения продукт. Затова Холмарк днес с удоволствие се връща назад във времето. С умиление си спомня за Сър Стиллинг Мос и Норман Дюис, които през 1962 г. внедряват първите дискови спирачки в C-type. Успехът им е грандиозен, като още същата година моделът печели първо място на годишното европейско рали състезание в Реймс, Франция. По-късно C-type покорява и Нюрбургринг, която е една от най-трудните писти в света, известна още като „зеления ад“. Неслучайно и до ден днешен всички съвременни автомобили Jaguar се тестват на това трасе, преди да бъдат одобрени за експлоатация. По-късно през годината, през септември, легендарният C-type, придружен от не по-малко известния D-type ще участват в автомобилния събор за стари автомобили в Гудууд. Двата модела ще бъдат в готовност да се изправят срещу всяка друга, достатъчно бърза кола, от тяхната епоха.

JAGUAR HERITAGE RACING

For the first time since 1956, works-supported C and D-types will race again at venues including Goodwood and the Nürburgring, while the season-long programme will also see Jaguar Heritage Racing support numerous additional events on the historic motoring calendar. These include the Mille Miglia, the Pebble Beach Concours d'Elegance, and each round of the E-type challenge in the UK - a series which in 2011 demonstrated the depth of global interest in historic motorsport, and in Jaguar's participation specifically. As Jaguar embarks on the most extensive new product development cycle in its history, it is the perfect time to invest in and celebrate its heritage. Jaguar Global Brand Director Adrian Hallmark says: "Jaguar is proud of its heritage, and it is a heritage that is both alive and ever evolving. Advanced engineering is part of our heritage - 2012 sees the 60th anniversary of Jaguar's development of the disc brake for automotive use, and ten years since the marque introduced aerospace-inspired aluminium monocoque technology to its modern range, technology today used on both the XJ and XK. Forward looking design is part of our heritage - the poised intent of the C-X16 concept pushes the boundaries today just as much as the SS Jaguar 100 did in 1935. And racing is very much part of our heritage also - which is why we have launched the Jaguar Heritage Racing programme that this year will see Jaguar C and D-types in competitive action."



Jaguar разкри новото си лого и новата си маркетингова кампания. Още от тази пролет всички модели на марката ще разполагат с нова емблема и нов шрифт, изработени изцяло от хром. Това е най-голямата промяна на емблемата от 40 години насам.

В логото няма нищо революционно. То отново изобразява скачаща хищна котка, която сега обаче изглежда по-мускулиста, благодарение на хромовото си покритие. Буквеният шрифт под нея също е променен, като сега е с по-масивни и по-стилни букви. Първият модел с новото лого ще бъде XF Sportbrake.

Британската компания Jaguar разкри още и новата си маркетингова кампания „Alive“, рекламираща моделите на компанията като автомобили с душа, а не просто с технология. Тя цели да привлече повече нови клиенти с освободен начин на мислене.

JAGUAR LAUNCHES NEW GLOBAL BRAND STRATEGY

Jaguar announced a new future-looking global marketing and brand strategy that will add fresh impetus to its evolving product-led revitalisation programme. Along with the new ad campaigns Jaguar's logo also has been changed - both the leaper and the typeface have been reworked. The icon gets a metallic fill and shadow, the type gets wider and shorter, while its metallic look mimics the jewelry on vehicles. Simultaneous with the unveiling of a new Jaguar logo and corporate identity, the launch of an innovative marketing campaign aims to increase awareness of the brand amongst a new audience in line with the marque's ambitious future plans.



СПЕЦИФИКАЦИЯ JAGUAR XKR-S CONVERTIBLE

Двигател	V8
Работен обем	5000 куб.см
Мощност	542 к.с.
Въртящ момент	680 Нм
Задно предаване	
Въртящ момент	502
0-100 км/ч	4,4 сек
Макс.	300 км/ч
Разход	10,2 л/100 км
Емисии	292 г/км CO2



THE BATTLE FOR BRITAIN

SPEED

THE FASTEST JAGUAR EVER PROVOKE THE GERMANS WITH FINESSE, GRACE AND STYLING

The road from Malaga airport to the Ascari Race Resort takes you an hour. Jaguar XJ limousine is waiting for me in front of the airport. After a minute I relax in soft beige leather seats precisely framed with aluminum elements while enjoying a glass of Perrier on board. I feel almost like in a yacht club in London, but it's still somehow different.

I am sure that Ascari Race Resort is not chosen randomly. Six months ago at the same place BMW launched the new M5 which is considered as one of the most sophisticated vehicles in the world. Now Jaguar wants to show that its flagship keeps the same level. The appearance of XKR-S is striking. The bright blue convertible looks at me grumpy with an extra pair of stabilizers on the front bumper. The car looks like it was ready to take part in the next Le Mans race.

The first meters on Ascari confirmed my first impressions of the ambiguous nature of the XKR-S. I drove the same car 35 km before with normal speed. XKR-S was extremely elegant like a gentleman but believe me when you suddenly push the gas pedal of the 5.0 V8 supercharged engine strange things will happen. You will feel brutal acceleration. The 550 hp motor with the light aluminum construction practically exceed all German competitors.

XKR-S offers extremely comfortable ride which is trademark for every Jaguar model. For me this is the most important quality of every car. I had tests in which after 200 km ride I felt exhausted and extremely tired. At Ascari after 2 hours flight and 200 km ride with XKR-S I was ready for another 200 km ride without any doubt.

The new XKR-S is for people who have never liked Jaguar. It is for fans of BMW and Mercedes-Benz who want more dynamic and aggression.

БИТКАТА НА БРИТАНИЯ

НАЙ-БЪРЗИЯТ JAGUAR, ПРАВЕЦ НЯКОГА, ПРЕДИЗВИКВА ГЕРМАНЦИТЕ С МНОГО ФИНЕС, ГРАЦИЯ И ДИЗАЙН В СТИЛ „НИЕ ПОБЕДИХМЕ В ЛЪО МАН“. ТЛАСКАТ ГО 550 К.С. И ТОВА Е ТОЧНАТА РЕЦЕПТА ЗА УСПЕХА.

ТЕКСТ: АРХ. ЛЮБО СТАНИСЛАВОВ

Пътят от летището в Малага до хотела край пистата „Аскари“ е около час, затова с неприкритата усмивка се радвам на лимузината XJ, която ме чака на летището. След минута потъвам в меки седалки от бежова кожа „Коноли“, прецизно рамкирани с алуминиеви елементи, и в уютта на лакирано тъмно орехово дърво, с чаша перие на борда. Усещането е почти като в лондонски яхт клуб, но нещо все пак е различно. Хармонията около мен е толкова съвършена, че първите три минути не приемам, че от жълтите колони на уредбата Bower&Wilkinson свири индийски фюжън ключек Panjabi! За щастие ориенталската мелодия скоро свършва, после обаче започва нова в същия стил...

Да, великият Jaguar вече е индийски, по-сказва музикалният фон. Въпреки това си мисля, че „Котката от Ковънтри“ никога не е била в по-добра кондиция и никога не е била по-британска. За разлика от модерните англичани, индийците още ходят на работа с бяла риза, костюм и вратовръзка, все още пият чай в 5 следобед и не на последно място, някои от тях говорят много по-добър английски. В допълнение, индийците са достатъчно умни да не се месят в развойната дейност на Jaguar, и това даде шанс за появата на лимитирания нишов модел XKR-S, чиито възможности стряскат немските производители. Сигурен съм, че пистата „Аскари“ не е избрана случайно, тук само преди 6 месе-

ца BMW представи новия M5, считан за един от най-съвършените автомобили в света, а сега Jaguar иска да покаже, че неговият флагман не изостава. Външният вид на XKR-S е стряскащ, яркосиният кабриолет ме гледа намусено, с чифт допълнителни стабилизатори върху предната броня и цяла пляда от дупки върху предния капак. Колата изглежда така, сякаш е готова да се впусне в Лъо Ман. Отстрани на предната броня са инсталирани два стабилизатора, които вероятно имат и някаква аеродинамична функция. Основната им цел обаче е да подсказват на всеки, който ги види в огледалото за обратно виждане, че е дошъл момент да намали и отбие, за да не пречи на голе-

мите батковци.

Интериорът е дори още по-обещаващ, всичко е покрито с черна спортна алкантара с червени шевове, традиционните дървени елементи са заменени от карбон и алуминий, но въпреки това типичният британски комфорт и мекота все още са тук. С други думи, XKR-S създава впечатление за безкомпромисен спортист, но в същото време и за елегантен джентълмен. Именно затова тук покривът продължава да е класически платнен (можете да го изберете в много странни цветове), въпреки че под него се крие същата структура като тази на автомобилите с твърд съвсем покрив. Механизмът е бърз и прецизен, за 18 секунди се озовават под слънцето, а през пролетта в Южна Испания искате именно това.

Първите метри на „Аскари“ още веднъж затвърждават мнението ми за двойствения характер на XKR-S. Карал съм същия автомобил 35 км преди това с нормална скорост, той бе елегантен и кадифен, като истински джентълмен, но повярвайте ми, веднага след като смачкате педала на газта на 5-литровия суперчардж V8, започват да се случват странни неща. При отворен покрив ушите ви загряват до червено, благодарение на новата Performance Active ауслухова система, и вероятно никога повече няма да ви се иска да вдигате покрива обратно. Вече много производители се научиха да вадят специален звук, когато настъпите яко (в Porsche даже имат специален бутон за

това), тук обаче звукът е толкова пътен, че поражда вибрации, които могат да разтърсят вътрешностите, особено когато си вдигнете крака от педала за газта. Този звук няма да откриете в нормалния XKR.

При смачкването на педала за газта идва и брутално ускорение под формата на мощен удар отзад. Обяснението не е само в голямата мощност от 550 к.с., но и в много леката алуминиева каросерия, която на практика превъзхожда това, с което разполагат повечето конкуренти в Германия и е на нивото на Mercedes-Benz SL500, но с две допълнителни места. За щастие моторът е достатъчно голям, така че компресорът не служи само за повишаване на мощността, но и оптимизира максималния въртящ момент (680 Нм), а това просто означава, че разполагате с допълнителен резерв от мощност във всеки един момент, независимо дали се движите с ниска или много висока скорост. Особено в диапазона за изпреварване от 80 до 150 км/ч, всъщност в тези моменти XKR-S се държи като суперавтомобил от класа на Lamborghini Aventador например.

Както при всеки Jaguar, пътното поведение е отлично. Окачането и джантите (20 цола) са идентични с тези на XKR-S Coupe, кабриолетът обаче вози изключително комфортно, без да прави компромис с клатушкането в завои. Всъщност именно този финес винаги е бил запазена марка на всяка голяма британска котка. Лично за мен именно това качество

е най-важно. Имал съм тестове, в които след 200 км каране се чувствам смазан и изморен, тук след 2 полета и 200 км бягане готов за нови 200 без грам умора...

След ерата на Ford в Jaguar Tata гонесе дългочаканата финансова стабилност и ресурс за развитие на автомобилите в стил XKR-S, а това е само началото. Много скоро в Ковънтри ще се появи втори по-малък спортист и суперавтомобил в стил Ferrari Enzo, а с това легендата Jaguar ще се завръща в пъления си блясък.

Както можете да предположите, аз съм фен на големите, глунави спортни автомобили, с прекалено голяма мощност под капака и хулигански маниери, което автоматично ме слага в графата „влюбен в Jaguar XKR-S“. Всъщност, ако сте истински почитател на британските котки, нормалният XKR (505 к.с.) или дори XK ще е напълно достатъчен за вас. Той не ръмжи толкова заплашително, но е изключително добър автомобил. Новият XKR-S е за всички онези, които досега не са харесвали Jaguar, той е за феновете на BMW и Mercedes-Benz, които искат повече динамика и много агресия. Е, имат ги!

Има обаче още една група, на която тази кола много ще допадне, а това са всички онези, които искат да обикалят наоколо със свален покрив и глунава усмивка на лицето всеки път, когато натиснат педала на газта, а това е животът, както ние го разбираме.



МОЯТА НЕСПОДЕЛЕНА ЛЮБОВ RANGE ROVER EVOQUE

В ЖИВОТА НА ВСЕКИ ЧОВЕК СЕ СЛУЧВА ТАКА,
ЧЕ ДА СЕ ПОЯВИ НЯКОЯ ГОЛЯМА И НЕСПОДЕЛЕНА ЛЮБОВ

JAGUAR Е АВТОМОБИЛЕН ПРОИЗВОДИТЕЛ №1 НА ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

ПОКАЗВА ПОСЛЕДНОТО ПРОУЧВАНЕ ЗА КЛИЕНТСКО ЗАДОВОЛСТВО
НА J.D. POWER AND ASSOCIATES

Jaguar е автомобилен производител N1 на Великобритания според последното проучване на американската изследователска агенция J.D. Power and Associates, публикувано в последното издание на списание What Car? Изследването е проведено между 18 000 собственици на нови автомобили, след 2 г. употреба. Водачите са оценили по достойнство всеки един аспект – от пътно поведение до дизайн, комфорт, надеждност, икономичност, клиентско задоволство и афтерсейл обслужване. Според експерти, това е единственото по рода си толкова подробно проучване, като брандът Jaguar е недостижим на върха, след като се изкачва с две места нагоре, спрямо последната анкета от 2011 г. След обобщаване на резултатите

става ясно още, че Jaguar бележи сериозно израстване и по отношение на новите си модели. XF печели сребърните медали, като се придвижва напред с цели 15 позиции. Главният редактор на What Car? Час Халет признава, че това е грандиозен успех за британската „котка“. Според него, резултатите още веднъж затвърждават високото клиентско задоволство, което отчитат всички нови собственици на Jaguar, като брандът постепенно се превръща в ключов играч в премиум сегмента във всички икономически развити държави. Глобалният бранд директор на Jaguar Ариан Халмарк бе изключително щастлив при получаване на наградите. Той изрази

задоволството си, че клиентите наистина отчитат високото качество и иновативните технологии, заложили във всеки един нов автомобил на марката, като уверява, че за бъдеще служителите на компанията ще работят още по-усърдно, за да затвърдят и задържат лидерската си позиция. Грант МакФерсон, директор на завода в Кесъл Бромвич, също потвърди думите на Халмарк, като добави, че това признание е и за всички доставчици, които отлично осъзнават, че качеството е заложено в сърцето и душата на Jaguar. Той загатва, че поредният жесток удар по конкуренцията тепърва предстои. Началото ще бъде поставено с новия F-type.

До скоро и при мен беше така. Още от малък харесвам английските автомобили, а Land Rover бяха една от класиките, които особено ми допадаха. Бях гледал в редица филми, как големите бизнесмени излизат от тези красиви джипове и отиват на поредната си среща. За съжаление, дълго време любовта ми беше несподелена. За щастие, благодарение на Range Rover и МОТО ПФОЕ - Люлин успях, макар и за малко, да пофлиртувам с моя фаворит.

Миналата събота, гладко избръснат и прилично облечен, както подobaва на един истински джентълмен, се отправих на моя Test-drive. Това, което щях да тествам, беше "малкия англичанин" Range Rover Evoque.

След като малко се поразходих в шоурума, наслаждавайки се на достолепните Defender и Range Rover, дойде и автомобилът за моя тестване. От компанията ми предоставиха версията Dynamic с 2.2 литров бензинов мотор с 240 конски сили и автоматична скоростна кутия. Честно казано, отдавна не бях карал автоматик и първоначално бях малко притеснен, но за щастие се оказа, че много бързо се адаптирах към двата педала и съединителя въобще не ми липсваше.

Реших да направя една обиколка започвайки от Люлин, минавайки през Баня и по околновръстното обратно в Люлин. Целта ми беше да опитам както градския трафик, така и ускорението по междуградския път, а и накрая да разбера как се справя колата с дупките по нашите пътища. Но преди да разкажа за возията, да опиша малко интериора. С една дума - страхотен. Знам, че това звучи като реклама, но още от времето, когато имах Ровър, знам, че английските коли могат да се похвалят с много стил и качествено изпълнение по отношение на интериора! Това в пълна сила важи и за Evoque! Отдавна не се бях качвал в автомобил с толкова добре направено табло. Кожата, която го покриваше, беше истинска наслада за окото, а и за ръката. Всички уреди бяха точно и добре разположени и всичко се намираще агски лесно.

Това, което малко ме изненада, беше, че управлението от волана изисква да го натискаш всеки път, когато искаш да увеличиш звука, но това може и да се дължи на недостатъчните експерименти с него от моя страна.

Нещото, което обаче впечатли най-много приятелката ми, беше големият стъклен покрив! Честно казано и аз съм голям негов фен! Винаги съм си представял как пътувам някоя лятна нощ по пътя между София и Велико Търново, пуснал съм си лек и приятен джас, а през панорамния покрив грейат луната и звездите. Но стига за моите мечти.

Сега да обърнем малко внимание и на возията. Тук мога със сигурност да кажа, че Evoque е точно това, което си го представям - "малък джентълмен". Подаването на газ го кара да ускорява постепенно, без резки тласъци, така характерни за германските хулигани като BMW и Audi. За тези от вас обаче които противно на мен, са любители на по-рязкото ускорение, моделът Dynamic има възможност за минаване в режим Sport. При него уредите стават червени, окачването става малко по-твърдо, а воланът започва да реагира малко по-остро. Тук вече газта реагира точно като при спортен автомобил и натискането и "до ламарината" кара машината да ускорява много бързо, забравяйки характерното спокойствие на английските благородници!

Няма да говоря за дупките, 19" му гуми преминават през тях с пренебрежението на джентълмен към някой случаен просяк. И накрая, понеже никои шофьор на този очарователен англичанин, няма време да се занимава с дреболии като паркирането, инженерите от Land Rover са оборудвали автомобила със система, която му позволява да направи самостоятелно, така мразеното от дамите, успоредно паркиране. А ако се чудите, дали този автомобил е за вас, ще ви го кажа така. Ако вие сте госта начетен, успешен, знаете какво искате от живота и искате да излъчвате стил, но все още сте прекалено млад за да имате Range Rover, то тогава Evoque е вашият автомобил!

Емоцията която излъчва Evoque е на младият мъж, успял със знанията си, а не на аrogантното юпи, постигнало всичко благодарение на съмнителния си морал!

Здравко Здравков,
<http://nosense.blog.bg/>



MY UNSHARED LOVE RANGE ROVER EVOQUE

For bad luck I had unshared love for a very long time. Now thanks to Range Rover and Moto-Pfohe I managed to flirt for a while with my favorite one. Last Saturday, shaved and nice dressed like a real gentleman I went to my test-drive. I was going to test the compact Englander Range Rover Evoque. Before that I had a short walk inside the showroom, enjoying the honorable Defender and the Range Rover. After a while the car for my test-drive was ready. I had the opportunity to test Range Rover Evoque – Dynamic version with 2,2 liter gasoline engine with 240 horsepower and automatic transmission.

If you are wondering if this car is appropriate for you, listen to me. If you are quite knowledgeable, successful, with style and if you know what you want from life, but you are still young to own Range Rover then Evoque is your car!

The Evoque emotion is the emotion of the young man, who is successful with his knowledge, not an arrogant yuppie, who achieved everything with suspicious moral.

Zdravko Zdravkov,
<http://nosense.blog.bg/>

ВИКТОРИЯ БЕКЪМ ПРЕДСТАВИ RANGE ROVER EVOQUE SPECIAL EDITION

ВЕРСИЯТА Е ЛИМИТИРАНА В 200 БРОЯ.
ЦЕНАТА И Е ОКОЛО 130 000 ДОЛАРА

Range Rover Evoque се появи на пазара в края на миналата година и много бързо пожъна грандиозен успех. Само за няколко месеца моделът получи над 100 престижни международни награди и привлече много нови за Land Rover клиенти. Според специалисти, около 70% от купувачите на този автомобил не са имали Range Rover преди това.

Като основен коз за успеха на Evoque се определя неговият дизайн. А както мнозина знаят, той е създаден с помощта на Виктория Бекъм, която работи съвместно с дизайнерите на Land Rover. Успешните им съвместни проекти продължават, като доказателство за това е специалната серия на Evoque – Special Edition, представена по време на автомобилното изложение в Пекин. Версията е произведена в 200 ексклузивни екземпляра, като по-голямата част от тези автомобили са предназначени за Китай. Само 10 от тях ще отидат в Германия, а в САЩ ще трябва да се задоволят с едва 5. Основна тема в проекта на Land Rover и Виктория Бекъм е традиционният британски лукс. В Evoque Special Edition това впечатление се усилва допълнително от използваните материали от най-високо качество и безупречния интериор, който вече надвишава стандартите на премиум класа. Много важен елемент от дизайна на този Evoque е ръчно поставената матирана боя, която е първа за модел на Land Rover. Както и кованите 20-инчови джанти от лека сплав и създадените специално за тази лимитирана серия елементи от розово злато (като канта на радиаторната решетка).

Еlegantният и луксозен интериор е напълно логично допълнение към ултрасъвременния екстериор на автомобила в стил Stealth. Спортните седалки на четириместния кросоувър са облицовани с полуанилинова кожа Vintage Tan, украсена с «бейзболена» шев. Виктория избраха именно такъв вариант като шеговит намек за футболните успехи на съпруга си Бекъм. Аналогичен тип кожа е използвана за елементите по вратите, подлакътниците и капака на отделението за предмети на централната конзола. Стелките на автомобила пък са изработени от вълната на ангорски кози. Освен това, всеки който си купи кросоувъра, ще получи като добавка 4 кожни куфара и ръчно изработен кожен калъф за съхранение на инструкциите с подписа на Виктория Бекъм.

Двигателят на Evoque Special Edition е бензинов, 2-литров с мощност 240 к.с. и 6-степенна автоматична скоростна кутия. Цената на специалното издание е около 130 000 долара.

Evoque Special Edition се отличава с матов сив цвят, черен покрив и ексклузивни 20-инчови джанти в същия цвят. Салонът пък разполага със специална кожена тапицерия във винтидж стил. Автомобилът е базиран на версията с гъве врати на Range Rover Evoque. Двигателят е стандартен - 2.0-литров бензинов с принудително пълнене и мощност 240 к.с.

Цените на специалната серия стартират от около \$130,000

RANGE ROVER EVOQUE SPECIAL EDITION WITH VICTORIA BECKHAM

The Range Rover Evoque created the premium compact SUV segment since going on sale in September 2011. Recipient of more than 100 international awards, the Evoque has been an unprecedented global success attracting a whole new group of customers to Land Rover.

Thanks to its unique combination of dramatic design underpinned by the brand's core credentials of capability and luxury, 70% of customers are new to the SUV segment and the Land Rover brand.

Now, Land Rover has extended the principle by offering an exclusively designed Range Rover Evoque Special Edition creat-

ed as a result of a collaboration between Land Rover Design, led by Gerry McGovern with Victoria Beckham, winner of the coveted Designer Brand of the Year award at the 2011 British Fashion Awards.

The Range Rover Evoque Special Edition with Victoria Beckham is limited to a maximum of 200 vehicles to be sold worldwide. The vehicle is a four-seat coupé powered by the lightweight, all-aluminium 240PS 2.0-litre petrol engine and features four-wheel drive with Land Rover's award-winning Terrain Response system.



НОВИЯТ RANGE ROVER EVOQUE Е АВТОМОБИЛ 4X4 НА 2012 Г. И В СЕВЕРНА АМЕРИКА

ЗА ПО-МАЛКО ОТ ПОЛОВИН ГОДИНА БРИТАНСКИЯТ ХИТОВ МОДЕЛ
ЗАСЛУЖИ НАД 50 ПРЕСТИЖНИ МЕЖДУНАРОДНИ НАГРАДИ

По време на международното автомобилно изложение в Детройт топ журналистите на Северна Америка коронясаха Range Rover Evoque за най-добър 4x4 автомобил на 2012 г. Елитният британец се наложи в здрава битка с BMW X3 и Honda CR-V. Той показа по-добри показа-

тели от конкурентите си след обобщаване на резултатите от гласуването в шестте категории – цена, иновация, управление, пътно поведение, сигурност и удоволствие от шофирането.

„За нас е огромна чест, да сме победители в едни най-престижните награди в

нашата индустрия“, споделя възторжено Андри Гос, президент на Jaguar и Land Rover за Северна Америка. Това признание е в пълно съответствие с отзивите, които получаваме за автомобила от нашите клиенти. Те все повече залагат на лукса, технологиите и сигурността при

избора си“, коментира още г-н Гос. В гласуването за най-добър 4x4 автомобил за 2012 г. в Северна Америка участваха 50 журналиста от САЩ и Канада. Те избират трите най-добри представителя от 10 предложени претендента. След като трите най-добри модела са вече определени всеки представител на журито гласува отново и изпраща своите резултати в офиса на Deloitte & Touche в Детройт.

Победата на Range Rover Evoque в Северна Америка е първа в историята на Land Rover. Различни модели на бранда три пъти са попадали сред финалистите, но

никога не са печелили златните медали. Тази година Evoque промени тази традиция, като също спечели признанието за най-добър 4x4 автомобил на различни уважавани автомобилни издания на континента като Motor Trend, Autoweek's, Road & Travel's, Decisive Magazine, Automotive Lease Guide (ALG), Bloomberg News и много други.

На европейския пазар Evoque също заслужа признанието на доказани автомобилни издания, като Auto Express, Top Gear, The Sun и т.н. От представянето си през септември 2011 г. до сега Range Rover Evoque е завоевал над 50 престиж-

ни автомобилни награди. За по-малко от половин година хитовият британец покори с лекота дори доскоро трудни дестинации, като Германия, Китай, Португалия, Южна Африка, Австралия, Бразилия, Испания, Индия, Франция, Чехия и Нова Зеландия. В България Evoque също бе отличен за най-добър 4x4 автомобил от журито на Прес-Авто Клуб България. Автомобилните специалисти у нас оцениха изключително високо Evoque, който победи конкурентите си безапелационно.



RANGE ROVER EVOQUE WON NORTH AMERICAN TRUCK OF THE YEAR

Although it faced fairly stiff competition from the updated 2012 version of Honda's popular CR-V and the latest BMW X3, in terms of design and engineering, the Evoque was judged the overall winner in the 19th annual North American Truck of the Year awards, which took place on January 9th at Cobo Hall in Detroit, just prior to the opening of this year's North American International Auto Show. This represents the third time that a European branded vehicle has won the title, the last was back 2003 when the Volvo XC 90 took the honors.

The North American Car and Truck of the Year awards are administered by a group of 50 automotive journalists from both the US and Canada, with the awards financed entirely by member dues (no advertising or commercial support for automakers or auto related businesses is accepted).

СЮЖЕТИ НА ПИКАСО ВЪРХУ RANGE ROVER EVOQUE ПРЕД СГРАДАТА НА ПАРЛАМЕНТА В СОФИЯ

ИЗРИСУВАНИЯТ В ЖИВА АРТ СЕСИЯ
БРИТАНСКИ ВСЪДЕХОД ОТКРИ ИЗЛОЖБА
НА БАЩАТА НА КУБИЗМА В СОФИЯ

Шедьовърът на британското автомобилостроене Range Rover Evoque за пореден път демонстрира сливането на автомобилния дизайн с изкуството. В края на юни уникално изрисуван с елементи от творби на Пабло Пикасо модел на компактният всъдеход бе изложен на пл. Народно събрание в столицата. Това бе финалната творба на любопитен художествен стрийт перформанс, чийто свидетели вечерта на 27 юни бяха гости при откриването на изложбата „В ателието с Pablo Picasso“ в Галерията за модерно изкуство. Присъстващите се потопиха в магията на жива арт сесия, докато двамата млади и талантиливи художници изрисуваха автомобила Evoque пред очите им. Интернет потребителите могат да проследят художествения процес по създаването на своеобразната автомобилна арт-творба чрез кратко „тайм лапс“ видео на страниците на Range Rover Bulgaria и Land Rover Bulgaria във Facebook и YouTube.

Британският всъдеход, който за кратко време се превърна в емблема на модерен, изкусен дизайн и технологии върхнови през последната година множество творци по света за интересни художествени произведения и събития в духа на актуалната градска култура. Доиде ред на София, където чаровният англичанин асистира по нестандартен начин на ослепителната Деница Атанасова-Гергова, управител на Галерията за модерно изкуство, при представянето на графични творби, рисувани от неуморния каталунски артист Пабло Пикасо в семейната вила „Ла Калифорни“ на лазурния бряг в Кан през 1955 г. Новият Evoque и Деница Атанасова-Гергова са неотлъчно заедно от 26 октомври 2011 г. Тогава бизнес дамата стана лице в България на желания автомобил и получи ключовете за своя, лично от собственика и управител на Мото-Пфое Груп – г-н Филип Пфое. Известен факт е, че дизайнът на Range Rover Evoque е създаден с личното участие на Викто-

рия Бекъм, като наскоро тя доразви идеите си и представи на автосалона в Пекин ексклузивна и лимитирана серия на модела. Компактният британски SUV е може би най-коментираният автомобил и в нашата страна през последната година. Evoque е най-компактният, най-лекият и най-модерният автомобил, произвеждан някога от Land Rover. Той е изящен, луксозен и също толкова специален, като всеки друг Range Rover. Нещо повече – този модел е истинска революция по отношение на дизайн и излъчване. Предназначен е за онези клиенти, които не са готови да пожертват традиционните 4x4 качества за сметка на впечатляващия и компактен дизайн. Визията на автомобила е родена от страстта на марката, но е различна – едновременно модерна, практична, привлекателна и вълнуваща, защото Range Rover никога не е произвеждал обикновени автомобили.

PICASSO'S THEMES ON RANGE ROVER EVOQUE IN FRONT OF THE PARLIAMENT BUILDING IN SOFIA
BRITISH OFF-ROADER, PAINTED AT A LIVE ART SESSION, HAS OPENED AN EXHIBITION OF THE FATHER OF CUBISM IN SOFIA

The masterpiece of British automobile industry Range Rover Evoque has demonstrated once again the convergence of automotive design with creative art. At the end of June, a model of this compact off-roader, painted uniquely with elements from works of Pablo Picasso, was shown at Narodno Sabranie Square in Sofia. It represents, in fact, the final artwork derived from a unique artistic street performance, being witnessed on Wednesday evening, 27 June by the guests invited to the opening of the exhibition "In the Atelier with Pablo Picasso" at the Modern Art Gallery. The attendees enjoyed the magic of a live art session, where two young and talented artists have painted Evoque vehicle right in front of their eyes. The Internet users may observe the entire creative process of this specific automotive artwork, by watching the short time lapse video uploaded on the pages of Range Rover Bulgaria and Land Rover Bulgaria on Facebook and YouTube.



LAND ROVER ДАРЯВА 1 000 000 ПАУНДА НА ЧЕРВЕНИЯ КРЪСТ

DISCOVERY 4 ОСЪЩЕСТВИ БЛАГОТВОРИТЕЛНА ЕКСПЕДИЦИЯ.
ЗА 50 ДЕНА АВТОМОБИЛЪТ ИЗМИНА 8 000 КМ.

На 29 февруари 2012 г. Land Rover произведе Discovery под номер 1 000 000. В чест на грандиозния успех британската компания организира световна експедиция с юбилейния си автомобил. За 50 дни всъдеходът измина 8 000 мили по пътищата на Европа и Азия. Discovery 4 потегли в началото на март от родното си място в Бирмингам, като на 23 април финишира на територията на Пекин, Китай, един от най-бързо развиващите се пазари на марката.

Едномилонното Discovery 4 е произведено точно 23 години след представянето на първия автомобил от знаменитата серия Discovery. За този период моделът е спечелил повече от 200 престижни международни награди, като продажбите му нарастват с всяка изминала година. 2011 г. е най-успешната, като на територията на 170 страни са продадени 45 000 автомобила. Discovery 4 е един от най-практичните модели на планетата, признат в световен мащаб. Функционалността на 7-те места, огромното багажно пространство от 2 500 литра, както и уникалната по рода си система за всякакви терени Terrain Response, го правят търсен от онези, които изискват най-

много. Този автомобил е символът на британското автомобилостроене. Той перфектно съчетава характеристиките на безупречен 4x4 боец, подобно на легендарния Defender, и безкомпромисния лукс, характерен за Range Rover. Всеки ден 6 000 хиляди души работят неуморно, за да поддържат на изключително високо ниво имиджа на Discovery. Повечето от тях са отпадени на модела вече 23 години, което е истинско доказателство за любов, преданост и истинска работа в екип.

Важно е да се отбележи, че едномилонното Discovery започна своето 50-дневно приключение с благотворителна цел. Автомобилът премина през 13 страни, като във всяка една от тях набираше средства за международната организация на Червения кръст. Британската компания си постави амбициозната цел да събере и дари безвъзмездно 1 000 000 британски паунда, с които да бъде изградена пречиствателна водна станция за 45 000 души в един от най-бедните райони на Република Уганда, разположен в централната част на Източна Африка. Липсата на чиста питейна вода в този регион е основен проблем за страната, като само 2% от населението има щас-

тието да премине 65-годишната граница на живот.

Интересно е да се отбележи, че най-голямото предизвикателство за Discovery 4 по време на експедицията беше прекосяването на планинските възвишения на Алпите и Карпатите. Благодарение на системата Terrain Response автомобилът премина през снежни и заледени участъци, през които може да премине единствено автомобил на Land Rover. Не на последно място трябва да бъдат отлучени и невероятните шофьорски способности на водача на експедицията Ърнест Лойдъл. Той споделя, че е истинско удоволствие за него да управлява един емблематичен автомобил от гамата на Discovery. Подчертава, че е наслуда за него да разчита на всички съвременни системи за сигурност и безопасност, но изтъква, че човекът винаги ще бъде движещата сила в света. Затова трябва винаги да подхождаме разумно зад волана. „Животът е в нашите ръце. От нас зависи как ще го изживеем. От нас зависи колко ще продължи. Пазете се и не карайте бързо, защото някой ви чака да се приберете у дома“, призовава Ърнест Лойдъл.

LAND ROVER LAUNCHED JOURNEY OF DISCOVERY

The 1,000,000th Land Rover Discovery has been made at Jaguar Land Rover's Solihull Manufacturing Plant near Birmingham in the UK. To celebrate this milestone and demonstrate the Discovery's class defining versatility and all-round capability, the 1,000,000th vehicle started a 'Journey of Discovery' from its birthplace in Birmingham to Beijing in China - one of Land Rover's fastest growing markets.

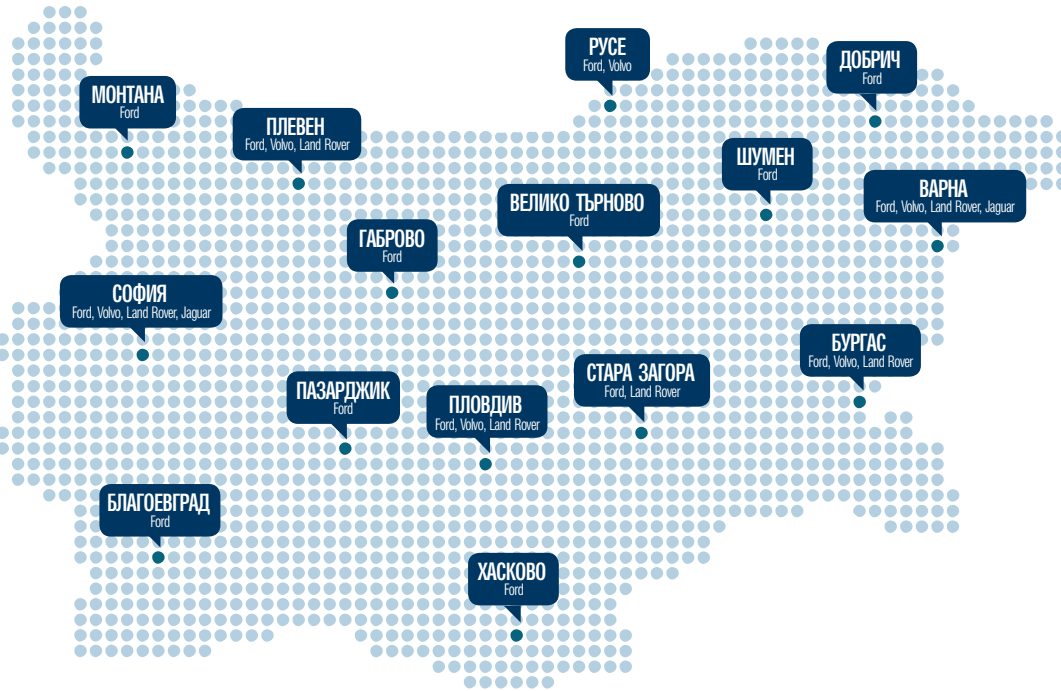
Production of the 1,000,000th Land Rover Discovery comes 23 years after Land Rover introduced its original model. Since it first came to market as a third model to sit between the luxurious Range Rover and the rugged Defender, it has carved its own market segment and become an international success story.

Discovery has picked up more than 200 awards around the world and last year

saw record sales of almost 45,000 units across 170 worldwide markets. The Land Rover Discovery is one of the world's most practical vehicles - it can seat seven passengers, has a load space volume of up to 2,500 litres and is packed with technology including Land Rover's award-winning Terrain Response System, which adapts the vehicle to respond to differing terrains and driving conditions including snow and sand.

The expedition Journey of Discovery presented Land Rover with the opportunity to launch its most ambitious fund-raising project yet by aiming to raise £1 million (GBP) for the company's Global Humanitarian Partner, the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (IFRC). The money will be used to support a much needed water sanitation project in Uganda.





ЦЕНТРАЛЕН ОФИС

1360 София, ж.к. „Люлин“,
бул. „Сливница“ 444
(по Втора метростанция)
Централа (02) 9842 222
Факс (02) 9842 233

Pfohe Agency
застрахователен брокер
(02) 9842 + 275, 331

МОТО-ПФОЕ рент а кар
и мобилни услуги
(02) 9842 + 252, 242

„Transit център“
(02) 9842 + 360, 315, 318, 384

Автомобили „Втора употреба“
(02) 9842 + 321, 346

www.motopfohe.bg



СОФИЯ - „ЛЮЛИН„

продажби/sales: (02) 9842 250
сервиз/service: (02) 9842 222
резервни части/spare parts (02) 9842 222



ПЛОВДИВ

продажби/sales: (032) 606 606
сервиз/service: (032) 606 606
резервни части/spare parts (032) 606 606



ПЛЕВЕН

продажби/sales: (064) 885 222
сервиз/service: (064) 885 222
резервни части/spare parts (064) 885 222



ХАСКОВО

продажби/sales: (038) 601 180
сервиз/service: (038) 601 180
резервни части/spare parts (038) 601 180



СОФИЯ - „МЛАДОСТ„

продажби/sales: (02) 817 88 88
сервиз/service: (02) 817 88 88
резервни части/spare parts (02) 817 88 88



БУРГАС

продажби/sales: (056) 880 460
сервиз/service: (056) 880 436
резервни части/spare parts (056) 880 4802



Пазарджик

продажби/sales: (034) 441 248
сервиз/service: (034) 442 384
резервни части/spare parts (034) 442 384



ШУМЕН

продажби/sales: (054) 861 352
сервиз/service: (054) 832 994
резервни части/spare parts (054) 861 352



ВАРНА

продажби/sales: (052) 680 200
сервиз/service: (052) 680 200
резервни части/spare parts (052) 680 200



РУСЕ

продажби/sales: (082) 845 235
сервиз/service: (082) 844 024
резервни части/spare parts (082) 844 023



ГАБРОВО

продажби/sales: (066) 808 423
сервиз/service: (066) 800 800
резервни части/spare parts (066) 807 800



В. ТЪРНОВО

продажби/sales: (062) 616 000
сервиз/service: (062) 616 000
резервни части/spare parts (062) 616 000



БЛАГОЕВГРАД

продажби/sales: (073) 884 025
сервиз/service: (073) 884 026
резервни части/spare parts (073) 884 026



ДОБРИЧ

продажби/sales: (058) 602 647
сервиз/service: (058) 602 316
резервни части/spare parts (058) 602 316



МОНТАНА

продажби/sales: (096) 300 131
сервиз/service: (096) 300 132
резервни части/spare parts (096) 300 133



СТ. ЗАГОРА

продажби/sales: (042) 623 938
сервиз/service: (042) 265 104
резервни части/spare parts (042) 603 105

МОТО-ПФОЕ
Rent a Car

МОТО-ПФОЕ РЕНТ-А-КАР СЪС СВОЯ ОФИС ЗА АВТОМОБИЛИ ПОД НАЕМ
НА ЛЕТИЩЕ СОФИЯ, В ЗОНА „ПРИСТИГАЩИ“ НА ТЕРМИНАЛ 2 ПРЕДЛАГА

- 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата
- нови и надеждни автомобили в изрядно техническо състояние,
- богат автомобилен парк от марките Ford, Volvo и Land Rover
- леки автомобили от всички класове, с ръчна и автоматична трансмисия, автомобили 4X4, лимузини
- пътнически микробуси и товарни ванове

- трансфери от Летище София до избрана дестинация;
- наем на луксозни лимузини с шофьор;
- наем на автомобил или товарен ван с шофьор, владеещ английски език;
- доставка/прибиране на автомобила до/от адрес; безплатно в рамките на гр. София;
- наем на допълнително оборудване – навигация, детско столче, багажник, Вериги....
- Всички клиенти на МОТО-ПФОЕ ползват преференциални цени!

Всички оферти от МОТО-ПФОЕ РЕНТ-А-КАР и резервации - на www.rentacar.motopfohe.bg

ЗАЩО ДА СИ КУПУВАШ АВТОМОБИЛ, КОГАТО МОЖЕШ ДА ИМАШ FREELANDER 2



- Нов дизелов двигател – 150 к.с.
- Terrain Response®
- Електронен климатичен контрол
- Ел. регулируеми и отопляеми странични огледала с ел. прибиране
- Автопилот
- Умиватели на фаровете
- 17“ алуминиеви джанти
- Аудио система Alpine
- Система за управление от волана



**PREMIUM
SERVICE**
ПРОГРАМА



**САМО СЕГА С БОГАТО ОБОРУДВАНЕ
ЗА 54 980 ЛВ. С ДДС**



Пазете природата извън пътя!

Freelander 2: ср. разход - 7.5 л / 100 км; емисии CO₂ 194 г/км

Изображението е с илюстративна цел

МОТО-РФОНЕ

София - 98 42 245;
Варна - 680 217;

Пловдив - 606 602;
Бургас - 880 460;

www.landrover.bg



BUSHMAN®
EXPEDITION OUTFITTERS



www.bushmanwear.com

Bushman акцент върху времето сред природата и неговите основни характеристики - приключение, свобода, смелост, движение, връзка с природата... Bushman е предназначен за хора, които искат да се чувстват свободни във всяка дейност, всяко движение, за тези които търсят трайни, практични, функционални дрехи. Bushman съществува, за да облича, но облича с цел да ни прави свободни и активни. Без правила и ограничения, без влиянието на тенденциите на времето.

Bushman сега идва с колекцията си "Bushman classic", която съдържа най-успешните модели, базирани на традицията на марката. Bushman гарантира на клиентите си стандарт и качество, доказани дизайн и материи през цялата година, независимо от сезона или времето.



GrandMall
Варна
партер